UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA

FACULTAD DE LA EDUCACIÓN, EL ARTE Y LA COMUNICACIÓN

CARRERA DE EDUCACIÓN MUSICAL

TÍTULO

“LA MÚSICA TRADICIONAL DEL PUEBLO KICHWA DE PASTAZA EN EL FORTALECIMIENTO DE LA MEMORIA SOCIAL-CULTURAL DE LOS ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO DE BACHILLERATO DE LA UNIDAD EDUCATIVA INTERCULTURAL BILINGÜE “AMAUTA ÑAMPI” DE LA CIUDAD DE PUYO. AÑO LECTIVO 2018-2019”

Tesis previa a la obtención del Grado de Licenciado en Ciencias de la Educación Mención Educación Musical

AUTOR:

MARLON RICARDO YASACAMA ANDI

DIRECTOR:

MGS. CÉSAR AUGUSTO RIOFRÍO GUZMAN

LOJA – ECUADOR

2020

CERTIFICACIÓN

MGS. CÉSAR AUGUSTO RIOFRÍO GUZMÁN

DOCENTE DE LA CARRERA DE EDUCACIÓN MUSICAL DE LA FACULTAD DE LA EDUCACIÓN, EL ARTE Y LA COMUNICACIÓN DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA.

C E R T I F I C A:

Haber asesorado y monitoreado con pertinencia y rigurosidad científica la ejecución del proyecto de tesis titulado **"LA MÚSICA TRADICIONAL DEL PUEBLO KICHWA DE PASTAZA EN EL FORTALECIMIENTO DE LA MEMORIA SOCIAL-CULTURAL DE LOS ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO DE BACHILLERATO DE LA UNIDAD EDUCATIVA INTERCULTURAL BILINGÜE "AMAUTA ÑAMPI" DE LA CIUDAD DE PUYO. AÑO LECTIVO 2018-2019"** , de autoría y defensa del egresado Marlon Ricardo Yasacama Andi. Ha sido orientado, corregido y revisado en todas sus partes, por lo cual llena las orientaciones metodológicas de la investigación científica y que cumple con lo establecido en la normativa del Art. 139 del Reglamento del Régimen de la Universidad Nacional de Loja, vigente para los procesos de graduación en el nivel de grado.

Por lo que se autoriza su presentación, defensa y demás trámites correspondientes a la obtención de grado de Licenciado en Ciencias de la Educación, Mención Educación Musical.

Loja, 12 de Diciembre de 2019

Mgs. César Augusto Riofrío Guzmán

DIRECTOR DE TESIS

AUTORÍA

Yo, Marlon Ricardo Yasacama Andi, declaro ser el autor del presente trabajo de tesis y eximo expresamente a la Universidad Nacional de Loja y a sus representantes jurídicos de posibles reclamos o acciones legales, por el contenido de la misma.

Adicionalmente autorizo a la Universidad Nacional de Loja, la publicación de mi tesis en el Repositorio Institucional-Biblioteca Virtual.

Autor: Marlon Ricardo Yasacama Andi

Firma: _____

Cédula: 1600636466

Fecha: Loja, 13 de Febrero de 2020

CARTA DE AUTORIZACIÓN DE TESIS POR PARTE DEL AUTOR, PARA LA CONSULTA, REPRODUCCIÓN PARCIAL O TOTAL, Y PUBLICACIÓN ELECTRÓNICA DEL TEXTO COMPLETO.

Yo, Marlon Ricardo Yasacama Andi, declaro ser autor de la tesis titulada: "LA MÚSICA TRADICIONAL DEL PUEBLO KICHWA DE PASTAZA EN EL FORTALECIMIENTO DE LA MEMORIA SOCIAL-CULTURAL DE LOS ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO DE BACHILLERATO DE LA UNIDAD EDUCATIVA INTERCULTURAL BILINGÜE "AMAUTA ÑAMPI" DE LA CIUDAD DE PUYO. AÑO LECTIVO 2018-2019", como requisito para optar al grado de Licenciado en Ciencias de la Educación; Mención: Educación Musical, autorizo al Sistema Bibliotecario de la Universidad Nacional de Loja para que, con fines académicos, muestre al mundo la producción intelectual de la Universidad, a través de la visibilidad de su contenido en el repositorio Digital Institucional.

Los usuarios pueden consultar el contenido de este trabajo en RDI, en las redes de información del país y del exterior, con las cuales tenga convenio la Universidad.

La Universidad Nacional de Loja, no se responsabiliza por el plagio o copia de tesis que realice un tercero.

Para constancia de esta autorización, en la ciudad de Loja a los trece días del mes de Febrero, del dos mil veinte.

Firma: _____

Autor: Marlon Ricardo Yasacama Andi

Cédula: 1600636466

Correo electrónico: marlony7_@live.com

Dirección: Loja, Cuarto Centenario, Ramón Pinto y Azuay

Celular: 0987906658

DATOS COMPLEMENTARIOS:

Director de tesis: Mgs. César Augusto Riofrío Guzmán

Tribunal de grado:

Presidente: Mgs. Verónica Fernanda Pardo Frías

Primer Vocal: Mgs. María José Sotomayor Viñan

Segundo Vocal: Mgs. Efrén Rogelio Rojas Mendieta

AGRADECIMIENTO

Expreso mi gratitud a la Universidad a la Universidad Nacional de Loja, a la Facultad de la Educación, el Arte y la Comunicación, la Carrera de Educación Musical, de manera en especial a sus autoridades y docentes por haberme encaminado en mi formación profesional.

A mi tutor de Tesis Mgs. César Augusto Riofrío Guzmán por guiarme y asesorarme en la realización del presente trabajo de Tesis, al Maestro Leonardo Salinas por compartir sus conocimientos musicales, apoyándome en mi recorrido musical y en el desarrollo de la presente labor investigativa.

Así mismo agradezco a las autoridades, personal docente y jóvenes estudiantes de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi", en especial a la Rectora Mgs. Alba Castillo por brindarme las facilidades de trabajar en su prestigiosa institución para poder realizar el presente trabajo investigativo.

No puedo dejar de agradecer a los ancianos y personas adultas de las diferentes comunidades kichwas de Pastaza, que, sin sus conocimientos y aportes, no hubiese sido posible la realización de esta tesis.

Marlon Ricardo Yasacama Andi

DEDICATORIA

El presente trabajo de investigación va dedicado a mi ser supremo y celestial que es Dios, que siempre estuvo guiándome en mi caminar brindándome salud, sabiduría, bendiciones y fuerzas para luchar por alcanzar mi meta. Quiero dedicar a mis padres por su apoyo incondicional, por todo el amor y la confianza brindada, en especial a mi querida madre por su valiosa ayuda en las situaciones buenas y malas, siempre con su apoyo en la toma de mis decisiones, confió en mí y nunca me abandonó.

Marlon Ricardo Yasacama Andi

MATRIZ DE ÁMBITO GEOGRÁFICO

ÁMBITO GEOGRÁFICO DE LA INVESTIGACIÓN											
BIBLIOTECA: FACULTAD DE LA EDUCACIÓN, EL ARTE Y LA COMUNICACIÓN											
TIPO DE DOCUMENTO	AUTORA /TÍTULO DE LA TESIS	FUENTE	FECHA -AÑO	ÁMBITO GEOGRÁFICO						OTRAS DESAGREGACIONES	OTRAS OBSERVACIONES
				NACIONAL	REGIONAL	PROVINCIA	CANTÓN	PARROQUIA	BARRIO O COMUNIDAD		
TESIS	Marlon Ricardo Yasacama Andi. "LA MÚSICA TRADICIONAL DEL PUEBLO KICHWA DE PASTAZA EN EL FORTALECIMIENTO DE LA MEMORIA SOCIAL-CULTURAL DE LOS ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO DE BACHILLERATO DE LA UNIDAD EDUCATIVA INTERCULTURAL BILINGÜE "AMAUTA ÑAMPI" DE LA CIUDAD DE PUYO. AÑO LECTIVO 2018-2019"	**UNL**	**2020**	**ECUADOR**	**ZONA 3**	**PASTAZA**	**PASTAZA**	**PUYO**	**CUMANDA**	**CD**	**LICENCIADO EN CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN; MENCIÓN: EDUCACIÓN MUSICAL**

MAPA GEOGRÁFICO

UBICACIÓN GEOGRÁFICA DEL CANTÓN PUYO

Figura 1. Mapa geográfico de la provincia de Pastaza
Fuente: Gloogle imágenes **Elaborado por:** Marlon Yasacama

CROQUIS DE LA INVESTIGACIÓN UNIDAD EDUCATIVA INTERCULTURAL BILINGÜE "AMAUTA ÑAMPI"

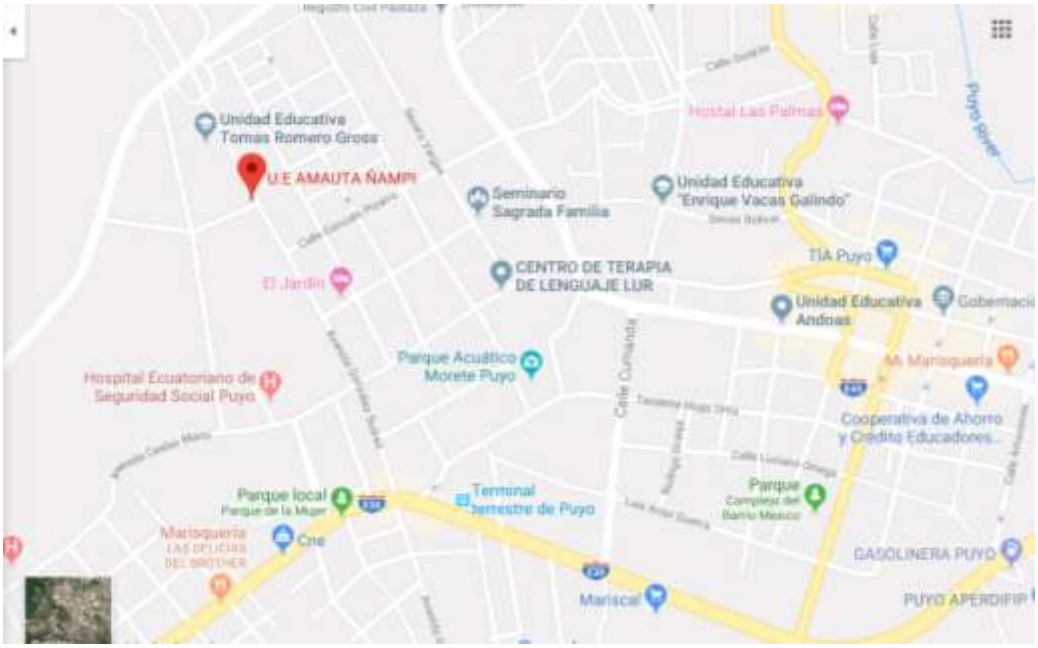


Figura 2. Mapa geográfico de Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi"
Fuente: Gloogle Maps **Elaborado por:** Marlon Yasacama

ESQUEMA DE TESIS

i. PORTADA

ii. CERTIFICACIÓN

iii. AUTORÍA

iv. CARTA DE AUTORIZACIÓN

v. AGRADECIMIENTO

vi. DEDICATORIA

vii. MATRIZ DE ÁMBITO GEOGRÁFICO

viii. MAPA GEOGRÁFICO Y CROQUIS

ix. ESQUEMA DE TESIS

a. TÍTULO

b. RESUMEN

ABSTRACT

c. INTRODUCCIÓN

d. REVISIÓN DE LITERATURA

e. MATERIALES Y MÉTODOS

f. RESULTADOS

g. DISCUSIÓN

h. CONCLUSIONES

i. RECOMENDACIONES

- PROPUESTA ALTERNATIVA

j. BIBLIOGRAFÍA

k. ANEXOS

- PROYECTO DE TESIS
- OTROS ANEXOS

a. TÍTULO

“LA MÚSICA TRADICIONAL DEL PUEBLO KICHWA DE PASTAZA EN EL FORTALECIMIENTO DE LA MEMORIA SOCIAL-CULTURAL DE LOS ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO DE BACHILLERATO DE LA UNIDAD EDUCATIVA INTERCULTURAL BILINGÜE “AMAUTA ÑAMPI” DE LA CIUDAD DE PUYO. AÑO LECTIVO 2018-2019”

b. RESUMEN

La presente investigación tiene como objetivo general, establecer la incidencia de la música tradicional del pueblo kichwa de Pastaza en el fortalecimiento de la memoria social-cultural de los estudiantes de primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi", con la finalidad de conocer y valorar la música tradicional kichwa amazónica, para lo cual se ha recorrido diferentes comunidades de la provincia de Pastaza en busca de ancianos, ya que ellos son personas llenas de conocimientos sobre la cultura y aún más de su música.

El universo indagado para efectos de optimizar el tiempo de la investigación y en pos de cumplir con los objetivos planteados, se ha considerado conveniente recurrir a los personajes más representativos de diferentes comunidades de la provincia de Pastaza para conocer su música y seleccionar un repertorio con canciones que han vivido en la oralidad de los mismos, para ello como técnica de investigación se aplicó una entrevista.

Así mismo para determinar el grado de conocimiento que tienen los estudiantes acerca de la música tradicional kichwa amazónica, se aplicó una encuesta para más tarde realizar la obtención de datos, determinándose una población total de 51 personas, los métodos que se utilizaron para poder llevar con eficacia esta investigación han sido; el método científico y el método etnográfico.

Luego de los resultados obtenidos, una vez realizada la tabulación respectiva, los resultados reflejan que los estudiantes tienen desconocimiento acerca de la música tradicional kichwa amazónica; esto se debe a que no tienen un contacto directo con esta música, es por ello que se sugiere la realización de un recital de música tradicional kichwa amazónica, donde puedan apreciar directamente este ritmo de música tradicional para así poder fortalecer y enriquecer la cultura del pueblo kichwa de Pastaza.

ABSTRACT

The general objective of this research is to establish the impact of the traditional music of the Kichwa people of Pastaza on the strengthening of the social-cultural memory of the first-year high school students of the "Amauta Ñampi" Intercultural Bilingual Educational Unit, in order to know and value the traditional Amazonian Kichwa music. To this end, different communities in the province of Pastaza have been visited in search of elders, since they are people full of knowledge about the culture and even more so about its music.

The universe investigated for the purpose of optimizing the time of the investigation and in pursuit of fulfilling the objectives set, it has been considered appropriate to seek out elders from different communities in the province of Pastaza to know their music and select a repertoire with songs that have lived in the orality of the same, for this purpose as a research technique was applied an interview.

Also to determine the degree of knowledge that the students have about the traditional music kichwa amazon, a survey was applied to later carry out the obtaining of data, determining a total population of 51 people, the methods that were used to be able to carry out this investigation with effectiveness have been; the scientific method and the ethnographic method.

After the results obtained, once the respective tabulation was made, the results reflect that the students have no knowledge about the traditional Amazonian kichwa music; this is due to the fact that they do not have a direct contact with this music, that is why it is suggested the realization of a recital of traditional Amazonian kichwa music, where they can directly appreciate this traditional music rhythm in order to strengthen and enrich the culture of the kichwa people of Pastaza.

c. INTRODUCCIÓN

La música tradicional hace referencia a una melodía que es propia y única de cada cultura, dentro de ella abarca su propio ritmo, instrumentación, simbologías, etc. Si hablamos sobre la música tradicional kichwa de Pastaza es igual, ya que los kichwas amazónicos tienen su propia forma de sentir e interpretar. Para ellos el rol de la música en la cultura juega un papel muy importante, ya que desde tiempos antiguos siempre se ha transmitido de generación en generación a través de la oralidad para contar mitos y leyendas que son propias de dicha cultura.

Al indagar la cultura del pueblo kichwa, es conocer la selva amazónica y una amplia gama de conocimientos ancestrales y sobre todo su música, en donde los protagonistas de los conocimientos son los ancianos, ya que ellos se han convertido en una enciclopedia viva de saberes ancestrales, medicinales y culturales. Sin la presencia de estos seres humanos sería imposible extraer información o conocer a plenitud la extensa cosmovisión de los kichwas de Pastaza.

Comprendiendo la importancia que tiene la música para los kichwas amazónicos, con el presente trabajo se busca conocer el aporte de la misma en la formación integral de los estudiantes, que metodologías se aplican en este nivel de enseñanza y la importancia en todo el proceso de construcción del conocimiento.

De acuerdo a las interrogantes expuestas; el objetivo general consiste en establecer la incidencia de la música tradicional del pueblo kichwa de Pastaza en el fortalecimiento de la memoria social-cultural de los estudiantes del primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi", con la finalidad de determinar el conocimiento y la valoración que tienen los estudiantes sobre su propia música.

Como objetivos específicos, se ha determinado investigar de forma teórica la música tradicional del pueblo kichwa de Pastaza y la memoria social-cultural de este pueblo, con el único propósito de obtener un sustento teórico para conocer la historia musical de los kichwas de Pastaza; determinar el grado de conocimiento de los estudiantes de bachillerato de la unidad educativa intercultural bilingüe "Amauta Ñampi", acerca de la música tradicional kichwa de Pastaza como parte de su memoria social-cultural a través de la música tradicional del pueblo kichwa, con la finalidad de brindar una contribución que sea benéfica para el fortalecimiento de la memoria social-cultural de todos los

estudiantes; Plantear lineamientos adecuados para fortalecer la memoria social-cultural de los estudiantes de bachillerato de la unidad educativa intercultural bilingüe "Amauta Ñampi" a través de un recital, con el fin de contribuir aportes educativos sobre su música a los estudiantes y a la institución, que les permita fortalecer la memoria social-cultural de su pueblo.

Con relación a la metodología utilizada para el desarrollo del presente trabajo de investigación se utilizaron los siguientes métodos: Científico, Descriptivo, Analítico-Sintético y Etnográfico, el uso de técnicas e instrumentos han permitido delimitar la población a investigar; a los estudiantes del primer año de bachillerato de la UEIB "Amauta Ñampi" se aplicó la encuesta que permitió determinar la importancia y el grado de conocimiento acerca de la música tradicional kichwa. Para los ancianos de las diferentes comunidades kichwas de Pastaza se empleó una entrevista que permitió conocer y extraer información relevante acerca de su música y por último a la rectora de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi", de la misma manera se utilizó una entrevista, que permitió a precisar el valor de la música tradicional kichwa y las sugerencias que se puede brindar ante la problemática.

En la parte teórica se utilizó la siguiente información: **Datos generales** sobre la música kichwa amazónica, en donde se tiene un acercamiento sobre su estilo de vida, localización, idioma, etc. **Identidad y cultura;** Se auto identifican como Runas en el idioma "Kichwa" que significa "personas o seres humanos", en donde el eje principal en los kichwas es la familia, ya que es el centro de socialización es por ello que, mediante la oralidad, se transfiere sus costumbres, idioma, tradiciones, música, mitos y leyendas, etc. **Historia;** Existen tres hipótesis acerca de los orígenes de los kichwas amazónicos, "origen preincásico", debido a que los pueblos amazónicos mantenían relaciones comerciales y culturales con indígenas andinos y con los Chinchay del Perú. "Descendencia incásica", cuando se asentaron en su actual territorio, en su proceso de expansión al Este de los Andes. Finalmente hay quienes manifiestan que sus orígenes son resultante de las migraciones y desplazamientos de poblaciones Kichwa de los Andes en épocas coloniales. **Música;** desempeña un rol importante en la cultura kichwa, es tradición heredada de generación en generación, a través de su música se transmite símbolos como ríos, selva, animales, espíritus, etc. Sus temas tratan sobre la naturaleza, mitologías, sentimientos, partida de un ser, vivencias, etc. El Yumbo, danza con brincos y gritos, practicada por los padres para contar historias de los ancestros, toma de guayusa.

(Acto cultural y ancestral que se realizaba a las tres de la mañana, donde se bebía la guayusa y se transmitía conocimientos culturales). Para poder tener un sustento más profundo acerca de la música de los kichwas amazónicos, se ha recorrido diferentes comunidades kichwas de Pastaza en busca de ancianos y personas adultas que nos aporten información y nos interpreten canciones tradicionales, para más tarde realizar un recital a los estudiantes.

Considerando la importancia que tiene la música en la cultura kichwa, las sugerencias aportadas por los estudiantes y autoridades, se propuso realizar un recital de música tradicional kichwa amazónica, en donde los estudiantes puedan valorar y apreciar todo el entorno histórico-ancestral que posee esta música, además este trabajo investigativo servirá de base para futuros proyectos relacionados con el ámbito cultural de los pueblos amazónicos.

d. REVISIÓN DE LITERATURA

La música tradicional del pueblo kichwa de Pastaza

GENERALIDADES

Antes de describir la realidad, características y la historia de la música de los kichwas de Pastaza, es importante conocer datos relevantes de esta cultura tales como son su idioma, ubicación e historia.

De acuerdo (Wachapa & Jimpikit, 2013) manifiestan:

> El Kichwa es la lengua materna y la segunda lengua es el español, idioma dejado como herencia de la dominación hispana, el idioma es el Runa Shimi o "lengua de la gente"; presenta diferencias dialectales, con características propias y diferentes del idioma Kichwa serrano del cual es posiblemente originario. (prr.1)

Los kichwas hablan el Runa Shimi, que traduciendo al castellano significa “lengua de la gente”, y como segundo idioma hablan el español. Se encuentran generalmente localizados en la parte noroccidental de la región amazónica, dentro de las provincias de Napo, Sucumbíos y Pastaza. Otro dato importante de las comunidades kichwas amazónicas es su estilo de vida, ellos construyen sus viviendas o forman su comunidad en las cercanías de los ríos, ya que les permite la movilización de un lugar hacia otro mediante el transporte fluvial (canotaje), al estar ubicados en las cercanías de los ríos les ayuda a la realización de la pesca, la cual es una de las actividades primordiales que realizan para poder sobrevivir. La alimentación de los kichwas amazónicos es obtenida de la madre naturaleza, para obtener sus alimentos realizan actividades como la caza y la pesca. También viven de la Chacra (huerta) en donde siembran yuca, plátano, camote, maíz, maní, papachina, que es la alimentación diaria de esta cultura.

De igual manera, la vestimenta según (Wachapa & Jimpikit, 2013) destacan que:

> Su vestimenta original era elaborada con materiales de la zona y cueros de animales, en el caso de las mujeres se cubrían con una falda elaborada de lanchama, pita, y los hombres de cuero de venado un pantalón largo con basta ancha hasta el tobillo, no utilizaban zapatos. (prr.3)

El kichwa amazónico desde hace tiempos remotos, posee una característica que siempre lo ha caracterizado e identificado como es su vestimenta, antiguamente el hombre lo realizaba a base de cuero de animales, hojas, y mullos hechos de semillas, y la mujer por lo general se cubría de hojas.

En la actualidad su vestimenta se ha ido modernizando y visten de la misma manera que los mestizos, situación que se debe a la migración de sus comunidades hacia la ciudad en busca de una mejor calidad de vida, de una buena educación, y una realización profesional, lo que induce a los jóvenes a ser influenciados por la globalización, imitando la moda que se impone en las ciudades y abandonando sus costumbres, tradiciones que se han perdido de una generación a otra.

En el campo de la organización sociopolítica de los kichwas (Guevara, 2013) explica:

> La unidad familiar es básica para este pueblo, como célula de organización vital, luego está la Comunidad, parroquia y Cantón; de esa manera se organiza este pueblo para resolver problemas de la Comunidad, o de las personas integrantes de la familia. (prr.2)

Indudablemente para los kichwas, la unidad familiar constituye el pilar fundamental para el desarrollo de su cultura, la comunidad está conformada por diferentes familias, así mismo en la antigüedad estaba representada por un presidente, el cual era una persona adulta que sabía manejar y respetar las leyes que tiene el pueblo. En la actualidad para ser presidente de la comunidad no es necesario ser una persona adulta. Hoy en día con el avance de la tecnología, el que dirige al pueblo es una persona activa con espíritu de lucha para sacar a la comunidad adelante, además domina la tecnología y tiene acceso a la comunicación con líderes de los diferentes pueblos.

La música tradicional de los kichwas amazónicos

Al hablar de música tradicional es referirse a la melodía autóctona que tienen los pueblos, esta forma parte de su cultura y a su vez es transmitida de generación en generación de forma oral. La música tradicional está inmersa en todos los países del mundo, en donde domina una instrumentación propia, ritmo, temáticas. La música se encuentra en todas partes del universo.

Enfocándonos en la música tradicional kichwa de Pastaza, de acuerdo con (Aguinda, Proyecto Jahun Yacu, 2016) expone:

> La música tiene un rol importante en la cultura kichwa. Es una tradición oral heredada de generación en generación que permite expresar valores de la cultura, así como la historia propia de los kichwas. Eso se transmite a través de símbolos fuertes para los kichwas tales como ríos, selva, animales, espíritus y yachaks (shamanes). (prr.2)

Indudablemente la música juega un papel muy importante en esta cultura, a través de la música los kichwas amazónicos expresan sus conocimientos y saberes, es el medio que sirve para transmitirlos. La instrumentación de su música era practicada por tambores y flautas realizadas de huesos de animales, sus temáticas musicales estaban relacionadas con la naturaleza, los animales, ríos, montañas, etc. Así mismo en sus sonoridades han plasmado sus sentimientos como la partida de un ser querido, la realidad, las leyendas y mitos.

El género musical que caracteriza a esta cultura es el "Yumbo" que es un ritmo que está marcado en un compás de 6/8. De acuerdo con Manta (2018), en su redacción en el diario la Hora manifiesta que; "El yumbo, como personaje, viste de blanco adornado con colores muy llamativos o pieles de animales de la selva, una corona de plumas multicolores y collares elaborados con semillas, conchas o vistosos insectos disecados. La lanza de chonta es infaltable en su indumentaria." Actualmente esta tradición se la sigue manteniendo en las comunidades kichwas de Pastaza, con el único propósito de que no muera su memoria social y musical.

Así mismo (Aguinda, Proyecto Jahun Yacu, 2016), sostiene que:

> Antiguamente, la música era practicada por los padres de familia quienes, contaban así la historia de sus ancestros, También cantaban para enseñar a sus hijos la importancia de los elementos naturales y de los dioses...esta enseñanza se lo realizaba en las mañanas en donde compartían la famosa wayusa. Desgraciadamente, se está viendo que la música se está perdiendo. Así mismo, en las ciudades se está olvidando la historia de los ancestros. Por el anhelo a la modernidad, los Kichwas están, por parte, rechazando su propia cultura. Por otra parte, inconscientemente, hacen parte del proceso de globalización. Hoy en día, se baila con música kichwa únicamente en fiestas. Pero la gente ya no sabe tocar los instrumentos o no conoce letras. (prr.2)

Es muy evidente el cambio que está dando la música de los kichwas en la actualidad con el paso a la modernidad y el avance de la tecnología, la música tradicional ha sufrido una transformación, debido a que su instrumentación tradicional ha sido sustituida por sintetizadores y sus temáticas ya no relatan la historia como lo era en sus inicios. Ahora la música kichwa se ha vuelto de carácter comercial. A pesar de que existe una evolución en la cultura kichwa de la música tradicional, siempre será parte de la identidad cultural de los kichwas. La música tradicional kichwa vive en la memoria de los ancianos kichwas, es un tesoro que vive en la selva amazónica, por ello es importante el rescate y la valoración.

e. MATERIALES Y MÉTODOS

El presente proyecto de investigación se encuentra dentro de la línea 1. "El desarrollo de las artes como expresión de la sensibilidad estética, e identidad cultural local, regional y nacional". Programa 2, "Música e identidad cultural Ecuatoriana". Proyecto 1, Música de las Etnias actuales (Costa, Sierra, Oriente).

El presente proceso investigativo se enmarca en un modelo de búsqueda de información y la acción respectiva para dar cumplimiento a los objetivos planteados, por medio de la creación de una propuesta que permita difundir un referente para futuros proyectos investigativos.

Para el correcto desarrollo del tema de investigación planteado, el cual se encuentra fundamentado en el método científico, fue necesaria la utilización de materiales y métodos, que permitieron cumplir con los objetivos planteados y desarrollar el presente trabajo investigativo con total normalidad.

De esta forma, para cumplir con el primer objetivo específico, fue necesario la búsqueda de información del material bibliográfico con relación al tema, para poder conocer la música tradicional kichwa amazónica, fue preciso recorrer diferentes comunidades de la provincia de Pastaza las cuales son; Santa Cecilia de Villano, Sacha Kapary, Canelos y Witawaya, en busca de cinco personas adultas conocedoras de su música y cultura, para quienes se les aplicó una entrevista como instrumento de investigación, que consistía en un banco de preguntas en donde se les cuestionaba todo acerca de la música tradicional kichwa amazónica; instrumentación, temáticas, forma de aprendizaje musical. Al final se les pidió que interpretara una canción que conozcan, lo cual sirvió de apoyo para la búsqueda de lineamientos alternativos.

Para cumplir con el segundo objetivo específico, se utilizó la encuesta como instrumento de investigación, misma que consistía en un banco de preguntas en el cual se les realizaba interrogaciones como; importancia de la música kichwa amazónica, género musical de los kichwas, instrumentación, temáticas, etc. Que fue aplicada a cuarenta y cinco estudiantes de la unidad educativa intercultural bilingüe "Amauta Ñampi", llegando

a determinar el nivel de conocimiento que tienen los mismos, acerca de la música tradicional kichwa amazónica.

En lo referente al tercer objetivo específico fue necesario recurrir a la realización de una entrevista a la Rectora de la UEIB "Amauta Ñampi" y a la pregunta nueve de la encuesta aplicada a los estudiantes, en donde sugieren la realización de un recital de música tradicional kichwa amazónica, en donde pueden palpar en vivo esta música, para dar cumplimiento a este objetivo se necesitó del método analítico-sintético.

Finalmente, el cuarto objetivo se dio cumplimiento en el auditorio de la UEIB "Amauta Ñampi, de la ciudad de Puyo-Pastaza, con la compañía de autoridades de la institución, autores kichwas de las canciones recopiladas y estudiantes involucrados en la investigación. Asimismo, fue necesario el apoyo de materiales físicos como: instrumentos musicales, flash, portátil, cámara de video, diapositivas y trípticos.

f. RESULTADOS

RESULTADOS OBTENIDOS DE LAS ENCUESTAS APLICADAS A LOS ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO DE BACHILLERATO DE LA UNIDAD EDUCATIVA INTERCULTURAL BILINGÜE "AMAUTA ÑAMPI". AÑO LECTIVO 2018-2019.

1. **¿Qué nivel de importancia tiene para usted la música de la cultura kichwa amazónica?**

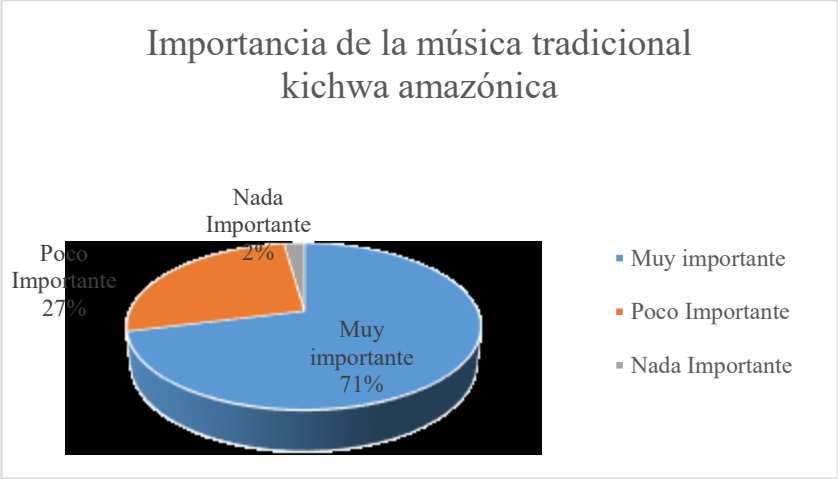
Tabla 1

Importancia de la música tradicional kichwa amazónica

Variable	Frecuencia	Porcentaje
Muy importante	32	71%
Poco Importante	12	27%
Nada Importante	1	2%
Total	**45**	**100%**

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi".
Elaborado por: Marlon Yasacama.

Gráfico 1



Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi".
Elaborado por: Marlon Yasacama.

Análisis cuantitativo

Como se puede observar en la tabla 1, el 71% que representan 32 personas de la población encuestada mencionan que es "Muy importante" la música de la cultura kichwa amazónica; por otra parte 12 personas que simbolizan el 21% manifiestan "Poco importante" y por último 1 persona que representa a 2%, indica "Nada importante".

Análisis cualitativo

De acuerdo a los resultados obtenidos se puede afirmar que la mayoría de la población expresa que la música de la cultura kichwa amazónica tiene un alto nivel de importancia, ya que admite fortalecer la cultura, accediendo a conocer la historia de un pueblo, conocer mitos, tradiciones que viven en la memoria de las personas adultas.

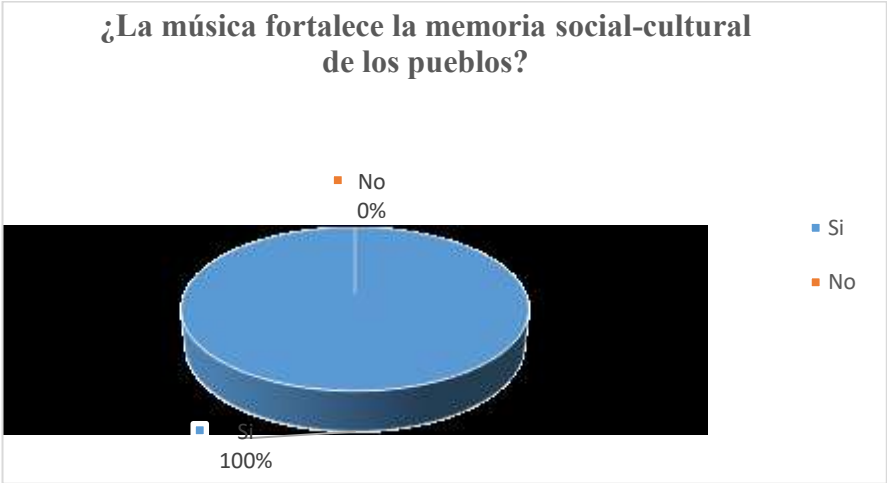
2. **¿Cree usted que la música es el medio que permite fortalecer la memoria social-cultural de los pueblos?**

Tabla 2
¿La música fortalece la memoria social-cultural de los pueblos?

Variable	Frecuencia	Porcentaje
Si	45	100%
No	0	0%
Total	**45**	**100%**

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes del primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi".
Elaborado por: Marlon Yasacama.

Gráfico 2



Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi".
Elaborado por: Marlon Yasacama.

Análisis cuantitativo

Como se puede observar en la tabla 2; el 100 % de la población que representan 45 personas en total, indican que "Si" creen que la música es el medio que permite fortalecer la memoria social-cultural de los pueblos.

Análisis cualitativo

De acuerdo a los resultados obtenidos se puede afirmar que la música es el medio que permite fortalecer la memoria social-cultural de los pueblos, ya que desde tiempos remotos la música siempre ha formado parte de los mismos, y ha estado presente en las diferentes culturas, donde cada una de estas han encontrado la manera de expresarse mediante su ritmo, instrumentación y diferentes temáticas, etc.

3. **¿Cuál de estos géneros musicales cree usted que es característico de los kichwas?**

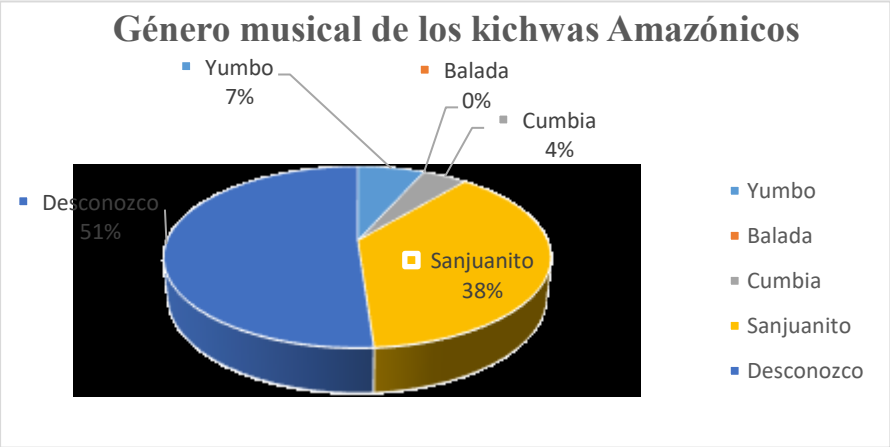
Tabla 3

Género musical de los kichwas Amazónicos

Variable	Frecuencia	Porcentaje
Desconozco	23	51%
Sanjuanito	17	38%
Yumbo	3	7%
Cumbia	2	4%
Balada	0	0%
Total	**45**	**100%**

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi".
Elaborado por: Marlon Yasacama.

Gráfico 3



Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi".
Elaborado por: Marlon Yasacama.

Análisis cuantitativo

Como se puede observar en la tabla 3; el 51% de la población encuestada que representan a 23 personas indican que "Desconocen" el género musical característico de los kichwas amazónicos; por otra parte 17 personas que representan el 38% de la población, creen que es el "Sanjuanito"; 3 personas que representan al 7% creen que es el "Yumbo"; 2 personas que representa el 4% cree que es la "Cumbia".

Análisis cualitativo

El género musical que siempre ha caracterizado a los kichwas amazónicos es el Yumbo que se escribe en un compás de 6/8 y generalmente está en tonalidad menor, ya que sus cantos son muy melancólicos. El 7% de la población encuestada menciona el yumbo, conocen este género por que han escuchado en los medios de comunicación, generalmente de la música de la provincia del Napo, donde más se puede evidenciar esta melodía. Observamos que la mayoría de la población encuestada desconoce el género que caracteriza a la población amazónica, por lo tanto, es evidente la falta de difusión de este ritmo que se va desapareciendo de generación en generación.

4. **En la música tradicional kichwa amazónica. ¿Cuál de la siguiente lista de instrumentos cree usted que son autóctonos y propios de dicha música?**

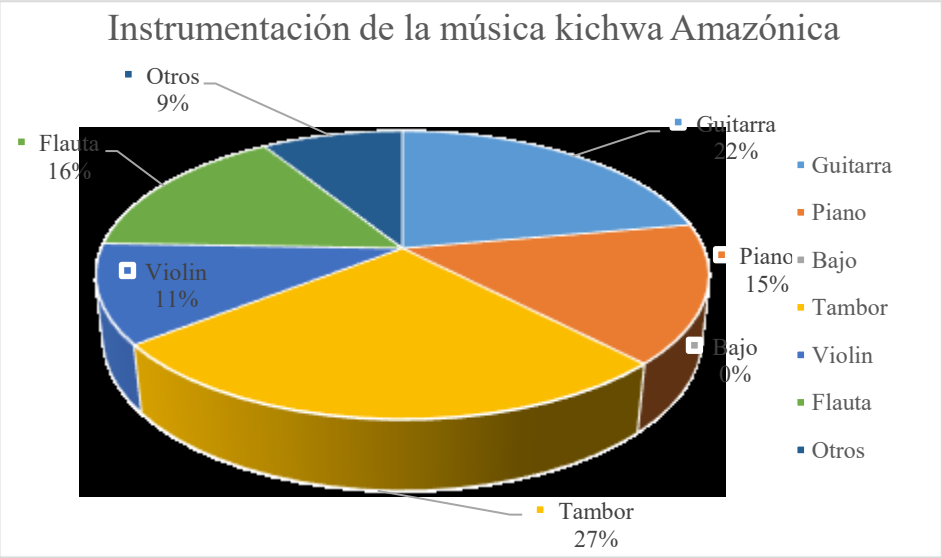
Tabla 4

Instrumentación de la música kichwa Amazónica

Variable	Frecuencia	Porcentaje
Tambor	12	27%
Guitarra	10	22%
Piano	7	16%
Flauta	7	16%
Violín	5	11%
Otros	4	9%
Bajo	0	0%
Total	45	100%

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi".
Elaborado por: Marlon Yasacama.

Gráfico 4



Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi".
Elaborado por: Marlon Yasacama.

Análisis cuantitativo

Como se puede observar en la tabla 4, el 27% de la población que simbolizan 12 personas indican que el instrumento autóctono de la música kichwa amazónica es el "Tambor"; por otro lado 10 personas que representan el 22% dicen que es la "Guitarra"; así mismo 7 personas que representan el 16% dice que es el "Piano"; 7 personas que representan el 16% indican que es la "Flauta"; 5 personas que simboliza el 11% dicen que es el "Violín" y por último 4 personas que representa el 9% dice que son "Otros" instrumentos.

Análisis cualitativo

De acuerdo a los resultados obtenidos, la instrumentación de la música tradicional kichwa amazónica está constituida por 4 instrumentos las cuales son: El tambor, 2 flautas conocidas como "Ulawato" y "Piwaño", otro instrumento de cuerda es la "Torompa". Además de estos instrumentos el Violín a pesar de no ser un instrumento autóctono, los kichwas han hecho que este instrumento sea parte de la música de ellos. Observamos también que la mayoría de la población joven vive en zonas urbanas, por lo tanto, existe un desconocimiento de la instrumentación de la música kichwa amazónica.

5. **Describa. ¿Para usted cuáles son las temáticas de las canciones tradicionales kichwas?.**

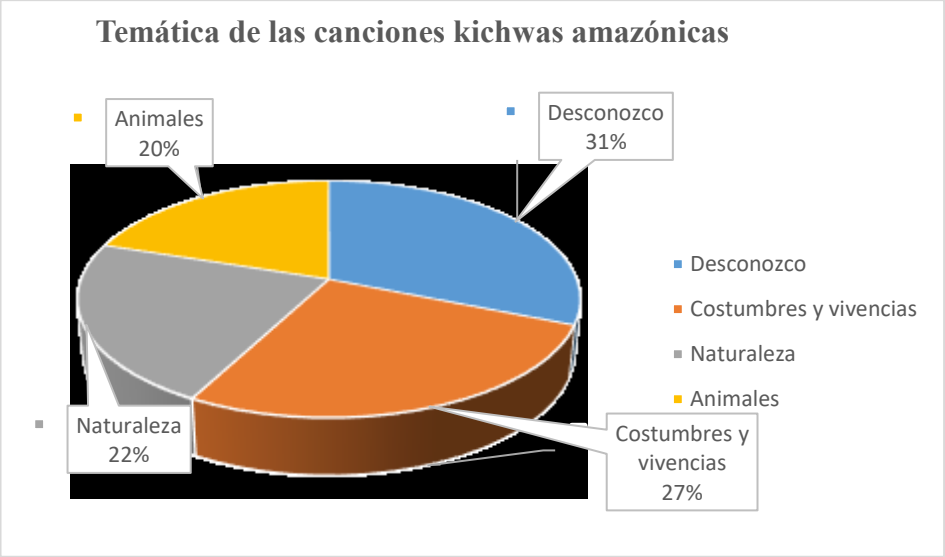
Tabla 5

Temática de las canciones kichwas amazónicas

Variable	Frecuencia	Porcentaje
Desconozco	14	31%
Costumbres y vivencias	12	27%
Naturaleza	10	22%
Animales	9	20%
Total	**45**	**100%**

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi".
Elaborado por: Marlon Yasacama.

Gráfico 5



Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi".
Elaborado por: Marlon Yasacama.

Análisis cuantitativo

Como se puede observar en la tabla 5, el 31% de la población que constituyen 14 personas señalan que "Desconocen" acerca de las temáticas de las canciones kichwas amazónicas; 12 personas que representan el 27% de la población dicen que las temáticas de dichas canciones trataban sobre las "Costumbres y Vivencias"; 10 personas que representa el 22% dicen que las temáticas trataban acerca de la "Naturaleza" y 9 personas que representan el 20% indican que trataban sobre los "Animales".

Análisis cualitativo

Las temáticas de las canciones kichwa amazónicas estaban relacionadas con la naturaleza ya que se consideran como una fuente de vivencia, así mismo cantaban a los animales que son considerados espíritus guardianes de la selva que para ellos antiguamente todos eran personas, las plantas también eran fuentes de inspiración ya que son sagradas porque de ellas adquieren el alimento y la salud. También cantaban temas relacionados a su diario vivir, cuando un ser se va de este mundo o viaja lejos. Por lo expuesto se evidencia que los encuestados tienen un conocimiento moderado de las temáticas de las canciones, y no manejan la verdadera esencia ancestral que transmite dicha música.

6. **¿En su comunidad, familia, escuela o colegio está presente la música kichwa amazónica?**

Tabla 6

La música tradicional kichwa está presente a su alrededor.

Variable	Frecuencia	Porcentaje
Si	23	51%
No	22	49%
Total	**45**	**100%**

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi".
Elaborado por: Marlon Yasacama.

Gráfico 6

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes del primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi"
Elaborado por: Marlon Yasacama.

Análisis cuantitativo

Como se puede observar en la tabla 6; el 51% de la población que representan 23 personas mencionan que "Si" está presente la música tradicional kichwa en su comunidad, familia, escuela o colegio; por otra parte 22 personas que representan el 49% menciona que "No" está presente la música tradicional kichwa amazónica en dichos espacios.

Análisis cualitativo

De acuerdo a los resultados obtenidos se puede mencionar que la mayoría de la población encuestada afirma que "si" está presente la música tradicional kichwa en su comunidad, familia, escuela o colegio, esto se debe a que ellos pertenecen a una institución intercultural bilingüe en donde prima la cultura. Por otro lado, el desconocimiento y la ausencia de la música tradicional kichwa se debe a que no se difunde esta música en los medios de comunicación, instituciones educativas o en la provincia.

7. **¿En la actualidad se interpreta la música tradicional kichwa amazónica?**

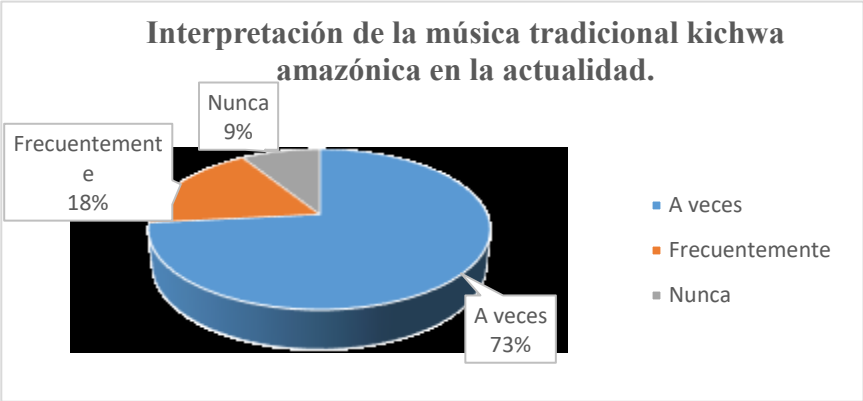
Tabla 7

Variables	Frecuencia	Porcentaje
Frecuentemente	8	18%
A veces	33	73%
Nunca	4	9%
Total	**45**	**100%**

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi".
Elaborado por: Marlon Yasacama.

Gráfico 7

Interpretación de la música tradicional kichwa amazónica en la actualidad.



Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi".
Elaborado por: Marlon Yasacama.

Análisis cuantitativo

Como se puede apreciar en la tabla 7; el 73% de la población que representan a 33 personas mencionan que en la actualidad "A veces" se interpreta la música tradicional kichwa Amazónica; y por otra parte 8 personas que representan el 18% de la población menciona "Frecuentemente"; 4 personas que representan el 9% de la población menciona que "Nunca" se interpreta la música tradicional kichwa amazónica".

Análisis cualitativo

De acuerdo a los resultados obtenidos se puede verificar que, la mayoría de la población menciona "A Veces" se interpreta la música tradicional kichwa amazónica. Esta música debe estar presente en programas culturales como son las fiestas tradicionales de los pueblos o las fiestas de las nacionalidades, para que de esta manera ir incorporando nuevamente las tradiciones musicales al pueblo amazónico de Pastaza.

8. **¿Quién cree usted que son los conocedores de la música en la cultura kichwa?**

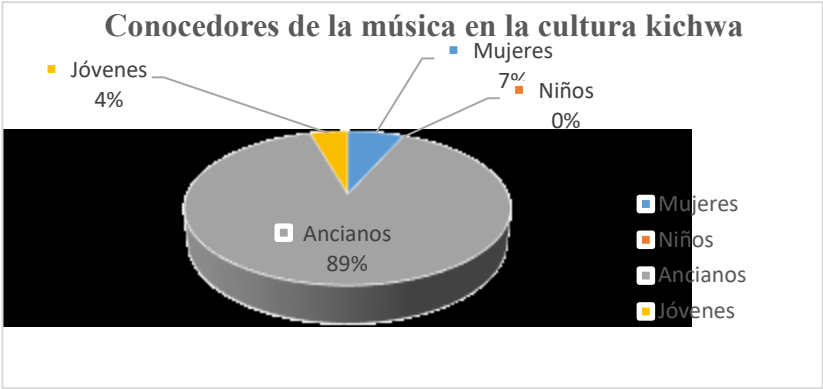
Tabla 8

Conocedores de la música en la cultura kichwa

Variable	Frecuencia	Porcentaje
Ancianos	40	89%
Mujeres	3	7%
Jóvenes	2	4%
Niños	0	0%
Total	**45**	**100%**

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes del primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi".
Elaborado por: Marlon Yasacama.

Gráfico 8



Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi".
Elaborado por: Marlon Yasacama.

Análisis cuantitativo

Como se puede observar en la tabla 8; el 89% de la población que representan a 40 personas mencionan que "Los ancianos" son los conocedores de la música tradicional kichwa amazónica; 3 personas que representan el 7% dice que "Las mujeres"; 2 personas que representan el 4% de la población mencionan que "Los Jóvenes" son los conocedores de la música tradicional kichwa amazónica.

Análisis cualitativo

Es importante mencionar que los ancianos son los sabios y conocedores de la música en la cultural kichwa y no solo en este aspecto. Los ancianos son una enciclopedia viva que habitan en la selva, ya que a lo largo de su experiencia han adquirido conocimientos no solo de la música, sino también de la cultura, tradiciones, mitos, leyendas y medicina, etc. Es un privilegio tener a un anciano o una persona adulta con vida en la cultura kichwa amazónica, ya que depende de ella la transmisión de saberes ancestrales para las nuevas generaciones.

9. **Escriba una sugerencia para fortalecer la memoria social-cultural del pueblo kichwa a través de la música tradicional.**

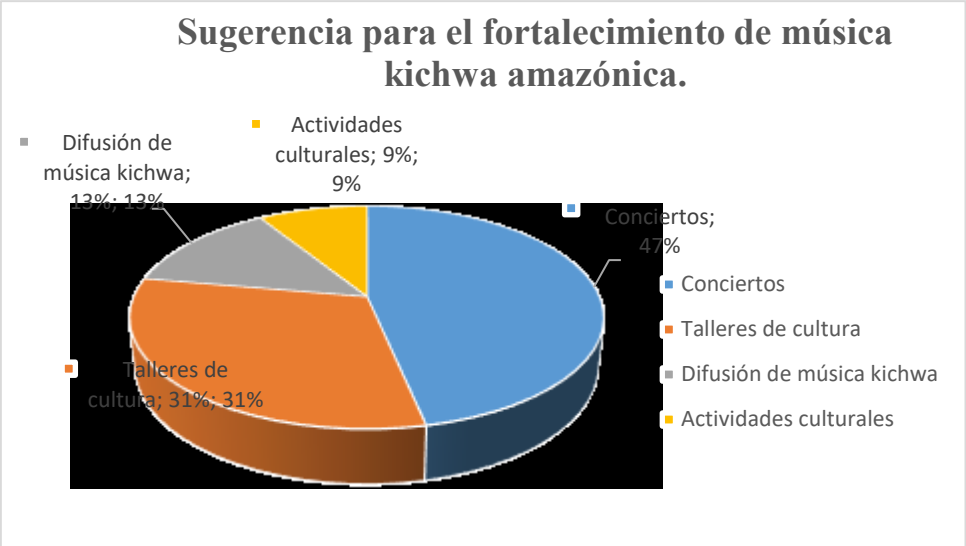
Tabla 9

Sugerencia para el fortalecimiento de música kichwa amazónica.

Variable	Frecuencia	Porcentaje
Conciertos	21	47%
Talleres de cultura	14	31%
Difusión de Musica kichwa	6	13%
Actividades culturales	4	9%
Total	**45**	**100%**

Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi".
Elaborado por: Marlon Yasacama

Gráfico 9



Fuente: Encuesta aplicada a los estudiantes de primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi".
Elaborado por: Marlon Yasacama.

Análisis cuantitativo

Como se puede observar en la tabla 9, el 47% de la población que representan a 21 personas sugieren que sería bueno realizar "conciertos" acerca de la música tradicional kichwa amazónica, para fortalecer la memoria social-cultural del pueblo kichwa; 14 personas que representan el 31% de la población manifiesta "Talleres culturales"; 6 personas que representan el 13% de la población mención que es sugerible "Difundir la musica tradicional kichwa" en espacios culturales y medios de comunicación; 4 personas que representan el 9% de la población menciona "actividades culturales".

Análisis cualitativo

De acuerdo a los resultados obtenidos se puede manifestar que la mayoría de la población encuestada sugiere que sería necesario realizar "conciertos" de música tradicional kichwa amazónica ya que esto les permitirá conocer, tener un contacto más cercano y apreciar en vivo la música tradicional kichwa amazónica.

RESULTADOS OBTENIDOS DE LA ENTREVISTA REALIZADA A LA RECTORA DE LA UNIDAD EDUCATIVA INTERCULTURAL BILINGÜE "AMAUTA ÑAMPI"

1. **De acuerdo con su criterio. ¿Actualmente se difunde la música tradicional kichwa amazónica?**

De acuerdo al criterio de la rectora de la unidad educativa intercultural bilingüe "Amauta Ñampi", manifiesta que existe en la ciudad del Puyo, un programa llamado Ñukanchik kawsay (Nuestra Vida) en la Radio 89.1, en donde se difunde la música tradicional amazónica, sin embargado esta música kichwa tradicional amazónica ya es realizada a través de una fusión con instrumentos modernos como es el caso del piano, así mismo es evidente que esta música no se difunde a través de recitales ni conciertos.

2. **Usted como autoridad. ¿Ha realizado gestiones enfocadas al fortalecimiento de la memoria social-cultural de los estudiantes del bachillerato?**

La rectora de la unidad educativa intercultural bilingüe "Amauta Ñampi", menciona que existe un área de cosmovisión de las nacionalidades, que se encarga de conocer los saberes culturales. En esta área se trabaja por dar a conocer la vida de los ancestros; así mismo la directora menciona que sería bueno que en este departamento se comparta más acerca de los conocimientos de la memoria social-cultural de los kichwas a los jóvenes, para que la misma no se vaya perdiendo, y día a día aumente su fortalecimiento. Sobre la música aún no se han realizado actividades que ayuden al mejoramiento de la cultura musical ancestral, pero ella sugiere que sería importante hacer talleres o actividades que permitan a los jóvenes sentir la música tradicional kichwa en forma adecuada, y tengan una práctica vivencial de lo que significa hacer música y en este caso música autóctona de su pueblo.

3. **¿Cree usted que el conocimiento de la música tradicional kichwa ayuda al fortalecimiento de la memoria cultural?**

La rectora de la unidad educativa intercultural bilingüe "Amauta Ñampi", menciona que es muy importante la música tradicional kichwa amazónica en los jóvenes, ya que ayuda a conocer la memoria social-cultural que tenían nuestros antepasados, y debe ser promocionada en espacios culturales dentro de los establecimientos de formación educativa en la provincia de Pastaza. Existen un sinnúmero de manifestaciones culturales propias del pueblo amazónico como es el caso de la toma de la wayusa. Este acto consiste en tomar una planta llamada wayusa a través de una infusión a las tres de la mañana con el fin de transmitir los saberes hereditarios de nuestros ancestros.

4. **¿Usted cree que la música tradicional amazónica, debería ser difundida en los medios de comunicación y en espacios culturales?**

La rectora de la unidad educativa intercultural bilingüe "Amauta Ñampi", menciona que es de vital importancia la música tradicional kichwa amazónica, y que tenga más aceptación en todas las radios del país y espacios culturales, ya que a través de la música se puede educar y fomentar la interculturalidad que tiene nuestro país. Es fundamental que exista en todos los medios de comunicación un espacio brindado al fortalecimiento de los pueblos, en donde permitan conocer los saberes ancestrales y enfaticen fortalecer la cultura como es el caso del Idioma que se encuentra en peligro de extinción.

5. **¿Qué sugerencias tendría usted para fortalecer en los estudiantes la memoria social-cultural a través de la música tradicional de los kichwas amazónicos?**

La rectora de la unidad educativa intercultural bilingüe "Amauta Ñampi", propone que en todos los planteles educativos se empleen programas culturales que ayuden a fortalecer la memoria-social cultural, permitiéndoles conocer la música ancestral, la historia de nuestros antepasados, sus costumbres y tradiciones, leyendas, idioma, etc. que tiene la cultura kichwa amazónica.

6. **¿Cree usted que la localización, recuperación y escritura del repertorio de la música tradicional del pueblo kichwa de la Amazonía ayude a fortalecer la identidad cultural?**

La rectora de la unidad educativa intercultural bilingüe "Amauta Ñampi" está totalmente de acuerdo con la localización, recuperación y escritura de un repertorio de música tradicional kichwa amazónica, ya que esta permitirá que los jóvenes puedan escuchar y apreciar la música tradicional kichwa amazónica.

RESULTADOS DE LAS ENTREVISTAS REALIZADAS A LOS ANCIANOS DE LAS DIFERENTES COMUNIDADES KICHWAS DE PASTAZA.

- **ENTREVISTA A ISOLINA MALAVER:**

1. **¿Cree usted que es importante la transmisión de la música tradicional kichwa en los jóvenes?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Inda yachankawa allimi kan, paykuna ñawpakma apana manaw, ñukanchi rukuguna mana wiñáyrayku tiyawgarawnchi, maltaguna ruku yuyayguna apina, kallarik kawsaygunata apina manaw, mana nukanchik kawsayta chikgarichun.

Traducción al español:

Si es muy importante, ellos tienen que llevar adelante los conocimientos ancestrales, nosotros los mayores no vamos a estar para siempre aquí, los jóvenes son los encargados de llevar adelante la cultura, para que nuestro estilo de vida no se extinga.

2. **¿Cuáles eran o sobre qué trataban las temáticas de las canciones tradicionales kichwas?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Kallarik tiempoibi, rukuguna takiganawra, tukuy wiwagunata (taruka, puma, amarun, tzawata, pishña), pishkugunata (sikwanga, araw, mango, tukuy pishkugunata), ruyagunata, muyugunata sachaybi tiyak (pasu, pitun, shiwa muyu,), ñukanchik kawsaygunata, sacha kawsayta, nawparimaykunata nukanchik yayakuna rimashka.

Traducción al español:

En tiempos antiguos, las temáticas que cantaban nuestros ancestros, trataban sobre los animales (venado, tigre, boa, tortuga, nutria), las aves (tucán, loras, palomas), los árboles, los frutos de la selva (paso, pitón, ungurawa), nuestro diario vivir, experiencias y vivencias en la selva, mitos y leyendas contadas por nuestros padres.

3. **¿Cómo aprendió o quién le enseñó la música tradicional kichwa?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Ñuka yacharani rukugunata uyasha, payguna nukanchita yachachiganawra, tutamandalla atarisha, wayusa upinaybi chaybi takiganawra.

Traducción al español:

Yo aprendí escuchando el canto de las personas adultas, ellos nos hacían levantar en la madrugada tomar "wayusa" es ahí donde se compartía y se cantaba las canciones tradicionales kichwas.

4. **¿Cuándo o en qué momentos se interpretaban las canciones kichwas?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Ñawpa takigaranchi tarpungawa malkikunakuna allí miñanawchun nisha, istagunaybi, machaykawbi aswa upishkawbi, warmi o kari simayungawas chaybi takigaranchi, istaibi takiguna mana pishigara.

Traducción al español:

Antiguamente se cantaba en momentos de siembra, para que los sembríos crezcan en buen estado, se cantaba en las fiestas, sobre todo cuando se compartía la chicha, se interpretaba como ritual de atracción de amor para hombres y mujeres, ahí se cantaba las canciones kichwas, sobre todo en las fiestas las canciones kichwas nunca faltaban.

5. **¿Cuáles eran o son los instrumentos musicales con las que se interpreta la música kichwa amazónica?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Masti imasa agara, ña mana yachanichi kungariwnimi, ñuka wañuy yaya imasa rikurikcha tokagara, flautaguna tullumanda rashka, caja, torompa suni kaspiwan masti anguwan magara gustu uyarik mara, pankagunawan takiganawra, ullawatus mara suniruku ishkay uktuyuk puntawbi, chiguna mañawra, pero ña rukus tukuyni kungariwnimi.

Traducción al español:

A ver déjame recordar un poco, mi finado papá sabia manipular algunos instrumentos que no recuerdo sus nombres, pero siempre tocaba flautas hecha de huesos de animales, el “tambor” y la “torompa” era hecho con un palo largo con unas cuerdas que daba un sonido hermoso, de la misma manera nuestra música era interpretada con hojas, el ulawatu también tocaban las mujeres, era muy similar a una flauta, era construida a base de un palo largo con dos orificios en la punta. Esos instrumentos eran, ahora ya me estoy envejeciendo y me estoy olvidando.

- **ENTREVISTA A DELFA MALAVER**

1. **¿Cree usted que es importante la transmisión de la música tradicional kichwa en los jóvenes?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Inda allí allí man, ñuka kanda felicitani nukanchi runa kawsayta mana piwas kaygurata ruragashka kunan tiempoybi takiguna, kawsayguna, shimis chigariwguna, kunangaybi yanga yanga takiganaw, takiguna rimayta charinaw.

Traducción al español:

Si es muy importante, en primer lugar, te felicito a ti por realizar este trabajo investigativo, en nuestra nacionalidad n kichwa nadie ha puesto el interés de rescatar nuestra música, las costumbres hasta el idioma se están perdiendo, muchas veces cantan por cantar, cada canción tiene su significado.

2. **¿Cuáles eran o sobre qué trataban las temáticas de las canciones tradicionales kichwas?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Takiganawra win pishkugunata, shachamanda, yakuguna, nukanchi kawsayta, wiwagunata, takigunaybi nukanchi sahchata takigaranchi , nawparimaykunata nukanchik yayakuna rimashka.

Traducción al español:

Se cantaba a las aves de la amazonia, las plantas, los ríos, las vivencias, los animales. En las canciones kichwas que nosotros interpretábamos siempre estaban relacionadas con la selva y las mitologías que nos contaban nuestros mayores. .

3. **¿Cómo aprendió o quién le enseñó la música tradicional kichwa?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Ñuka yacharani ñuka mamamanda, ñuka mama sukmakwata takigara ñanu uyarikta, pay ñukata rimawagara yachay usushi, kan karirayku, rimawagara yachay, ñuka mana yacharanichu, kunan arrepentirini, pay ashka takiguta yachgara.

Traducción al español:

Yo aprendí escuchando a mi madre, ella cantaba de una manera única, con un sentimiento que causaba melancolía, tenía una voz aguda. Ella me decía que aprenda para que mi marido me quiera más, decía que aprenda y casi no aprendí, ahora me arrepiento de no haberla escuchado, ella era una mujer que sabía una infinidad de canciones kichwas para cualquier circunstancia de la vida.

4. **¿Cuándo o en qué momentos se interpretaban las canciones kichwas?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Warmiguna chunka pichika watamanda takiganawra karigunarayku, karita celoso ashkaybi, takiganawra lumu tarpungawa, win malki charigara shuk taki. Kariguna takiganawra warmirayku kuyayta wiñachinkawa.

Traducción al español:

Las mujeres a partir de los quince años ya cantaban; para los hombres en especial para el marido cuando son bien celosos, para sembríos de las yucas, para cada planta se cantaba una canción diferente, nuestros cantos estaba presente en momentos de fiestas. Los hombres también cantaban a las mujeres para fortalecer el amor en la pareja, sobre todo para enamorarlas.

5. **¿Cuáles eran o son los instrumentos musicales con las que se interpreta la música kichwa amazónica?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Ñukanchik takiguna kariguna cajawan takiganawra, shuk mara mana yachanichi istagunawbi takiganawra shuk shuti charin pero mana yarinichu, torompawas mara gustu uyarik mara aunguwan, kunan tiempoibi mana tupanallas chan chi instrumento chi instrumento mara nukanchi autóctono takimanda.

Traducción al español:

En nuestra música kichwa, el instrumento de los hombres es el “tambor”, otro es un instrumento extraño que se tocaba en la fiesta de la chonta tiene un nombre, pero no recuerdo, el otro instrumento es “torompa” que tiene un sonido hermoso tiene cuerdas muy similares a la guitarra, pero con un sonido diferente. En la actualidad es difícil encontrar este instrumento.

- **ENTREVISTA A LUIS ALBERTO GARCÉS**

1. **¿Cree usted que es importante la transmisión de la música tradicional kichwa en los jóvenes?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Inda allí man payguna yachanawchun nukanchi kawsayta, ama kungarinawchun maymanda shamushkata, kunan tiempo maltaguna mana casota ranawn nukanchik ñawpa kawsayta, carretera rurashkamanda, payguna llaktata rinawshka chaibi yachangawa colegioibi, chaybi apinaw awallakta kawsayta, payguna pingarinawmi maymanda shamushkata, nukaga ashka takigunata yachagarani ña kunan kungariwnimi. Maltaguna ñawpakma apana manaw ñukanchik kallarik kawsayta.

Traducción al español:

Si es muy importante que nuestros jóvenes conozcan nuestra historia, para que no olviden de dónde vienen, ahora en la actualidad los jóvenes ya no le prestan mucha atención a nuestra cultura, con la construcción de carreteras, los jóvenes han emigrado a la ciudad en busca de una buena educación y es allá donde adoptan el estilo de vida que tiene la ciudad, se avergüenzan de donde son, incluso el idioma mismo se está perdiendo. Yo con el peso de los años me estoy olvidando, yo sabía una infinidad de canciones, pero ya no recuerdo bien. Los jóvenes ellos tienen que llevar adelante nuestros conocimientos ancestrales.

2. **¿Cuáles eran o sobre qué trataban las temáticas de las canciones tradicionales kichwas?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Paygunaga cantaganawra shiwa panga, uyarikmagara suuu, torompawan, warmiguna takiganawra, chimanda shuk shachaibi tiyak mashti yayshishin ninaw, muru ñawi pintashkata, tukuigunata katigaranchi sachata, muyugunata, wiwagunata, ñawparimayguna, tukuyta cantaganawra.

Traducción al español:

Ellos cantaban a la hoja de shiwa, en la montañas se escuchaba con un sonido así "suuuu", con un instrumento llamado torompa, las mujeres eran quienes cantaban, de ahí en la selva existe un ave que se llama yayshishin que tienen el rostro pintado, era como símbolo de fomentar el amor en las pajeras, se cantaba a la selva, a los frutos y semillas, a los animales, había canciones basadas en mitos y leyendas que eran contadas por nuestros antepasados.

3. **¿Cómo aprendió o quién le enseñó la música tradicional kichwa?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Ñuka tocani violin, rondador, guitarratas, pero ña saquishka mani, mana yarinichu, ñuka yacharani Arajunoibi shuk runa Darío Santi nishka yachachiwagar, pay tocagara violinda, chimanda ñuka wañuk yaya charigara violinda, chay tiempoibi violin

agara mashtiwan chambira waskaway chasna tocagaranchi, chaybi yayachiwagara chi runaga, tocanata yachangawa paju apina magara, chasna rasha uyachigarani violinda, Rukugunamanda yacharani payguna yachachiganawra ama chingarichun nisha. Nuka wañuk yaya tocagara, ñuka mamamanda mana yarinichu ñuka ichilla askaybi wañushka man.

Traducción al español:

Yo entonaba el violín, rondador y la guitarra aunque ya he dejado y casi no recuerdo, yo aprendí en Arajuno con una persona llamaba Darío Santi, el sabia entonar el violín, entonces, mi finado papá tenía un violín, en ese tiempo el violín era hecho con cuerdas de chambira, así se tocaba, de ahí el señor me enseñaba, para aprender a entonar ese instrumento o cualquier otro se tienen que adquirir un paju (poder espiritual que se adquiere de una persona a otra), así y así comencé a sacar sonido al violín. Aprendí de las personas adultas, ellos nos enseñaban para que se transmita de generación en generación y no se extinga. Mi finado papá tocaba instrumentos que ya no recuerdo y de mi mamá no tengo recuerdos, porque falleció cuando yo era pequeño.

4. **¿Cuándo o en qué momentos se interpretaban las canciones kichwas?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Nukanchi takigaranchi tarpungawa, warmigunata simayungawa karigunata warmigunatawas, kallarik tiempoybi takiguna tocashka mara istagunaybi, mingaybi, tushugaranchi cajawan.

Traducción al español:

Las canciones eran interpretadas en momentos de siembra, para enamorar a las mujeres, los cantos servían con atracción a mujeres y hombres, en tiempos antiguos siempre estaban presentes los cantos, en cualquier situación de nuestra vida, la musica ha sido muy importante en nuestra cultura, sobre todo en las fiestas y en las mingas donde se bailaba con tambores.

5. **¿Cuáles eran o son los instrumentos musicales con las que se interpreta la música kichwa amazónica?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Kallaraik tiempoybi takigaranchi; nukanchil runaguna niganchi "ulawatu", shuk suni flauta ishkay uktuyuk pundaybi magara, torompas magara, chambira waskawan rurashka, chimandas magara caja, ruya manda ruragarachi pillurigaranchi sacha aycha karawan, chi kimsaguna magara ñukanchik autóctono isnstrumentoguna. Kunan pachapi violinwan takiganchi, pero mana nukanchiwak manawn chi instrumentoguna.

Traducción al español:

En tiempos antiguos los instrumentos eran; nosotros los kichwas decimos "ulawatu", una flauta larga con dos orificios en la parte inferior, "torompa", un instrumento de cuerda construido de chambira y el "tambor" que era elaborado con el

tallo de árboles y cubierto con cuero de animales como el venado, esos tres instrumentos son autóctonos de los kichwas. En la actualidad nuestra música es interpretada con violín y guitarra, aunque no son instrumentos propios, nosotros los kichwas hemos adoptado estos instrumentos a nuestra música.

- **ENTREVISTA A ELVIA MALAVER**

1. **¿Cree usted que es importante la transmisión de la música tradicional kichwa en los jóvenes?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Inda allí man mana chingarichun ñukanchi kawsayta, ñukanchik kallary rukuguna ashaka yuyayuk manawra, nuchik kawsaymanda, kurarinaguna, takiguna, ñawparimayguna. Kunan maltaguna mana yachanta munanaw rukuguna kawsahkata, kunan llaktaibi kawsasha shuk músicagunata uyaganaw chaymanda ñukanchi musicaga chingariwn mana piwas chi yuyagunata kishpichin.

Traducción al español:

Si es muy importante, para que nuestra cultura no se pierda, nuestros antepasados eran sabios, tenían conocimientos de toda la cultura, medicina, canciones, leyendas. Los jóvenes de ahora ya no se interesan por conocer la vida de nuestros antepasados. Ahora en la ciudad se escucha otros géneros musicales y nuestra música se está perdiendo porque nadie realiza un rescate a estos conocimientos.

2. **¿Cuáles eran o sobre qué trataban las temáticas de las canciones tradicionales kichwas?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Ñukanchik rukuguna takiganawra tukuygunata, ñawparimayguna, sacha aychagunata, pishkugunata, mangota, angagunata, win wiwagunata shaybi kawsakkuna. Chimandas cantanganawra muyugunata sachaybi tiyakta.

Traducción al español:

Nuestros mayores cantaban a todo lo existente en la cultura, como es el caso de las leyendas, animales, pájaros como eran el tucán, el mango, gavilán, y una variedad de animales que existe en la selva. Así mismo las temáticas trataban sobre los frutos y semillas de la selva. En la antigüedad se decía que todos los animales y plantas eran espíritus que protegen la selva.

3. **¿Cómo aprendió o quién le enseñó la música tradicional kichwa?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Ñuka yacharani ñuka mamamanda, pay yachagara ashka takigunata, ñuka hachimanda, ñuka ayllugunamandas yacharani payguna takiganawra, tukuy yachaygunata shimimanda yachachitukugaranchi.

Traducción al español:

Personalmente aprendí de mi madre, ella conocía un sin número de canciones, de mis tíos, y de los parientes cercanos que siempre tocaban y cantaban, todos estos conocimientos eran transmitidos por la oralidad cuando se tomaba la wayusa.

4. **¿Cuándo o en qué momentos se interpretaban las canciones kichwas?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Kallarik pachaybi takiganawra trapungawa, simayungawa takiganawra karita wariwas. Takiganawra istagunaibi, chaybi manapishigara nukanchi musicaga.

Traducción al español:

En aquellos tiempos se cantaban al momento de realizar sembríos en la huerta, las canciones siempre servían como medio de atracción hacia los hombres y las mujeres. Se interpretaba las canciones kichwas en momentos de fiestas, ahí no faltaba nuestra música.

5. **¿Cuáles eran o son los instrumentos musicales con las que se interpreta la música kichwa amazónica?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Kallaraik tiempoybi takiganawra cajawan, torompawan, guitarralla rikurik magara imashina uyarik pero gustu uyarik magara, ulawatuwas magara suni ishkay uktuyuk pundaybi. Chigunawan takiganawra rukuguna, chiwan tushuganawra. Warmiguna cantaganawra shimiwanlla, mana instrumentosgunata churasha, chariganawra ñanu uyarik, llaki pero sumakwata takiganawra.

Traducción al español:

Antiguamente te tocaba con “tambor”, “torompa” que era muy similar a la guitarra que tenía un sonido muy peculiar y hermoso, otro instrumento es el “ulawato”, es muy similar a la flauta, es largo y con dos orificios en la parte inferior. Con esos instrumentos se bailaba en las fiestas. Las mujeres generalmente cantaban s a capela sin ningún instrumento más, tenían una voz muy aguda y sobre todo triste y hermosa.

- **ENTREVISTA A ELVIA ELODIA DAGUA**

1. **¿Cree usted que es importante la transmisión de la música tradicional kichwa en los jóvenes?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Inda importante man, mana chingarichun nukanchi kawsayta, llaktagunaybi maltaguna mana riksinaw rukuguna kawsashkata, kunybi pingarinawmi runa asha, nukanchi rukuguna ashka yachaygunata charinchi sachamanda, takigunamanda, manga allpamanda rurana, tushunaguna, ñawparimayguna. Kallarik pachaibi yachaygunata rimaganawra wayusa upishkaybi pagarishkaybi kimsa punllanashkaybi, wayusata upigaranchi nukanchi aychata mayllangawa, kaybi rukuguna yachachitukugaranchi.

Traducción al español:

Si es muy importante, porque nuestra cultura se va perdiendo, en las ciudades los jóvenes ya no conocen la vida de nuestros ancestros, muchos de ellos se avergüenzan de ser kichwas, nosotros los mayores tenemos muchos conocimientos sobre la selva, canciones, cerámica, danza, mitos y leyendas. En tiempos atrás los conocimientos ancestrales se impartían en la toma de guayusa, era un acto que se realizaba a las tres de la mañana, se tomaba guayusa con el fin de purificar nuestro organismo. En este acto los mayores nos contaban leyendas, cantaban, nos enseñaban todo acerca de la cultura.

2. **¿Cuáles eran o sobre qué trataban las temáticas de las canciones tradicionales kichwas?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Chay pachapi takigaranchi pishkugunata, aychagunata, sacha purishkaguna, ruyagunata, ñukanchik takiguna mañawra ñawparimaygunamanda, niganawra karihuna killa akpi ullawanga mikugashka chirayku mana killa runa tukuna mashka. Llakimandas takiganawra, yayaguna karu rishkaibi, nukachi kawsaymanta takiganawra. Kunan tiempo yanga yanga takiganaw mana riksisha rukuguna kawshkata.

Traducción al español:

En aquellos tiempos se cantaba a las aves, a los animales, las vivencias que ocurrían en la selva, se cantaban a las montañas, a los árboles, muchas veces las temáticas estaban basadas en mitos y leyendas, por ejemplo; se decía que cuando un hombre era vago o perezoso se le comía el gallinazo, por eso ellos no tienen que ser vagos. Se cantaba por la melancolía cuando nuestros padres iban de viaje a otro pueblo. Los temas de las canciones estaban estrictamente vinculados con nuestro diario vivir. En la actualidad existen grupos musicales que cantan por cantar sin conocer la historia de nuestros abuelitos.

3. **¿Cómo aprendió o quién le enseñó la música tradicional kichwa?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Ñuka yacharani ñuka apayayamanda paymi wasibi takigara, nuka mamawas takigara, rukuguna ashka takigunata riksiganawra, payguna yachachitukugaranchi ñukanchi ñawpakma apangawa.

Traducción al español:

Yo aprendí por mi abuelito, el siempre pasaba cantando en la casa al atardecer, mi madre también cantaba y me enseñaba, las personas adultas eran quienes conocían un sinfín de canciones y nos enseñaban para que transmitamos de generación en generación.

4. **¿Cuándo o en qué momentos se interpretaban las canciones kichwas?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Takigaranchi istaybi, minga rurashkaybi, aswa upishkagunaybi, malkigunata tarpungawas takigaranchi, win malkiguna chariganawra shuk takita. Takigunawan simayukagaranchi warmi, karitawas allí kawsangawa nisha.

Traducción al español:

Se cantaba principalmente en las fiestas, cuando se hace la minga, en las chichadas, en momentos de siembra, para cada planta existía una canción. Con las canciones se fomentaba el amor en nuestra pareja para vivir en armonía.

5. **¿Cuáles eran o son los instrumentos musicales con las que se interpreta la música kichwa amazónica?**

Idioma kichwa de Pastaza:

Nukanchik kikin instrumentoguna magara "caja", "ulawatu", "torompa", chiguna manaw kikinguna. Kay washa instrumentoga mana tupana ushanguichu, sachallaktaipi tupangui, mana carretera yaykushkaybi, kunan kawsak instrumento man "caja", istagunaybi kariguna cajaganaw ñukanchi warmiguna paygunawan tushuganchik akchata sumaklla kuyurisha. Kunan pachaybi runa taki sintetizadorwan ruruganaw runa shimibi takiganaw, mana kallarik pachapishina kan.

Traducción al español:

Los instrumentos propios de nosotros los kichwas siempre han sido; "tambor", "ulawato", "Torompa", esos tres son autóctonos, el último instrumento en la actualidad es difícil de encontrar, pero se puede encontrar en comunidades donde no tienen acceso vial, el que se mantiene vivo hasta el día de hoy es el tambor, en las fiestas los hombres acostumbran a tocar y nosotros las mujeres bailamos junto a ellos moviendo el cabello de lado a lado. Hoy en día la música kichwa es interpretada por sintetizadores y cantadas en el idioma kichwa, pero ya no es como era en sus inicios.

g. DISCUSIÓN

La música tradicional a lo largo de la historia ha sido transmitida de generación en generación mediante la oralidad, que identifica y forma parte de la cultura de un pueblo. Dentro de esta se encuentra su propio ritmo, además de ser interpretada con instrumentos autóctonos, es utilizada en momentos únicos como la siembra, la cacería, el trabajo o ceremonias y a su vez goza de una temática propia que abarca vivencias, costumbres, naturaleza, animales, mitos y leyendas, etc.

La presente investigación tiene como objetivo; Establecer la incidencia de la música tradicional del pueblo kichwa de Pastaza en el fortalecimiento de la memoria social-cultural de los estudiantes del primer año del bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi", a partir de la sustentación teórica de las variables y de los hallazgos encontrados en el análisis teórico de los resultados de la investigación de campo, se hará el análisis respectivo de cada objetivo para poder determinar la importancia de la música amazónica.

El **primer objetivo,** señala; "Investigar de forma teórica la música tradicional del pueblo kichwa de Pastaza y la memoria social-cultural de este pueblo"; para la constatación de este objetivo se ha tomado en cuenta la pregunta dos de la entrevista aplicada a los ancianos de las diferentes comunidades de la provincia de Pastaza, en la cual las cinco personas entrevistadas, comentan que las temáticas de las canciones tradicionales kichwas amazónicas, desde los principios de tiempos han estado estrechamente relacionados con la "Madre Naturaleza", los "Animales", las "Aves" y sobre " Mitos y leyendas" que tiene la cultura kichwa de la Amazonía. En sus canciones plasmaban las vivencias que día a día atravesaban en la selva amazónica. Otra fuente de inspiración en sus temáticas eran las plantas ya que dentro de la amazónica son visualizadas como espíritus. Para tener una información más específica acerca de cómo era transmitida la música tradicional kichwa amazónica, se tomó la pregunta tres de la misma entrevista anteriormente señalada; en el cual las cinco personas coinciden mencionado que el modo en que ellos aprendían los conocimientos musicales, era a través de la transmisión oral por parte de las personas adultas de la familia (Padres, tíos, abuelos, parientes). Las personas entrevistadas manifestaban que no solo música aprendían por este medio, sino que además se les heredaba conocimientos medicinales, la cacería, la pesca, la siembra, mitos, leyendas y todos estos saberes ancestrales se les impartía en un momento especial como era la toma de "wayusa", un acto que consiste en reunir a toda

la comunidad, es decir jóvenes y adultos a contar anécdotas, experiencias, historias, cuentos y se ejecuta música tradicional, todo esto acompañado de una bebida ancestral denominada wayusa, la cual se sirve a las tres de la mañana, con fines medicinales. Otra pregunta que se ha seleccionado para conocer la música tradicional de los kichwas amazónicos es la pregunta cuatro aplicada a los ancianos de las comunidades amazónicas, en cual exponen que las canciones kichwas tradicionales eran interpretadas para momentos de "Ritualidad" de atracción y amor para sus parejas, también eran ejecutadas en momentos de la "Siembra" y en las "Fiestas". Otra pregunta muy importante que se ha tomado es la pregunta cinco de la misma entrevista señalada anteriormente, en donde el universo investigado, el mismo que está conformado por cinco personas, comentan que existen cuatro instrumentos que son autóctonos de la música kichwa amazónica, y que se los ejecutada desde la antigüedad los cuales son: ulawato, piwano, caja (tambor) y Torompa. Además, Luis Garcés agregó que el violín también es considerado como un instrumento tradicional pero no autóctono de dicha música, ya que en la actualidad la música tradicional kichwa amazónica es interpretada con el violín. Todas las preguntas antes mencionadas han sido de suma utilidad e importancia para tener un acercamiento a la música tradicional kichwa amazónica, a su historia, a conocer cómo ha permanecido de una generación a otra y como es su realidad en la actualidad.

En el **segundo objetivo,** señala, "determinar el grado de conocimiento de los estudiantes de bachillerato de la UEIB "Amauta Ñampi", acerca de la música tradicional kichwa de Pastaza como parte de su memoria social-cultural a través de la música tradicional del pueblo kichwa", para el análisis del segundo objetivo se ha tomado en cuenta la pregunta tres de la encuesta aplicada a los estudiantes del primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi" el 11 de Enero del 2019, en donde veintitrés personas (51%) mencionan que desconocen cuál es el género tradicional de la música kichwa amazónica: así mismo en la pregunta cuatro, doce personas (27%) mencionan que el tambor es uno de los instrumentos autóctonos, las demás personas restantes señalan a otros instrumentos (sintetizador, timbales), que son ajenos a esta música es decir, existe poco conocimiento acerca de los instrumentos musicales autóctonos de dicha cultura.

Otra pregunta que se ha utilizado para conocer el nivel de conocimiento de los estudiantes sobre la música tradicional amazónica, es la pregunta cinco en donde catorce personas (31%) indican que desconocen acerca de las temáticas de las canciones kichwas

amazónicas. Con estos antecedentes podemos determinar que existe escaso conocimiento por parte de los estudiantes de bachillerato de la UEIB "Amauta Ñampi", de la música tradicional Kichwa amazónica.

El **tercer objetivo** de la presente investigación tiene como finalidad, "plantear lineamientos adecuados para fortalecer la memoria social-cultural de los estudiantes de bachillerato de la unidad educativa intercultural bilingüe "Amauta Ñampi", para proceder a verificar el tercer objetivo se buscó los lineamientos adecuados y se ha recurrido a la encuesta aplicada a los estudiantes de la UEIB "Amauta Ñampi", específicamente la pregunta nueve en donde veintiún personas (41%) sugieren que sería pertinente realizar conciertos de música tradicional amazónica, al mismo tiempo se ha tomado en cuenta la pregunta cinco y seis de la entrevista aplicada el 11 de Enero del 2019, a la rectora de la UEIB "Amauta Ñampi", en donde sugiere que todos los planteles educativos empleen programas culturales que ayuden a fortalecer la memoria social- cultural, permitiéndoles conocer la música ancestral, la historia de nuestros antepasados, sus costumbres, tradiciones, leyendas, idioma, etc., que están inmersos en la cultura kichwa amazónica; de la misma manera se está totalmente de acuerdo con la localización, recuperación y escritura de un repertorio de música tradicional kichwa amazónica, ya que este permitirá que los jóvenes puedan escuchar y apreciar esta manifestación cultural, y se pueda preservar toda la riqueza histórica que está plasmada en el entorno de la música tradicional kichwa amazónica. Comprendiendo la importancia y las sugerencias pertinentes de las autoridades y estudiantes, se realizó un recital didáctico en el cual se dio a conocer la música kichwa tradicional amazónica, explicando su historia y evolución a través del tiempo; las canciones que se interpretaron son temas que han vivido en la oralidad de los ancianos de las diferentes comunidades y que se encuentran en peligro de extinción.

De igual manera, en el **cuarto objetivo** "socializar los resultados de Investigación con la colectividad del Puyo, se compartió los resultados obtenidos de la investigación en las instalaciones de la UEIB "Amauta Ñampi", en presencia de las autoridades, docentes, personas adultas de las diferentes comunidades de Pastaza y los estudiantes involucrados en la investigación. La organización del lineamiento alternativo permitió que los jóvenes involucrados en el campo investigativo puedan conocer y valorar la música tradicional kichwa amazónica.

h. CONCLUSIONES

- La música tradicional kichwa amazónica incide de manera directa en el fortalecimiento de la memoria social-cultural de los estudiantes del primer año del Bachillerato de la UEIB "Amauta Ñampi", debido a que por intermedio de esta se emiten conocimientos y enseñanzas ancestrales.

- Las personas adultas de las diferentes comunidades de Pastaza son fuentes orales bibliográficas conocedoras de la cultura y la música tradicional.

- Los estudiantes no están relacionados con la música tradicional kichwa amazónica, ya que en su entorno se prioriza la difusión de otros géneros musicales, lo que conlleva al desconocimiento, desvalorización y olvido de la memoria social-cultural de su cultura.

i. RECOMENDACIONES

- A las autoridades de las diferentes instituciones de gobierno, culturales y de educación, realizar espacios en donde se pueda impartir los conocimientos ancestrales de la cultura kichwa amazónica, tales como son: la música, costumbres, medicina natural, mitos y leyendas.

- A la comunidad kichwa de la Amazonía, enfocarse en realizar indagaciones acerca de la cultura en donde los ancianos sean los protagonistas para que de esta manera la memoria social-cultural de los kichwas no se extinga.

- A los medios de comunicación priorizar la difusión de la música tradicional del pueblo kichwa de Pastaza, con la finalidad de fortalecer y conocer la memoria social-cultural, tanto en jóvenes y la sociedad.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA

FACULTAD DE LA EDUCACIÓN, EL ARTE Y LA COMUNICACIÓN

CARRERA DE EDUCACIÓN MUSICAL

PROPUESTA ALTERNATIVA

RECITAL DE MÚSICA TRADICIONAL KICHWA AMAZÓNICA TITULADO "ÑUKANCHIK KALLARIK TAKI" (NUESTRA MÚSICA ANCESTRAL), PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA MEMORIA SOCIAL-CULTURAL Y MUSICAL DE LOS ESTUDIANTES DEL PRIMER AÑO DE BACHILLERATO DE LA UNIDAD EDUCATIVA INTERCULTURAL BILINGÜE "AMAUTA ÑAMPI" DE LA CIUDAD DE PUYO.

AUTOR:

MARLON RICARDO YASACAMA ANDI

DIRECTOR DE LA PROPUESTA:

MGS. CÉSAR AUGUSTO RIOFRÍO GUZMAN

LOJA – ECUADOR

2019

1. TITULO

Recital de música tradicional kichwa amazónica titulado "ÑUKANCHIK KALLARIK TAKI" (NUESTRA MÚSICA ANCESTRAL), para el fortalecimiento de la memoria social-cultural y musical de los estudiantes de primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi" de la ciudad de Puyo.

2. PRESENTACIÓN

Después de haber realizado el presente trabajo de investigación, se pudo constatar que la música tradicional amazónica desempeña un papel muy importante para la formación integral de los jóvenes del pueblo kichwa de Pastaza, ya que la misma les admite fortalecer su identidad cultural y estar comprometidos con las costumbres de su pueblo.

Por tal motivo se ha planteado desarrollar un recital titulado "**ÑUKANCHIK KALLARIK TAKI (NUESTRA MÚSICA ANCESTRAL)",** con finalidad principal, dar a conocer la música tradicional kichwa amazónica, que fue proporcionada por parte de los distintos personajes arcaicos de las comunidades kichwas de Pastaza. Al interpretar las canciones tradicionales kichwas se pretende trasladar al público en un viaje imaginario a través del tiempo, hacia el pasado a explorar, a soñar con la historia de nuestros ancestros. De igual manera para fortalecer la memoria social-cultural en los estudiantes de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi", es necesario conocer nuestras raíces musicales, las cuales están inmersas en cada melodía del recital a ser desarrollado.

El recital se presenta de una manera expositiva en donde se expondrá la historia de la música tradicional kichwa amazónica, con el apoyo de la información recopilada en el proceso investigativo a los diferentes actores que forman parte de las comunidades kichwas de Pastaza. La presentación de la música tradicional kichwa amazónica es interpretada con el respaldo y colaboración de músicos de la ciudad de Loja, de igual manera se contará con la presencia de los autores de las canciones tradicionales kichwas amazónicas.

3. JUSTIFICACIÓN

En calidad de aspirante a Licenciado en Ciencias de la Educación Mención; Educación Musical de la Facultad de la Educación, el Arte y la Comunicación de la

Universidad Nacional de Loja y como parte de la cultura kichwa amazónica, me siento en la obligación de aportar y contribuir al fortalecimiento de la memoria social-cultural de los kichwas amazónicos, a través de un recital donde se pueda exponer y conocer la historia de la música tradicional kichwa amazónica. El recital se realizará con la contribución de las canciones recopiladas de la oralidad de los ancianos y personas que cultivan el arte y la música en las diferentes comunidades kichwas de Pastaza.

Mediante el trabajo de investigación realizado, se ha observado que la música tradicional kichwa amazónica es de gran importancia para los estudiantes del primer año de bachillerato de la unidad educativa intercultural bilingüe "Amauta Ñampi", ya que forma parte de su entorno cultural, pero sin embargo los estudiantes manifiestan que en las ciudades no siempre existe la difusión de la música tradicional kichwa amazónica. Por tal motivo es pertinente la realización de todo tipo de manifestaciones didácticas, que sirvan para fortalecer la memoria cultural del pueblo kichwa de Pastaza; con estos antecedentes se propone realizar el recital, en el cual se explicará la música tradicional kichwa amazónica que permitirá escuchar y conocer su historia.

La población en donde se ha realizado la investigación, está muy de acuerdo con la propuesta planteada, además se cuenta con los implementos y conocimientos necesarios para contribuir y fortalecer la memoria social-cultural y musical de los kichwas amazónicos a través de la música.

Los conocimientos adquiridos en la carrera de educación musical de la Universidad Nacional de Loja, han permitido realizar este trabajo con factibilidad, de tal modo que dicha propuesta se desarrollará de manera satisfactoria.

4. OBJETIVOS

OBJETIVO GENERAL

- Conocer y valorar la música tradicional kichwa amazónica a través del recital titulado "NUKANCHIK KALLARIK TAKI (NUESTRA MÚSICA ANCESTRAL)".

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Conformar un grupo musical para la interpretación de las canciones kichwas recopiladas de la oralidad de los ancianos.

- Organizar el recital y adjuntar el material escrito de las canciones del pueblo tradicional kichwa de la Amazonía.

5. CONTENIDOS

- Fundamentos teóricos
    - Generalidades acerca de los kichwas Amazónicos (Idioma, vestimenta, costumbres, organización sociopolítica.)
    - La música tradicional kichwa amazónica (Definición, aspectos e historia)
    - Características de la música tradicional kichwa amazónica.
    - Biografía de autores kichwas amazónicos.
- Repertorio Musical
    - Killumandy
    - Wanduk Sisa
    - Pasu Supay Warmi
    - Tiwla Pishku
    - Mana Balik Runa

6. SUSTENTACIÓN TEÓRICA

LA MÚSICA TRADICIONAL KICHWA AMAZÓNICA

GENERALIDADES.

De acuerdo con (Wachapa & Jimpikit, 2013)manifiestan:

> El Kichwa es la lengua materna y la segunda lengua es el español, idioma dejado como herencia de la dominación hispana, el idioma es el Runa Shimi o "lengua de la gente"; presenta diferencias dialectales, con características propias y diferentes del idioma Kichwa serrano del cual es posiblemente originario. (prr.1)

De igual manera la vestimenta según (Wachapa & Jimpikit, 2013)afirman que:

> Su vestimenta original era elaborada con materiales de la zona y cueros de animales, en el caso de las mujeres se cubrían con una falda elaborada de lanchama, pita, y los hombres de cuero de venado, un pantalón largo con basta ancha hasta el tobillo, no utilizaban zapatos. (prr.3)

El kichwa amazónico desde tiempos remotos, cuenta con ciertas características que siempre lo han identificado como es su vestimenta, ya que antiguamente los hombres la confeccionaban a base de cuero de animales, hojas, y mullos hechos de semillas, y la mujer por lo general se cubría con hojas de plantas. En la actualidad su vestimenta se ha ido modernizando y visten de la misma manera que los mestizos, ya que por diversos factores han emigrado de sus comunidades hacia la ciudad en busca de una mejor vida, de acceso a una buena educación, por lo cual se ocasiona que los jóvenes sean influenciados por la globalización, imitando la moda que se impone en las ciudades.

Enfocándonos en el campo de la organización sociopolítica de los kichwas (Guevara, 2013) explica:

> La unidad familiar es básica para este pueblo, como célula de organización vital, luego está la Comunidad, parroquia y Cantón; de esa manera se organiza este pueblo para resolver problemas de la Comunidad, o de las personas integrantes de la familia. (prr.2)

Dentro de la identidad los kichwas amazónicos, ellos se autodefinen como "runas" que tiene como significado "personas o seres humanos", ellos tienen una serie de elementos y características propias que les permite diferenciarse de las demás culturas y a pesar de todo el proceso de a culturización que han pasado los kichwas amazónicos mantienen viva su identidad cultural. Tanto ha sido su lucha constante que hoy en día son tomados en cuenta dentro de la constitución del Ecuador, obteniendo deberes y derechos como cualquier ciudadano.

El eje principal en los kichwas es la familia, ya que es el centro de socialización en el cual se basa la comunidad, es por ello que, mediante la transmisión oral que se inicia en este núcleo, se transfiere sus costumbres, idioma, tradiciones, música, mitos y leyendas, etc. Es así como su identidad cultural se mantiene viva de generación en generación. Así mismo, a través de la "practica" los kichwas transmiten conocimientos necesarios para la vida cotidiana del "runa" tales como; las actividades de subsistencia, técnicas de agricultura, pesca, cerámica, caza, medicina natural, recolección de frutos, artesanías, etc.

Con la implementación de la Educación Intercultural Bilingüe los kichwas amazónicos han ido fortaleciendo y redimiendo su idioma y su identidad cultural.

Música tradicional de los Kichwas Amazónicos

Definición

La música tradicional, es música que es transmitida de generación en generación, mediante la oralidad, que identifica y forma parte de la cultura de un pueblo. Dentro de la música tradicional se encuentra su propio ritmo, que es interpretado con instrumentos autóctonos, y es utilizado en momentos únicos como la siembra, la cacería, el trabajo o ceremonias. Así mismo contiene temáticas propias que tratan sobre sus vivencias, costumbres, naturaleza, animales, mitos y leyendas etc.

De acuerdo con (Aguinda, Proyecto Jahun Yacu, 2016) explica que:

> La música tiene un rol importante en la cultura kichwa. Es una tradición oral heredada de generación en generación que permite expresar valores de la cultura, así como la historia propia de los kichwas. Eso se transmite a través de símbolos fuertes para los kichwas tales como ríos, selva, animales, espíritus y yachaks (shamanes). (prr.2)

Indudablemente la música juega un papel muy importante en esta cultura, ya que a través de la música los kichwas amazónicos expresan sus conocimientos y saberes. La instrumentación de su música está constituida por tambores y flautas construidas de huesos y pieles de animales. Sus temáticas musicales estaban relacionadas con la naturaleza, los animales, ríos, montañas, y así mismo en sus canciones han plasmado sus sentimientos como la partida de un ser querido, la realidad, leyendas y mitos, etc.

De acuerdo con (Alvarado, 2017) menciona:

> El yumbo posee una cierta similitud al danzante, ya que ambos son utilizados en danzas rituales. Al igual que el danzante el yumbo posee un ritmo binario compuesto en 6/8, y su patrón rítmico base también emplean negras y corcheas, con la diferencia de que es al inverso que el danzante, esto quiere decir que a diferencia del danzante no empieza en negra corchea, sino corchea, negra, corchea, negra tal como podemos apreciar en la figura 5. También puede presentar variantes tal como se ve en la figura 6 que permiten enfatizar el acompañamiento armónico.

Actualmente, se está considerando que la música amazónica que ha sido una herencia de nuestros ancestros se está perdiendo, ya que, en esta contemporaneidad actual, no existe la capacidad en la juventud en general de mantener su identidad cultural. Los jóvenes kichwas están rechazando su propia cultura, llegando a formar inconscientemente parte del proceso de la globalización. Hoy en día, se baila con música kichwa únicamente en fiestas de la comunidad amazónica, y la mayoría de la gente y la juventud ya no

cultivan la tradición de ejecutar instrumentos autóctonos o conocer las letras de los canticos tradicionales.

Es incuestionable el cambio que está dando adoptando la música de los kichwas en la actualidad, puesto que, con el paso a la posmodernidad y el avance tecnologíco, la música tradicional ha sufrido también una transformación, llegando hasta plantear que su instrumentación sea sustituida por sintetizadores y sus temáticas ya no relaten la historia como se lo hacía en sus inicios. Ahora la música kichwa se ha vuelto de carácter comercial. A pesar de que la música amazónica ha sufrido una evolución siempre formara parte de la identidad cultural de los runas. La música tradicional kichwa vive en la memoria de los ancianos, y es un tesoro viviente de la selva amazónica, por ello es importante conservarla y valorarla, recuperando grabaciones donde se evidencia la música tradicional amazónica en su forma original, con temática e instrumentación.

Las características que se presentan a continuación fueron extraídas de las entrevistas realizadas a diferentes ancianos de las comunidades kichwas de la Amazonía.

Características de la música kichwa amazónica.

- Generalmente la música tradicional kichwa amazónica tiene una sonoridad melancólica.
- Es interpretada con instrumentos autóctonos.
- Las personas adultas son los individuos conocedores de la música kichwa amazónica de Pastaza.
- Es transmitida por la oralidad.
- El Yumbo es el género que define a la música tradicional kichwa amazónica que tiene un compás de 6/8.
- Las temáticas están estrechamente relacionadas con la naturaleza, los animales, mitos y leyendas, vivencias que acontecían en sus comunidades.
- Esta música está presente en las fiestas, ceremonias, partida de un ser, momentos de siembra y en todos los momentos de la vida.

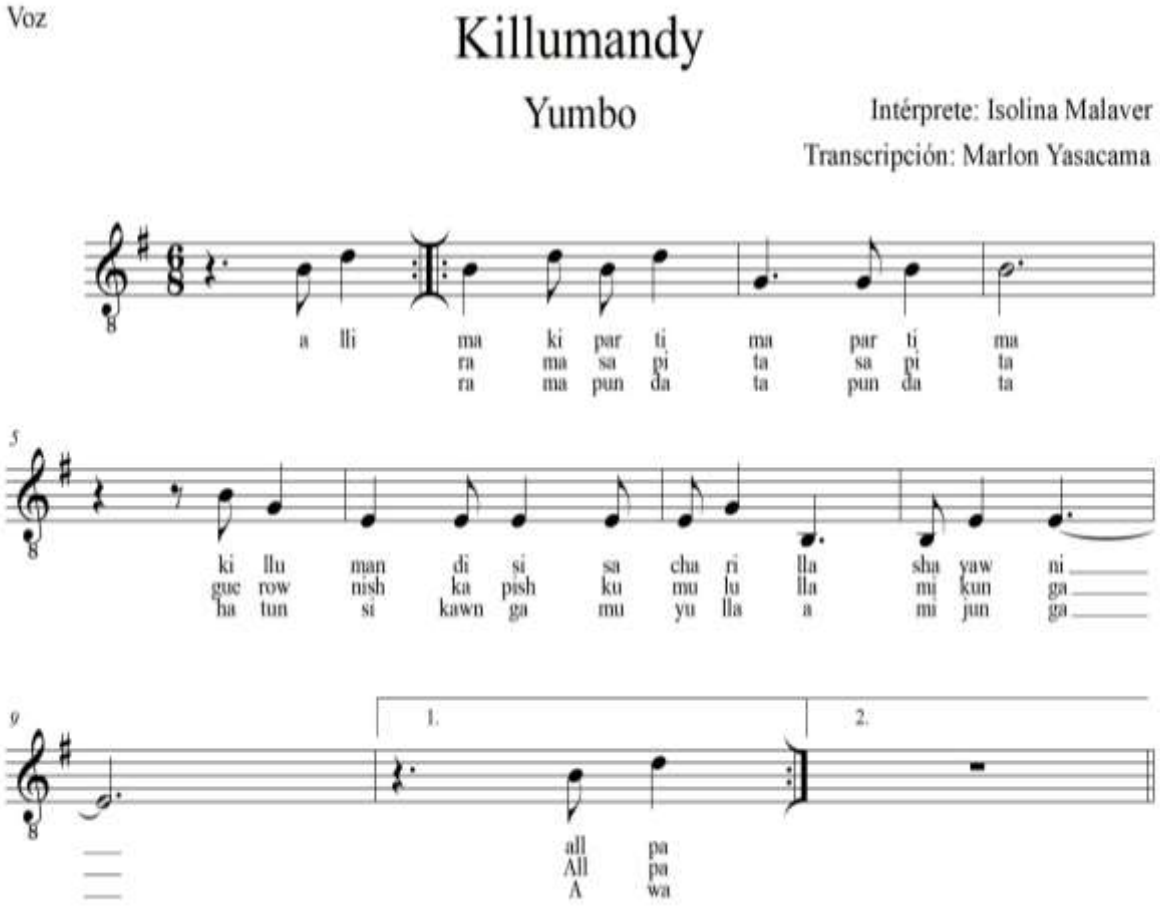
CANCIONES TRADICIONALES KICHWAS AMAZÓNICAS.

INTÉRPRETE: ISOLINA MALAVER

Figura 1. Isolina Malaver
Elaborado por: Marlon Yasacama

Es una mujer kichwa de la comunidad Santa Cecilia de Villano, Cantón Arajuno, provincia de Pastaza, tiene 77 años de Edad, es una de las fundadoras de esta comunidad. Como toda mujer kichwa día a día, se levanta para realizar sus labores cotidianas como la siembra y el cuidado de la chacra (huerta).

Heredó sus conocimientos y tradiciones a través de la transmisión oral por parte de las personas adultas como eran sus padres, tíos, parientes etc. Ella cantó una canción titulada KILLU MANDY (Planta amazónica). Canción tradicional kichwa que es un tema relacionado estrechamente con la naturaleza y las aves de la amazónica, es una melodía que tiempo atrás se interpretaba en las fiestas tradicionales de su pueblo.



1

Partitura 1. Killumandy **Intérprete:** Isolina Malaver

Transcrito por: Marlon Yasacama

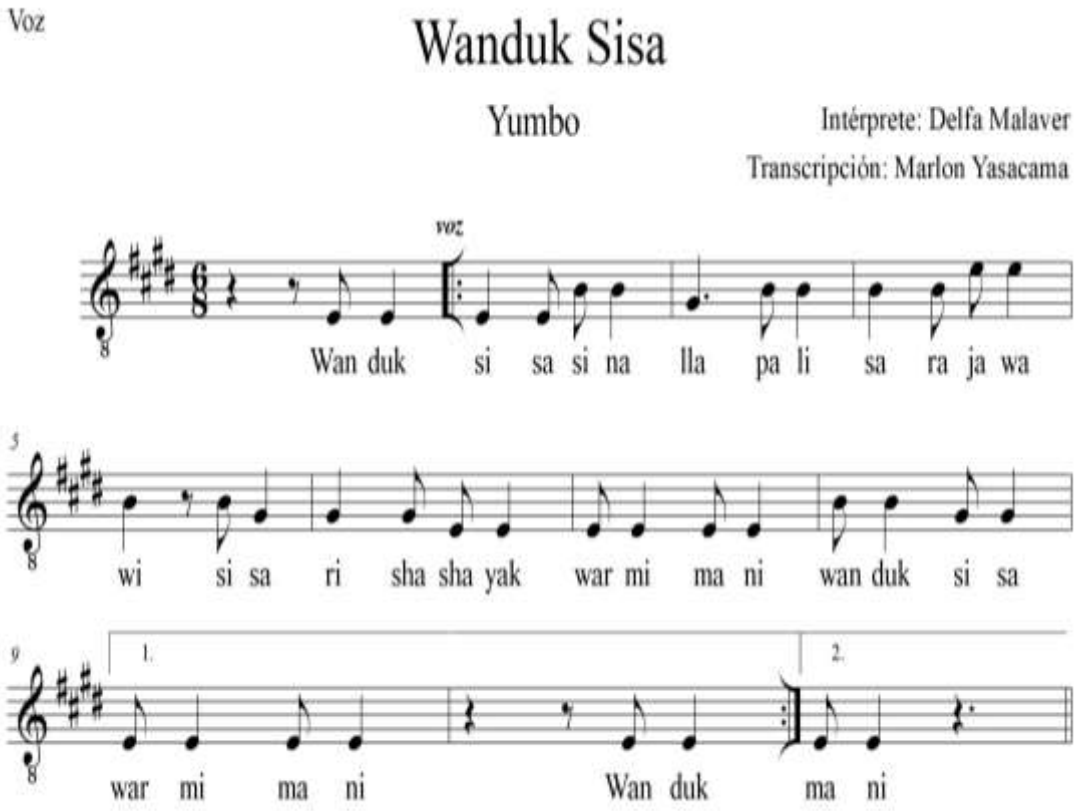
[1]Todas las canciones tradicionales kichwas Amazónicas, fueron recopiladas de las entrevistas que se realizó a los ancianos de las diferentes comunidades kichwas de Pastaza el 11 de Enero de 2019. Después de haber realizado la recopilación de las canciones se procedió a escribirlas al lenguaje musical, con la ayuda del programa FINALE 2014.

INTÉRPRETE: DELFA MALAVER

Figura 2. Delfa Malaver
Elaborado por: Marlon Yasacama

Es una mujer kichwa proveniente de la comunidad de Sarayaku, provincia de Pastaza, tiene 48 años de edad, actualmente reside en las comunidades kichwas cercanas a la ciudad de Puyo.

Una mujer caracterizada por ser muy conocedora de la cultura kichwa, sus labores diarias están encaminadas a cultivar la tierra para poder alimentar a su familia. Ella comenta que todos sus conocimientos acerca de la cultura se le fue heredada por parte de sus padres. Ella interpreta una canción llamada WANDUK SISA WARMI (MUJER FLOR DE FLORIPONDIO), una melodía que aprendió por la enseñanza de su madre, que hace referencia a una planta muy reconocida en la Amazonía. Esta melodía se interpretaba para fomentar el amor en la pareja.



Partitura 2. Wanduk Sisa **Intérprete:** Delfa Malaver
Transcrito por: Marlon Yasacama.

INTÉRPRETE: LUIS ALBERTO GARCÉS

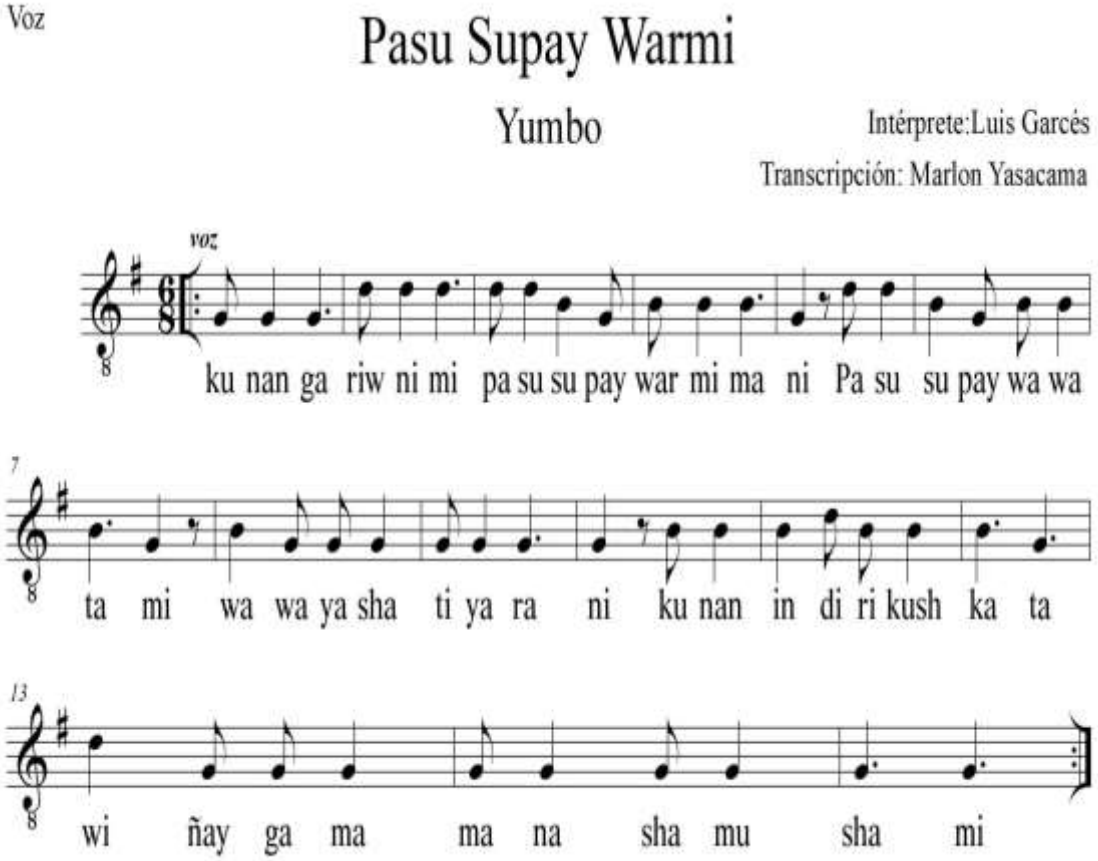
Figura 3. Luis Alberto Garcés
Elaborado por: Marlon Yasacama

Un hombre kichwa residente de la comunidad Santa Cecilia de Villano, cantón Arajuno, provincia de Pastaza, tiene 79 años de edad. Es una persona que vive solo y es conocedor de muchos saberes acerca de su cultura. Desde temprana edad aprendió a interpretar la música tradicional kichwa amazónica, además conoce un sin número de mitos y leyendas relacionados con la historia y vivencias de su pueblo

Dentro de la música tradicional kichwa amazónica explica que los instrumentos autóctonos que él conoce son cuatro: Torompa, Tambor, Ulawato y Piwano. Otro instrumento que representa a la música tradicional kichwa amazónica es el Violín, a pesar de no ser un instrumento autóctono con el paso del tiempo ya forma parte de la tradición musical amazónica

El interpretó la canción PASO SUPAY WARMI, un tema basado en la mitología kichwa, acerca de una mujer paso[2], convertido en espíritu que habitaba en la selva.

[2]Paso: En el idioma kichwa "Pasu", un fruto de color rojo, comestible. Se encuentra en la selva de la Amazonía.



Partitura 3. Pasu Supay Warmi **Intérprete:** Luis Garcés
Transcrito por: Marlon Yasacama.

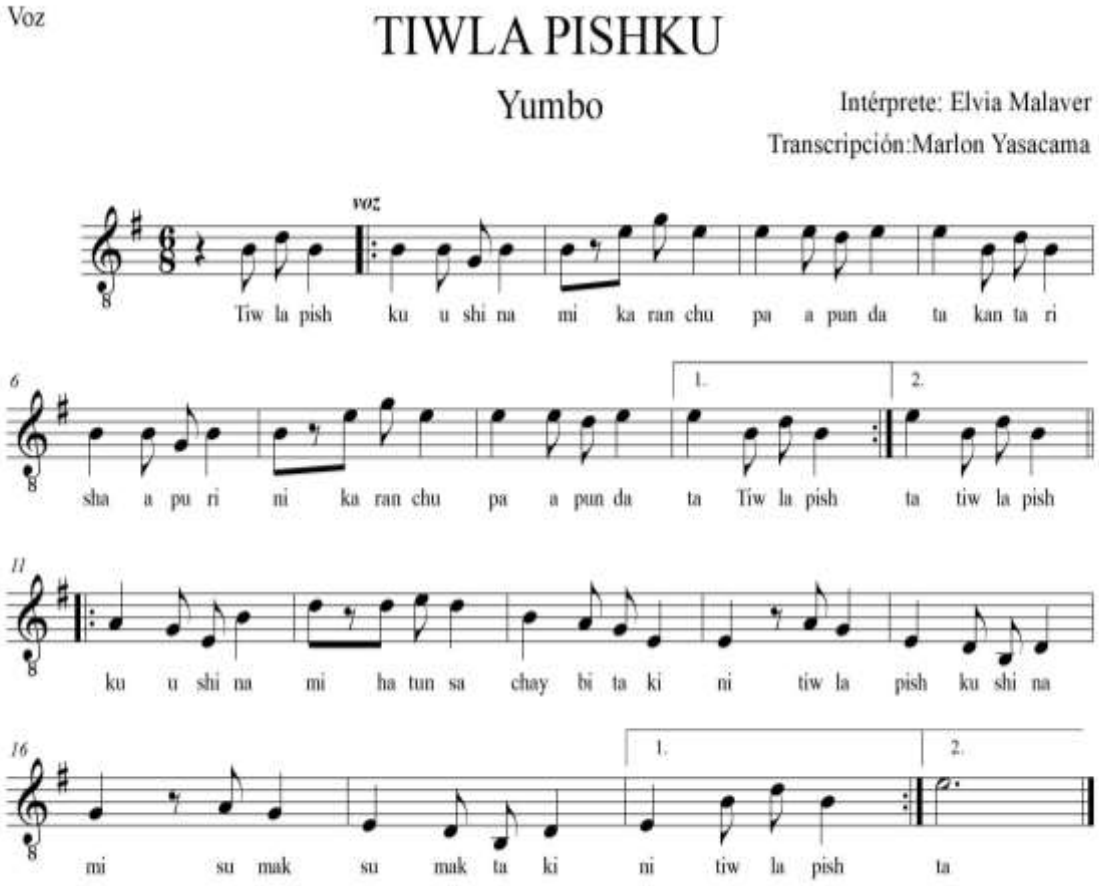
INTÉRPRETE: ELVIA MALAVER

Figura 4. Elvia Malaver
Elaborado por: Marlon Yasacama

Mujer kichwa originaria de la comunidad de Sarayaku, provincia de Pastaza, actualmente habita en la comunidad de Witawaya cantón Arajuno, tiene 52 años de edad.

Una señora emprendedora y muy trabajadora se dedica a cultivar la chacra, todos sus conocimientos culturales kichwa han sido heredados de sus padres y a de personas adultas que formaron parte de su entorno familiar y social.

Ella canta una canción que le enseño un nativo de su comunidad, su melodía se titula: TIWLA PISHKU, Tiwla, es un pequeño pajarito que habita en la selva de la amazónica, es un tema muy movido y se la canta para fomentar la atracción en el amor y al momento de bailar.



Partitura 4. Tiwla Pishku **Intérprete:** Elvia Malaver
Transcrito por: Marlon Yasacama.

INTÉRPRETE: ELODIA DAGUA

Figura 5. Elodia Dagua
Elaborado por: Marlon Yasacama

Mujer kichwa que nació en la parroquia Canelos, provincia de Pastaza. Creció en la parroquia Montalvo provincia de Pastaza, tiene 50 años de edad. Ella se identifica como una mujer kichwa de Canelos por parte de su mamá y de nacionalidad Andwa por parte de su Padre, actualmente reside en la parroquia Canelos.

Es una mujer dedicada a la industria, específicamente a la realización de artesanías con la cerámica en barro (Manka allpa). Ella comenta que es muy importante el conocer y valorar nuestra cultura, ya que ha cultivado, difundido a través de algunas generaciones un número significativo de canciones tradicionales kichwas que le fueron heredadas por sus antepasados; sus padres y parientes. Ella interpretó una canción llamada MANA BALIK RUNA (HOMBRE QUE NO SIRVE), letrilla que antiguamente ha sido cantada por su abuelo, está basado en mitos de la cultura kichwa, se decía que los hombres vagos les comía el gallinazo.

Voz

Mana Balik Runa

Yumbo

Intérprete: Elodia Dagua
Transcripción: Marlon Yasacama

voz

A ku nik pi was lla A ku nik pi was ma na mu na ran ki ma na mu na ran ma na mu na

10

ran gui ma na mu na ran A ku i ki tus ta ni sha nik pi was A ku i ki tus ta
Ni sha ta mi ma na mu na ran gui ya Ni sha ta mi ya ri

19

ni sha nik pi was mun du an ga mi ya mi ku wan ga ya mun du an ga mi ya mi ku wan ga
ma na mu na ran A ku ku nan ga ya ni sha nik pi was An ka mi ya ri ya mi ku wan ga

28

mi Ni sha ta ya ri lla ma na mu na ran ni sha ta ya ri i ma na mu na ran
ya Ha tu an ga ga a pay lla mi ku wan Ha tu an ga ga a pay lla mi ku wan

37

kan ga ya ri lla ya siw ka mi ku wan ni sha cha ri ya a ma na mu na ran kam ba mu du
ni sha ni na ta a ma na mu na ran ni sha ni na ta a ma na mu na ran Ni sha ni na

46

man da siw ka mi kuk pi ka man gui chu ya ri ka man gui chu ya Ha tun an ga mi i
ta a kan ta mu na sha sa ki ri ran ki i sa ki ri ran ki ha tun an ga ga a

55

mi ku wa chun ya Ni sha ta ya riw w ma na mu na ran ka chi ru na ta a ka chi ru na
mi ku wan ga mi

64

ta ka chi ru na ta shi na chu ya ri lla mi ku wan ga ni sha cha ri kan ga ya
kam ba mu du man da sa ki ri ran gui mi an ga ta mi i mi kuy tu kun gui

73

1. 2.

ma na mu na wan gui ma na mu na wan wan
siw ku ta mi ya a mi © kuy tu kun gui gui

Partitura 5. Mana Balik Runa **Intérprete:** Elodia Dagua
Transcrito por: Marlon Yasacama.

7. ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS

Para este plan operativo se necesita el apoyo de la directora de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi, ya que en esta institución se llevará a cabo el recital denominado "ÑUKANCHIK KALLARIK TAKI (NUESTRA MÚSICA ANCESTRAL)" junto a los estudiantes del primer año de bachillerato.

Se realizará la conformación de un grupo musical para la ejecución de la música tradicional kichwa amazónica, recopilada de las entrevistas y el diálogo establecido con los ancianos e individuos ilustres de las diferentes comunidades, además las canciones compiladas serán transcritas al lenguaje musical para la respectiva interpretación del marco musical, para luego realizar los ensayos pertinentes que servirán de apoyo para la socialización de la presente propuesta.

8. PLAN OPERATIVO

Tabla 1. Plan operativo

Actividad	Objetivo	Estrategias de trabajo	Recursos	Participantes (Responsable)	Tiempo / Cronograma	Lugar	Evaluación
Recopilación de canciones kichwas tradicionales.	Recorrer las diferentes comunidades kichwas de Pastaza en busca de canciones que han vivido en la oralidad de los ancianos.	Ubicar a los ancianos de las comunidades kichwas de Pastaza. Realizar grabaciones de las canciones tradicionales guardadas en la oralidad de los ancianos.	Cámara. Computadora. Grabadora de audio.	Investigator. (Responsable) Ancianos.	17 de Enero al 20 de Enero del 2019.	Provincia de Pastaza	Canciones tradicionales kichwas recopiladas.
Plasmar en el lenguaje musical las canciones recopiladas.	Transcribir a partituras las canciones recopiladas.	Realizar las transcripciones de las obras con ayuda del programa digital Finale.	Grabadora. Computadora Finale.	Investigador.	21 de Enero al 26 de Enero del 2019.	UNL	Transcripción de canciones kichwas tradicionales.
Ensayos de repertorio de música tradicional kichwa para la presentación del recital.	Preparar las canciones tradicionales kichwas para su presentación.	Realizar los ensayos diarios de las canciones tradicionales kichwas hasta dejarlas listas para su presentación.	Partituras Instrumentos Sala de ensayo.	Investigador (Responsable). Músicos.	04 de Febrero al 12 de Febrero del 2019.	UNL	Repertorio listo para su presentación.

Organización y puesta en marcha del recital.	Organizar la presentación del recital.	Seleccionar el local para llevar a cabo el recital. Realizar las invitaciones a las personas involucradas en la propuesta. Armar los Trípticos. Tener listo el material para el recital. Tener previsto los equipos para el recital. Presentación del recital.	Instrumentos: Guitarras Violín Amplificación Trípticos Espacio del Recital. Refrigerio	Investigador (Responsable). Director de Tesis Rectora del Establecimiento Estudiantes Involucrados. Ancianos. Padres de Familia.	13 de Febrero del 2019.	Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi" Puyo Pastaza.	Recital organizado y puesta en marcha.

Elaborado por: Marlon Yasacama

PLAN DE DESARROLLO DE LA SOCIALIZACIÓN.

Tabla 2. Plan de desarrollo de la socialización.

Hora	Actividad	Duración	Responsable
12h00 a 12h02	Presentación del programa .	2 minutos	Marlon Tapia.
12h02 a 12h05	Presentación del Acto a cargo de la Rectora de la UEIB "Amauta Ñampi " Mg. Sc. Alba Castillo	3 minutos	Rectora de UEIB "Amauta Ñampi"
12h05 a 12h08	Presentación y bienvenida por parte del tesista.	3 minutos	Investigador.
12h08 a 12h11	Breve explicación del proyecto de investigacion.	3 minutos	Investigador
12h11 a 12h16	Explicación del tema de la propuesta alternativa.	5 minutos	Investigador
12h16 a 12h23	Socializar las encuestas de la investigación .	7 minutos	Investigador
12h23 a 12h30	Explicación sobre la música tradicional kichwa Amazónica.	7 minutos	Investigador
12h30 a 12h55	Presentación e interpretación de las canciones tradicionales kichwas y la biografía de los autores.	25 minutos	Grupo Musical
12h55 a 12h57	Palabras de Agradecimiento.	3 minutos	Rectora de UEIB "Amauta Ñampi".
12h57 a 13h00	Palabras de agradecimiento y clausura .	2 minutos	Investigador.

Elaborado por: Marlon Yasacama

9. IMPACTO

Esta propuesta beneficiará directamente a los estudiantes del Primer Año de Bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural bilingüe "Amauta Ñampi" ya que les permitirá tener contacto directo con la música tradicional kichwa amazónica.

10.LOCALIZACIÓN

La propuesta se aplicará en la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi", ubicado en la provincia de Pastaza, cantón Pastaza, parroquia Puyo. Avenida Gonzales Suáres y Juan Montalvo 8 Juan Montalvo Pastaza, Pastaza, 160150. Año lectivo 2018 – 2019.

11.POBLACIÓN OBJETIVO

La población objetivo de la presente propuesta, son los estudiantes de primer año del Bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi". Provincia de Pastaza, Año lectivo 2018 – 2019.

12.SOSTENIBILIDAD DE LA PROPUESTA

Para el desarrollo de la propuesta de mejora se contará con los siguientes recursos.

a. **Recursos Humanos**
   - Autoridades
   - Músicos
   - Estudiantes
   - Ancianos de las diferentes comunidades kichwas de Pastaza.

b. **Recursos Tecnológicos**
   - Computadora
   - Finale (programa de edición de partituras)

c. **Recursos materiales**
   - Instrumentos musicales (Guitarra, Violín).
   - Amplificación
   - Refrigerios

d. **Recursos físicos**

- Espacio cubierto de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe

e. **Recursos económicos**

- Transporte

13.PRESUPUESTO

La propuesta será financiada en su totalidad por el investigador.

Tabla 3. Presupuesto.

Materiales	Cantidad	Costo
Impresiones	40	$20,00
Digitalización	5	$200,00
Memoria	1	$12,00
Refrigerio	15	$60,00
Transporte	6	$350,00
Imprevistos		$100,00
TOTAL		**$742,00**

Elaborado por: Marlon Yasacama

14. RESULTADOS ESPERADOS

- Los estudiantes del primer año de Bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi" podrán conocer y valorar la música tradicional kichwa amazónica.
- La institución y las autoridades inmersas en el trabajo investigativo brinden apoyo, y se interesen por la conservación y la difusión de la música kichwa Amazónica.
- Participarán los ancianos como transmisores de los conocimientos de la cultura.

15.BIBLIOGRAFÍA

Aguinda, R. (19 de Febrero de 2016). *Proyecto Jatun Yaku Nuestro ideal es conservar nuestra Cultura.* Obtenido de Proyecto Jatun Yaku Nuestro ideal es conservar nuestra Cultura.: http:jatunyacu.blogspot.com/2009/02/grupo-de-musica-y-danza-kichwa.html

Mayra Wachapa y Kerly Jimpikit. (Mayo de 2013). *Cultura Kichwa.* Obtenido de Cultura Kichwa: http://cuartotecnico4.blogspot.com/2013/05/cultura-kichwa.html

Entrevista realizada a los ancianos de las diferentes comunidades kichwas de Pastaza.; Santa Cecilia, Sacha Kapary, Canelos, Witawaya el día 11 de enero del 2019.

j. BIBLIOGRAFÍA

Aguinda, R. (19 de Febrero de 2016). *Proyecto Jahun Yacu.* Obtenido de Proyecto Jahun Yacu: http://jatunyacu.blogspot.com/2009/02/grupo-de-musica-y-danza-kichwa.html

ALEMÁN, M. M. (octubre de 2009). *Literatura, memoria e identidad.* Obtenido de Literatura, memoria e identidad.: file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/memoria%20e%20identidad.pdf

Alvarado, R. (Septiembre de 2013). *Repositorio.UCHile*. Obtenido de http://repositorio.uchile.cl/bitstream/handle/2250/122098/La_musica_y_su_rol_en_la_formacion_del_ser_humano.pdf;sequence=1

Andy Alvarado Pedro, Calapucha Andy Claudio, López Shiguango Horlando, Shiguango Calapucha Karina,Tanguila Andy Angélica,Tanguila Andy Darwin,Yasacama Aranda Carmen. (2012). *ÁREA DE ESTUDIOS SOCIOCULTURALES LOS KICHWAS*. Obtenido de file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/1%20Sabidur%C3%ADa%20de%20la%20Cultura%20Kichwa%20T2%20(2).pdf

Baer, A. (2010). *La memoria social.* Obtenido de La memoria social: http://www.politicasdelamemoria.org/wp-content/uploads/2010/01/Baer-2010-La-memoria-social.pdf-1170.pdf

Cavalli, L. L. (2004). *La evolución de la CuLtura*. Obtenido de http://roa.ult.edu.cu/bitstream/123456789/2204/1/Cavalli%20Luigi%20-%20La%20Evolucion%20De%20La%20Cultura.PDF

Corradini, L. (15 de Marzo de 2006). *LA NACIÓN.* Obtenido de LA NACIÓN: https://www.lanacion.com.ar/788817-no-hay-que-confundir-memoria-con-historia-dijo-pierre-nora

Cross, I. (Mayo de 2010). *La Música en la Cultura y la Evolución*. Obtenido de file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/2700-Texto%20del%20art%C3%ADculo-8027-1-10-20160721%20(3).pdf

Feld, C. (29 de junio de 2011). *Memoria y Ciencias Sociales.* Obtenido de Memoria y Ciencias Sociales: http://ides.org.ar/wp-content/uploads/2012/03/mem.pdf

Fernández, Y. M. (Junio de 2010). *DESARROLLO CULTURAL*. Obtenido de http://www.eumed.net/libros-gratis/2011a/898/Desarrollo%20Cultural.htm

Gálvez, M. (2002). *Nacionalidad kichwas*. Obtenido de Nacionalidad kichwas: https://guiapuyo.com/indigenas-kichwas/

Guaranì, C. (2001). *Scielo*. Obtenido de Memoria Social e imagen: http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1850-275X2002000100006

Guevara, P. E. (ABRIL de 2013). *ETNIAS DEL ECUADOR*. Obtenido de KICHWA AMAZONIA: http://pamenriquez.blogspot.com/2013/04/kichwa-amazonia.html

Guevara, P. E. (7 de Abril de 2013). *KICHWA AMAZONIA.* Obtenido de KICHWA AMAZONIA: http://pamenriquez.blogspot.com/2013/04/kichwa-amazonia.html

HALBWACHS, M. (2006). *A memória coletiva.* São Paulo: Centauro. .

Hintelholher, R. M. (Enero de 2013). *Identidad y diferenciación entre metodo y metodologia*. Obtenido de http://www.redalyc.org/pdf/4264/426439549004.pdf

Juan Antonio Taguenca Belmonte, Ma del Rocio Vega Budar. (Junio de 2002). *Técnicas de investigación social las entrevistas abiertas y semidirecta.* Obtenido de https://www.uaeh.edu.mx/investigacion/productos/7465/tecnicas_de_investigacion_social-_las_entrevistas_abiertas_y_semidirectivas.pdf

Juan Carlos Ramos y Sandra Marcela Rios Rincón. (febrero de 2014). *Memoria Imagen y Violencia.* Obtenido de Memoria Imagen y Violencia: file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/2300-7572-1-PB.pdf

Juancarlos Gamboa Martinez y Ramiro Muñoz Mancilla. (2003). *LOS KICHWAS DE LEGUIZAMO.* Obtenido de LOS KICHWAS DE LEGUIZAMO: file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/Los_Kichwa_de_Leguizamo._Tras_las_claves.pdf

Kathleen Beckmann, Heinrich Dehn, Silke Spohn. (julio de 2016). *La cooperación para el desarrollo.* Obtenido de La cooperación para el desarrollo: https://www.bmz.de/en/publications/archiv/languages/spanish/estrategia_142.pdf

Larrain, J. (AGOSTO de 2013). *CONCEPTO DE IDENTIDAD*. Obtenido de CONCEPTO DE IDENTIDAD: file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/3211-10586-1-PB.pdf

Lifschitz, J. A. (Diciembre de 2012). *La memoria social y la memoria politica.* Obtenido de La memoria social y la memoria politica: http://www.aletheia.fahce.unlp.edu.ar/numeros/numero-5/articulos/la-memoria-social-y-la-memoria-politica

Limón, R. R. (2006). *Historia y Evolucion del Pensamiento Científico*. Obtenido de http://www.eumed.net/libros-gratis/2007a/257/7.1.htm

Luna, R. B. (15 de Febrero de 2013). *Revista de clases de historia*. Obtenido de El concepto de Cultura: definiciones, debates y usos sociales: file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/Dialnet-ElConceptoDeLaCultura-5173324.pdf

Mayra Wachapa y Kerly Jimpikit. (Mayo de 2013). *Cultura Kichwa.* Obtenido de Cultura Kichwa: http://cuartotecnico4.blogspot.com/2013/05/cultura-kichwa.html

Mena, N. P. (29 de abril de 2016). *Memoria y violencia: un recorrido por algunas reflexiones y perspectivas.* Obtenido de Memoria y violencia: un recorrido por algunas reflexiones y perspectivas: http://revistas.usergioarboleda.edu.co/index.php/ccsh/article/view/827/pdf

Miguélez, M. M. (12 de Diciembre de 2005). *El Método Etnográfico de Investigación* . Obtenido de https://www.uis.edu.co/webUIS/es/investigacionExtension/comiteEtica/normatividad/documentos/normatividadInvestigacionenSeresHumanos/13_Investigacionetnografica.pdf

Ministerio coordinador de patrimonio. (2001). *Nacionalidades y pueblos indígenas, y políticas interculturales en Ecuador:.* Quito: Manthra Editores . Obtenido de Nacionalidades y pueblos indígenas, y políticas interculturales en Ecuador:.

Moreira, D. (1997). *Politica Cultural en el Ecudor* . Obtenido de http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001341/134183so.pdf

Narváez, J. L. (Marzo de 2008). *Comunicación, Cultura y Música.* Obtenido de Comunicación, Cultura y Música.: file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/Dialnet-ComunicacionCulturaYMusica-5981155.pdf

ONU. (s.f.). *Organizaciones de Naciones unidas*. Obtenido de Organizaciones de Naciones unidas: https://www.un.org/development/desa/indigenous-peoples-es/historia.html

Paez, D. (Julio de 2007). *Memoria social y Colectiva Representaciones sociales de la historia.* Obtenido de Memoria social y Colectiva Representaciones sociales de la historia: file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/MemoriasocialymemoriacolectivayRepresentacionessocialesdelahistoria%20(1).pdf

Pasol, B. M. (febrero de 2014). *¿Hacia una "nueva época" en los estudios de memoria social?* Obtenido de ¿Hacia una "nueva época" en los estudios de memoria social?: file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/47710-129446-1-PB%20(3).pdf

Paula, M. (13 de Noviembre de 2010). *Revivamos nuestra historia*. Obtenido de EL GENERO DRAMATICO EN AMERICA LATINA: http://myspacemywordl.blogspot.com/2010/11/el-genero-dramatico-en-america-latina_13.html

Pedro López-Roldán, Sandra Fachelli. (Febrero de 2015). *METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN CUÁNTITATIVA*. Obtenido de https://ddd.uab.cat/pub/caplli/2016/163567/metinvsoccua_a2016_cap2-3.pdf

Piedra, C. (29 de JULIO de 2O13). *EL TELEGRAFO*. Obtenido de EL TELEGRAFO: https://www.eltelegrafo.com.ec/noticias/carton/1/memoria-social-y-patrimonio-cultural-inmaterial-en-quito

Roberto Manero Brito y Maricela Adriana Soto Martínez . (Enero-Junio de 2005). *Memoria colectiva y procesos Sociales.* Obtenido de Memoria colectiva y procesos Sociales: http://www.redalyc.org/html/292/29210112/

Ruiz, C. M. (julio de 2007). *Justicia violencia y Memoria.* Obtenido de Justicia violencia y Memoria: https://www3.ufpe.br/ppgfilosofia/images/pdf/justicia_castor_ruiz.pdf

Sandoval, J. M. (2009). *Música patrimonial del Ecuador*. Obtenido de http://www.flacsoandes.edu.ec/libros/digital/52868.pdf

Sanén, Normand Eduardo Asuad, Cristina Vazquez Ruiz. (Agosto de 2014). *Marco lògico de la investigación Científica*. Obtenido de http://www.economia.unam.mx/cedrus/descargas/Metodo%20Cientifico.pdf

Simpson, M. (6 de abril de 2016). *Metodologia de la investigacion.* . Obtenido de https://compartirpalabramaestra.org/actualidad/articulos-informativos/que-es-metodologia-de-investigacion

UNESCO. (2017). *La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura*. Obtenido de La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura: https://es.unesco.org/indigenous-peoples

Velázquez, F. H. (25 de Septiembre de 2015). *Que aprendemos hoy.com.* Obtenido de La memoria (II) Memoria individual y colectiva: http://queaprendemoshoy.com/la-memoria-ii-memoria-individual-y-colectiva/

Viegas, J. (FEBRERO de 2007). *MEMORIA E HISTORIA.* Obtenido de MEMORIA E HISTORIA: http://www.redicces.org.sv/jspui/bitstream/10972/893/1/memoria_historia.pdf

Villafuerte, J. S. (Abril de 2016). *Formas literarias del pueblo kichwa de la Amazonia*. Obtenido de file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/PONENCIA_CACERESFORMASLITERARIASDELPUEBLOKICHWAENLAAMAZONIAECUATORIANA-VILLAFUERTELUCIO.pdf

Wachapa & Jimpikit. (14 de Mayo de 2013). *Culturas de Pastaza.* Obtenido de Culturas de Pastaza: http://cuartotecnico4.blogspot.com/2013/05/cultura-kichwa.html

Zalllo, R. (2010). *Economia y cultura*. Obtenido de http://atalayagestioncultural.es/pdf/10.7.pdf

Zan, J. D. (enero de 2008). *Scielo.* Obtenido de Memoria e Identidad: http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1666-485X2008000100003

k. ANEXOS

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA

FACULTAD DE LA EDUCACIÓN, EL ARTE Y LA COMUNICACIÓN

CARRERA DE EDUCACIÓN MUSICAL

TEMA

"LA MÚSICA TRADICIONAL DEL PUEBLO KICHWA DE PASTAZA EN EL FORTALECIMIENTO DE LA MEMORIA SOCIAL-CULTURAL DE LOS ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO DE BACHILLERATO DE LA UNIDAD EDUCATIVA INTERCULTURAL BILINGÜE "AMAUTA ÑAMPI" DE LA CIUDAD DE PUYO. AÑO LECTIVO 2018-2019"

PROYECTO DE TESIS PREVIO A LA OBTENCIÓN DEL GRADO DE LICENCIADO EN CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN; MENCIÓN: EDUCACIÓN MUSICAL

AUTOR:

MARLON RICARDO YASACAMA ANDI

DIRECTOR DE TESIS:

MGS. CÉSAR AUGUSTO RIOFRÍO GUZMAN

LOJA – ECUADOR

2018

a. TEMA

“LA MÚSICA TRADICIONAL DEL PUEBLO KICHWA DE PASTAZA EN EL FORTALECIMIENTO DE LA MEMORIA SOCIAL-CULTURAL DE LOS ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO DE BACHILLERATO DE LA UNIDAD EDUCATIVA INTERCULTURAL BILINGÜE “AMAUTA ÑAMPI” DE LA CIUDAD DE PUYO. AÑO LECTIVO 2018-2019”

b. PROBLEMÁTICA

(Narváez, 2008) expone que:

> La música, al igual que todas las manifestaciones artísticas, es un objeto cultural en sí mismo, un elemento simbólico cargado de significados, y se constituye en algo que comunica, dice algo acerca de la sociedad en cuyo seno fue concebido, lleva en sí mismo un cúmulo de significados sociales. Al comunicar, lo hace también en una dimensión cultural.

Desde tiempos muy remotos hasta la actualidad se sabe que la música, es un lenguaje universal. La música forma una parte muy importante en la sociedad, sobre todo en los pueblos ancestrales de las diferentes partes del mundo. A más de ser una manifestación artística se lo puede valorar como un producto cultural, en donde los seres humanos expresan sentimientos, circunstancias, pensamientos o ideas.

Así mismo (Aguilar, 1996) menciona que, "La memoria es una reconstrucción del pasado desde el presente que modula, recrea, olvida e interpretan de diversos modos, los sucesos ya ocurridos, dichos sucesos reciben el nombre de recuerdos".

De esta manera se puede concebir a la memoria social-cultural, como un conjunto de conocimientos, tradiciones, costumbres y experiencias, que permanecen latentes en la memoria de un pueblo, transmitida a través de la oralidad de generación en generación.

En el mundo existe una variedad de pueblos indígenas que tienen en común: costumbres, idiomas, música, historia, y una gran memoria social-cultural. Y así como tienen una gran riqueza ancestral también están expuestas a algunas desagradables realidades como: la expulsión de sus tierras, la negación de su cultura, las agresiones físicas y ser marginados de la sociedad. Los pueblos indígenas en cualquier parte del planeta suelen ser rechazados y sufrir discriminación en los sistemas legales de cada uno de sus países, todo esto hace que ellos estén cobijados bajo el riesgo de la violencia y de abusos. Los pueblos indígenas en cualquier parte del mundo, comparten un valor clave, el mantener una estrecha relación entre su identidad, su estilo de vida y sus tierras. Ellos siempre actuarán como guardianes o protectores de sus tierras, que servirán de beneficio para las generaciones futuras. Perder sus tierras para ellos significa perder la identidad.

Ahora con la globalización en muchos países, se puede ver una gran cantidad de indígenas que viven en las ciudades, en busca de una mejor vida y oportunidades, como el trabajo y la educación, lo cual tiene como costo abandonar sus tierras ancestrales. A pesar de sufrir marginaciones debido a las clases sociales, ellos han luchado constantemente para mantener su identidad, su memoria social y sus tradiciones como es el caso de su música, que se encuentra siempre presente en sus fiestas como un medio

de expresión y libertad. La discriminación que es la problemática más grande a nivel mundial, ha mantenido y preservado sus tradiciones y gracias al fortalecimiento patrimonial, todos estos componentes esenciales, han sido contemplados ante la ley, accediendo así a los derechos sociales y políticos.

En el Ecuador la diversidad cultural es inmensamente rica ya que existe una variedad de culturas, cada una de ellas con manifestaciones diferentes. Lo que lo ha identificado como un país pluricultural y multiétnico. Es importante resaltar que cada grupo étnico tiene su propia cosmovisión (manera de concebir), la música tradicional de las culturas existentes en el Ecuador se encuentra en peligro de extinción, debido a que en la actualidad la juventud la desconoce y tienen fácil acceso al internet donde se encuentran géneros urbanos que no son parte de nuestra identidad. Es importante el rescate de la memoria social-cultural de los pueblos, debido a que la preservación de estos conocimientos ancestrales permite que los pueblos puedan vivir en armonía y manteniendo su memoria social.

Lamentablemente con el paso a la modernidad, las culturas indígenas del Ecuador enfrentan un acelerado deterioro de sus conocimientos ancestrales en especial de los usos y prácticas medicinales, su memoria histórica y sus tradiciones orales, manuales y alimenticias. Actualmente la mayoría de conocimientos ancestrales, música costumbres y tradiciones son practicados solo por la población adulta, evidenciándose escaso interés por parte de los jóvenes, incluso se visualiza cierto grado de vergüenza y recelo por parte de este grupo.

La música para el pueblo kichwa de Pastaza tiene un rol importante en la cultura, es una tradición oral que se va heredando de generación en generación permitiendo expresar los valores ancestrales, tales como la historia original sobre el asentamiento de los Kichwas en el Ecuador. Todo esto se ha transmitido por las personas adultas y sabias de la cultura hacia las nuevas generaciones, con la finalidad de preservar su historia y tradiciones, en un entorno amenazado por la vanguardia tecnológica, que acecha con desplazar su memoria-cultural y con ello desterrar, de las nuevas generaciones toda la existencia de un pueblo que ha luchado por mantenerse culturalmente activo a pesar de la presión del modelo económico capitalista.

Para los ancianos sabios de las comunidades kichwas, mantener la oralidad es transcendental ya que les permite avivar el sentido de identidad, entre ellos tenemos la música, las vivencias, las leyendas, la flora, la fauna y la selva misma.

Antiguamente para el pueblo kichwa, la música era practicada por los padres de familia quienes a través de canciones contaban la historia de sus ancestros, la importancia de los elementos naturales y de las deidades. Esta enseñanza se la realizaba en las madrugadas, en donde se compartía la famosa wayusa[3].

En la actualidad, la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi", está conformada por estudiantes de diferentes nacionalidades dentro de ellas están: kichwas, shiwiar, shuar, achuar, mestizos entre otras. En esta institución a pesar de ser una Unidad Educativa Intercultural, se pudo evidenciar que existe el desconocimiento de la música tradicional del pueblo kichwa y esta situación se convierte en una amenaza que pone en peligro de extinción la memoria social-cultural de los kichwas de Pastaza. En un acercamiento se puede evidenciar que no existe un material escrito sobre la música tradicional kichwa, y es por esta causa que los jóvenes no tienen acceso a conocer acerca de la memoria-cultural de su propia cultura musical. Otro aspecto de este problema es que la juventud de las nuevas generaciones se encuentra influenciados por la vertiginosa evolución de las nuevas tecnologías, donde el fácil acceso permite que adquieran gustos a géneros urbanos ajenos a nuestra cultura, es por ello que surgen las siguientes interrogantes: ¿Cómo es la relación de los estudiantes del primer año de Bachillerato de la unidad Educativa "Amauta Ñampi", con la música tradicional del pueblo kichwa de Pastaza? ¿Cuál es el nivel de conocimiento de los jóvenes acerca de la memoria social-cultural de los kichwas de Pastaza? ¿El conocimiento de la música tradicional es importante para el fortalecimiento de su memoria cultural?. Estos cuestionamientos nos permiten valorar la situación de los jóvenes en relación su música tradicional, poniendo en alerta la vulnerabilidad cultural en la que se encuentra la juventud del pueblo kichwa de la amazonia ecuatoriana. Por tanto, el problema de investigación que guiará el presente trabajo de investigación es el siguiente*. ¿Cómo incide la música tradicional del pueblo kichwa de Pastaza en el fortalecimiento de la memoria social-cultural de los estudiantes de bachillerato de la unidad educativa intercultural bilingüe "Amauta Ñampi". Periodo 2018-2019"?.*

[3] Bebida típica del pueblo kichwa, infusión aromática a base de hojas de wayusa (planta autóctona de la amazonia y serranía ecuatoriana) y aguardiente, originalmente se la ingiere a las tres de la mañana con finalidades medicinales.

c. JUSTIFICACIÓN

Desde el punto el punto de vista legal, el presente trabajo investigativo se fundamenta en, el Art. 350 de la constitución de la República del Ecuador, el cual comienza señalando las finalidades del Sistema de Educación Superior, recalcando que la formación académica y profesional debe tener una visión científica y humanista; además debe fomentar la investigación científico-tecnológica. Como parte del nivel superior de La Universidad Nacional de Loja he adquirido una formación que rescata la investigación en torno a mi carrera y por lo tanto en mi presente trabajo de titulación me dirijo a investigar el tema denominado "LA MÚSICA TRADICIONAL DEL PUEBLO KICHWA DE PASTAZA EN EL FORTALECIMIENTO DE LA MEMORIA SOCIAL-CULTURAL DE LOS ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO DE BACHILLERATO DE LA UNIDAD EDUCATIVA INTERCULTURAL BILINGÜE "AMAUTA ÑAMPI", DE LA CIUDAD DE PUYO .AÑO LECTIVO 2018-2019", el cual es un problema latente dentro de la sociedad, sobretodo en una cultura muy importante para el Ecuador, como lo es el pueblo kichwa de la Amazonia, en este vigente trabajo de investigación su busca fortalecer la memoria social-cultural y musical de los kichwas en los jóvenes, ya que ellos son un pilar fundamental para el futuro de nuestra sociedad. Tomando en cuenta que existe una extensa gama de producción musical que es muy ajena a nuestra cultura musical, totalmente accesible a los jóvenes, los mismos que son influenciadas fácilmente, olvidando sus raíces culturales y musicales. Los resultados de la presente investigación brindarán un aporte significativo a la identidad y la memoria social-cultural musical de pueblo kichwa de Pastaza en miras de rescatar y fortalecer la música ancestral, la cual vive en la memoria social de los ancianos.

El presente proyecto de investigación se encuentra dentro de la línea 1. "El desarrollo de las artes como expresión de la sensibilidad estética, e identidad cultural local, regional y nacional". Programa 2, "Música e identidad cultural Ecuatoriana". Proyecto 1, Música de las Etnias actuales (Costa, Sierra, Oriente). Dando fe a la línea de investigación, la temática investigativa está enfocada en una problemática que se encuentra dentro de la música y la memoria social-cultural que tiene una de las etnias del ecuador el cual es la nacionalidad kichwa de Pastaza perteneciente a la región Oriental.

Así mismo, este proyecto de investigación se justifica, en virtud de que existe la factibilidad para ejecutarla, por tanto, se cuenta con los recursos materiales pertinentes, con el tiempo necesario, así mismo existe la información adecuada para poder fundamentar la búsqueda de soluciones del problema planteado. Además, se cuenta con el apoyo y la aceptación de las personas que constituyen el universo de investigación (Anexo 1).

La música en las diversas culturas, ha desempeñado un rol muy importante, es por ello que esta investigación brindara un aporte directo a los estudiantes del primer año de bachillerato de la unidad Educativa "Amauta Ñampi" en vista de que la búsqueda de esta información es relevante, porque permitirá que estos estudiantes conozcan la música ancestral de los kichwas, permitiéndoles valorar el mismo. De la misma manera a través de este proyecto se pretende recopilar parte de la historia del pueblo Kichwa, su cultura, su música, costumbres y tradiciones, mismas que viven en la oralidad de los ancianos, además este proyecto coadyuvará a que esta memoria no muera y pueda darse a conocer a las nuevas generaciones, preservar el patrimonio intangible de la comunidad Kichwa de la Amazonía y conocer el aporte cultural musical que este generaría a la provincia de Pastaza.

d. OBJETIVOS

OBJETIVO GENERAL.

Establecer la incidencia de la música tradicional del pueblo kichwa de Pastaza en el fortalecimiento de la memoria social-cultural de los estudiantes de primer año del bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi".

OBJETIVOS ESPECÍFICOS.

- Investigar de forma teórica la música tradicional del pueblo kichwa de Pastaza y la memoria social-cultural de este pueblo.
- Determinar el grado de conocimiento de los estudiantes de bachillerato de la unidad educativa intercultural bilingüe "Amauta Ñampi" acerca de la música tradicional kichwa de Pastaza como parte de su memoria social-cultural a través de la música tradicional del pueblo kichwa.
- Plantear lineamientos adecuados para fortalecer la memoria social-cultural de los estudiantes de bachillerato de la unidad educativa intercultural bilingüe "Amauta Ñampi" a través de un recital.
- Socializar los resultados de Investigación con la colectividad del Puyo, que forma parte del universo de investigación y es beneficiaria de la misma.

e. MARCO TEÓRICO

LA MÚSICA TRADICIONAL DEL PUEBLO KICHWA DE PASTAZA

GENERALIDADES

Los kichwas son una cultura llena de historia y una gran memoria cultural, es por ello que algunos investigadores como (Andy Alvarado Pedro, Calapucha Andy Claudio, López Shiguango Horlando, Shiguango Calapucha Karina,Tanguila Andy Angélica,Tanguila Andy Darwin,Yasacama Aranda Carmen, 2012) sustentan que:

> Desde la época de los cazadores-recolectores del período Paleoindio (11 000 a.C.), el hombre utilizó su hábitat como fuente de aprovisionamiento y como soporte de sus prácticas culturales. Estableció puntos de referencia en el paisaje para identificar el nacimiento y el ocaso del sol, construyó senderos para acceder a determinados recursos e, incluso, grabó en la superficie de las rocas aquellos símbolos representativos de su cosmovisión. Los vestigios del arte antiguo grabados en piedra se conocen con el nombre de petroglifos, y han sido registrados por la Arqueología, en todo el mundo. En el Ecuador el más grande testimonio de arte en piedra se encuentra en la Amazonía. El arqueólogo P. Pedro Porras Garcés fue quien estudió con mayor profundidad este testimonio prehispánico. Uno de estos petroglifos se encuentra en los terrenos de la Cooperativa Foderuma, a 4 kilómetros de la población de Lumbaqui. Se trata de una roca de 14 metros de largo, por 10 de ancho y 4 de altura. En su superficie inclinada se aprecian dieciocho grabados zoomorfos, antropomorfos y de formas geométricas. Los diseños han sido hechos mediante un surco (bajo relieve) de aproximadamente dos centímetros de ancho, por uno de profundidad. Los diseños son de estilo "contorno cerrado" y "figurativo", que, a criterio de Porras, pertenecen a las etapas de Desarrollo Regional e Integración, respectivamente. Las figuras representadas en esta roca son estilizaciones de elementos del bosque tropical, como la serpiente, el mono y la figura humana (Eduardo Almeida, 2005). (p. 18)

> Las poblaciones kichwas se originaron a través de procesos de fusión étnica, entre sociedades tribales Saparas, Tukano occidentales y Quijos. Esta fusión dio lugar a la conformación de dos grandes grupos culturales diferenciados, los kichwas Canelos y los kichwas Quijos, que ocuparon la parte norte y centro de la región Amazónica, de las provincias de Sucumbíos, Napo, Orellana y Pastaza. Los canelos kichwas son portadores de una cultura proveniente del este y sureste amazónico, probablemente, de zonas regadas por los ríos Curaray, Tigre, Pastaza, Marañón y Huallaga. Estaban emparentados con los Umawas, primitivos habitantes de la región. Los kichwas del Pastaza constituyen una población compuesta por familias que perdieron su identidad étnica, provenientes de los grupos Canelos y Achuar, a los que durante el período misional se les impuso el idioma kichwa. Los Puyo Runa, por lo tanto, son un grupo territorial de la cultura Canelos Kichwa. (p.19)

De acuerdo (Wachapa & Jimpikit, 2013) manifiestan:

> El Kichwa es la lengua materna y la segunda lengua es el español, idioma dejado como herencia de la dominación hispana, el idioma es el Runa Shimi o "lengua de la gente"; presenta diferencias dialectales, con características propias y diferentes del idioma Kichwa serrano del cual es posiblemente originario. (prr.1)

Si bien es cierto que los kichwas hablan el Runa Shimi, que traduciendo al castellano significa lengua de la gente, como segundo idioma hablan el español. También se encuentran generalmente localizados en la parte nor-occidental de la región amazónica, dentro de las provincias de Napo, Sucumbíos y Pastaza. Otro dato importante es su estilo de vida de los kichwas amazónicos, ellos construyen sus viviendas o forman su comunidad a las cercanías de los ríos, ya que les permite la movilización de un lugar hacia otra mediante el transporte fluvial (canotaje), a su vez el estar asentados cerca de los ríos les ayuda a la realización de la pesca, la cual es una de las actividades primordiales que realizan para poder sobrevivir. La alimentación de los kichwas amazónicos es obtenida de la madre naturaleza, para obtener sus alimentos realizan actividades como la caza y la pesca. También viven de la Chacra (huerta) en donde siembran yuca, plátano, camote, maíz, maní, papachina, etc. que son la alimentación diaria de esta cultura.

De igual manera la vestimenta según (Wachapa & Jimpikit, 2013) afirman que:

> Su vestimenta original era elaborada con materiales de la zona y cueros de animales, en el caso de las mujeres se cubrían con una falda elaborada de lanchama, pita, y los hombres de cuero de venado un pantalón largo con basta ancha hasta el tobillo, no utilizaban zapatos. (prr.3)

Al kichwa amazónico desde tiempos remotos, una de las características que siempre lo ha identificado ha sido su vestimenta, ya que antiguamente el hombre lo realizaba a base de cuero de animales, hojas, y mullos hechos de semillas. La mujer por lo general se cubría de hojas. En la actualidad su vestimenta se ha ido modernizando y visten de la misma manera que los mestizos, debido a que ellos han salido de sus comunidades hacia la ciudad en busca de una mejor vida, como es el acceso a una buena educación, y esto ha causado que los jóvenes sean influenciados por la globalización, imitando la moda que se impone en las ciudades.

Enfocándonos en el campo de la organización sociopolítica de los kichwas (Guevara, 2013)explica:

> La unidad familiar es básica para este pueblo, como célula de organización vital, luego está la Comunidad, parroquia y Cantón; de esa manera se organiza este pueblo para resolver problemas de la Comunidad, o de las personas integrantes de la familia. (prr.2)

Indudablemente para los kichwas, la unidad familiar es el pilar fundamental en esta cultura, la comunidad está conformada por diferentes familias, así mismo está representada por un presidente quien es una persona adulta y sabía que sabe manejar y respetar las leyes que tiene el pueblo. En la actualidad al presidente ya no se lo considera dentro de las personas adultas, ahora con el avance de la tecnología, el que dirige al pueblo, es una persona activa, con espíritu de luchar para sacar a la comunidad adelante, también maneja la tecnología y tiene acceso a la comunicación con líderes de los diferentes pueblos.

IDENTIDAD Y CULTURA

Basándonos en el concepto de identidad que propone (Larrain, 2013) define que:

> Cuando hablamos de identidad nos referimos, no a una especie de alma o esencia con la que nacemos, no a un conjunto de disposiciones internas que permanecen fundamentalmente iguales durante toda la vida, independientemente del medio social donde la persona se encuentre, sino que a un proceso de construcción en la que los individuos se van definiendo a sí mismos en estrecha interacción simbólica con otras personas. (p.31)

Siguiendo la línea que propone este autor también se puede definir a la identidad como el conjunto de rasgos o características que son propios de una persona o de una comunidad, dentro de los rasgos características están; sus tradiciones, vestimenta, idioma, etc. Todos estos aspectos hacen que un sujeto sea propio ante los demás.

"La cultura… en su sentido etnográfico, es ese todo complejo que comprende conocimientos, creencias, arte, moral, derecho, costumbres y cualesquiera otras capacidades y hábitos adquiridos por el hombre en tanto que miembro de la sociedad." (Barrera, 2013) (p.3)

Entonces la cultura puede ser definida como el conjunto de conocimientos, expresiones, ideas, creencias, etc. La cultura puede verse reflejada en toda la sociedad, especialmente en los diferentes grupos étnicos, en los cuales se puede visualizar claramente sus tradiciones, costumbres, creencias, idioma, vestimenta, etc. Un claro ejemplo se puede designar a los kichwas amazónicos, ya que ellos han adquirido su propio estilo de vida, que hace que sean diferentes a las demás culturas o pueblos.

Dentro de la identidad los kichwas amazónicos, ellos se autodefinen como "runas" que tiene como significado "personas o seres humanos", ellos tienen una serie de elementos y características propias que les permite diferenciarse de las demás culturas y a pesar de todo el proceso de aculturizacion que han pasado los kichwas amazónicos mantienen viva su identidad cultural. Tanto ha sido su lucha constante que han llegado a

ser muy tomados en cuenta dentro de la constitución del Ecuador, obteniendo deberes y derechos como cualquier ciudadano.

El eje principal en los kichwas es la familia, ya que es el centro de socialización es por ello que, mediante la transmisión oral, se transfiere sus costumbres, idioma, tradiciones, música, mitos y leyendas, etc. Es así como su identidad cultural se mantiene viva de generación en generación. Así mismo a través de la "practica" los kichwas transmiten conocimientos necesarios para la vida cotidiana del "runa" tales como; las actividades de subsistencia, técnicas de agricultura, la pesca, cerámica, caza, la medicina natural, la recolección de frutos, artesanías, etc.

Con la implementación de la Educación Intercultural Bilingüe los kichwas amazónicos han ido fortaleciendo y rescatando su idioma y su identidad cultural.

HISTORIA DE LOS KICHWAS DE PASTAZA

Según (Gamboa & Muñoz , 2003) existen tres hipótesis sobre los posibles orígenes de la etnia Kichwa de la Amazonía:

- No existe aún total claridad respecto a sus orígenes. Algunos investigadores sostienen como hipótesis, un origen preincásico ya que los pueblos amazónicos mantenían relaciones comerciales y culturales con indígenas andinos y con los Chinchay del Perú, para las que empleaban el Kichwa como lengua.
- Otros plantean que podrían tener descendencia Inkásica, cuando se asentaron en su actual territorio, en su proceso de expansión al Este de los Andes.
- Finalmente hay quienes manifiestan que su origen es resultante de las migraciones y desplazamientos de poblaciones Kichwa de los Andes en épocas coloniales, favorecido por el proceso de generalización del runa shimi como lengua implementado por los misioneros jesuitas.

- De ello se deriva que los actuales Runas, Kichwa Amazónicos, son el resultado de un antiguo, complejo y paulatino proceso de relaciones interétnicas con los ancestrales habitantes de la región e inclusive Kichwa de los Andes. Hoy Se experimenta una expansión del proceso de kichwización en la Amazonía, para el cual han utilizado como estrategias la migración voluntaria o forzada y las relaciones matrimoniales con los otros pueblos. Los Incas no pudieron conquistar la Amazonía, no así los españoles a quienes obsesionaba descubrir el "País de la Canela" y sus míticas riquezas; en 1541, Gonzalo Díaz de Pineda entra a la Amazonía con miles de indígenas andinos. Con la fundación de Baeza, Ávila, Archidona, Tena y la Gobernación de los Quijos, Sumaco y de la Canela, Se inicia el proceso de administración colonial, que los somete a una brutal explotación a través de doctrinas, reducciones, del sistema tributario y de la explotación de los recursos del caucho, frente a lo cual respondieron con las rebeliones de 1552 -1567 Y 1579. Los jesuitas entraron al Tena y Archidona en el siglo XVII y contribuyeron al proceso de kichwización de la región. Como consecuencia de su acelerada articulación a la economía de mercado se ven obligados a adoptar la ganadería como nueva estrategia productiva de sobrevivencia; la selva se transforma en grandes haciendas ganaderas lo que provoca deforestación intensiva, degradación ecológica, reducción del territorio, alteración de sus actividades tradicionales de

subsistencia, transformación de la estructura organizativa de los muntum y cambios en su identidad y su cultura. A pesar de los continuos intentos de asimilación y desestructuración de su cultura desde tiempos coloniales hasta el presente, los Runas Amazónicos, lejos de asimilarse o extinguirse, se han mantenido. Por el contrario, el proceso de kichwización se extendió por otros espacios de la región amazónica, maduró la conciencia de la necesidad de luchar por la reafirmación y revitalización de su identidad y su cultura, abriendo un proceso de etnogénesis que los ha llevado a reivindicar su derecho a autoreconocerce como pueblo Kichwa. (p.52)

Otro aporte importante relacionada con la historia de los kichwas de Pastaza se encuentra en investigaciones realizadas por (Gálvez, 2002);

Los indios quichuas (Kichwas), denominados también indios Canelos o alamas fueron los primeros indígenas de la Amazonía en ser sometidos al cristianismo por parte de la Iglesia Católica, a través de los Dominicos y Jesuitas, que permitió afianzar la colonización en sus zonas.

La declaración de la Iglesia en 1967: que todos los indios del antiguo imperio Inca habían aceptado el cristianismo, no era muy católica que digamos; los Canelos no estaban incluidos en esta declaración, ya que habían sido los primeros en cristianizarse, según el historiador Rodolfo Toranzo.

Los indios Kichwas, llamados en principio Canelos, por ubicarse en el denominado País de la Canela debido, a la abundancia de canelo en la zona, fueron bautizados como alamas (hermanos) por parte de los Dominicos, que fueron los primeros religiosos en llegar a Pastaza, justamente en lo que hoy es la parroquia Canelos, la más antigua de la Amazonía Ecuatoriana.

En 1581, los Dominicos fundan Canelos, en la desembocadura del río Pindo y 1782 las epidemias, alzamientos y luchas de resistencia indígena, reducen a 18 mil pobladores. Desaparecen el 100 % de los Roamayna; el 90% de záparas, el 80% de los Gayes, el 70% de los Andoa y el 60% de los Avijira

En 1624, entró a este lugar el primer padre Dominico, Sebastián Rosero, y en 1891 se establecen definitivamente los Dominicos españoles, fundando el Primer Vicariato Apostólico. De ahí en adelante comenzó el sometimiento al catolicismo a los indios Kichwas, que posteriormente se convirtieron en los primeros aborígenes amazónicos incorporados a la civilización occidental. (p.1)

MÚSICA DE LOS KICHWAS DE PASTAZA

De acuerdo con (Aguinda, Proyecto Jahun Yacu, 2016) explica que:

La música tiene un rol importante en la cultura kichwa. Es una tradición oral heredada de generación en generación que permite expresar valores de la cultura, así como la historia propia de los kichwas. Eso se transmite a través de símbolos fuertes para los kichwas tales como ríos, selva, animales, espíritus y yachaks (shamanes). (p.1)

Indudablemente la música juega un papel muy importante en esta cultura, ya que a través de la música los kichwas amazónicos expresan sus conocimientos y saberes, es

el medio que sirve para transmitirlos. La instrumentación de su música era practicada por tambores y flautas realizadas de huesos de animales, sus temáticas musicales estaban relacionadas con la naturaleza, los animales, ríos, montañas. Así mismo en sus canciones se han plasmado sus sentimientos como la partida de un ser querido, la realidad, las leyendas y mitos.

El género musical que caracteriza a esta cultura es el "Yumbo" que es un ritmo que está marcada en un compás de 6/8. "El yumbo es el personaje que interpreta este baile, el mismo que pinta su cara con varios colores, adorna su cabeza con plumas y guacamayos disecados, en su cuerpo lucen pieles de animales salvajes, cuentan con alas de cochinilla, insectos de llamativos colores, semillas, generalmente llevan en sus coreografías una lanza de chonta o de cualquier otra madera". El yumbo generalmente es una danza que realizan con brincos y gritos.

Así mismo (Aguinda, Proyecto Jahun Yacu, 2016) sostiene que:

> Antiguamente, la música era practicada por los padres de familia quienes, contaban así la historia de sus ancestros, También cantaban para enseñar a sus hijos la importancia de los elementos naturales y de los dioses...esta enseñanza se lo realizaba en las mañanas en donde compartían la famosa wayusa. Desgraciadamente, se está viendo que la música se está perdiendo. Así mismo, en las ciudades se está olvidando la historia de los ancestros. Por el anhelo a la modernidad, los Kichwas están, por parte, rechazando su propia cultura. Por otra parte, inconscientemente, hacen parte del proceso de globalización. Hoy en día, se baila con música kichwa únicamente en fiestas. Pero la gente ya no sabe tocar los instrumentos o no conoce letras. (p.1)

Es muy evidente el cambio que está dando en la música de los kichwas, en la actualidad con el paso a la modernidad y el avance de la tecnología, la música tradicional ha sufrido una transformación, ya que su instrumentación tradicional ha sido sustituida por sintetizadores y sus temáticas ya no relatan la historia como lo era en sus inicios. Ahora la música kichwa se ha vuelto de carácter más comercial. A pesar de que existe una evolución en la cultura kichwa de la musica tradicional, siempre será parte de la identidad cultural de los kichwas. La musica tradicional kichwa vive en la memoria de los ancianos kichwas, es un tesoro que vive en la selva amazónica, por ello es importante el rescate y la valoración, es vista de que existen grabaciones en donde evidencien la musica tradicional en su forma original, con temática e instrumentación.

COSTUMBRES Y TRADICIONES DEL PUEBLO KICHWA AMAZÓNICO.

Los kichwas amazónicos son una cultura con una variedad de costumbres y tradiciones, dentro de ellas se puede citar algunas que son muy relevantes.

En las investigaciones realizadas por (Gálvez, 2002) manifiesta que:

- Entre las costumbres que prevalecen en el pueblo Kichwa, se manifiesta la artesanía de la cerámica, aunque en los últimos tiempos ha bajado su producción, por lo laborioso de su confección y el cuidado que requiere para su transportación; en su lugar, ha sido reemplazado masivamente por la práctica de la artesanía en balsa que ha copado los mercados de centros urbanos. (prr.20)

- Entre las fiestas, que aún se conservan en varias de las comunidades kichwas, se puede destacar la fiesta de la cacería, "ista" donde los varones se internan en la selva por varios días para cazar las aves y cuadrúpedos nativos, en un desafío por demostrar sus virtudes y habilidades en las faenas de la selva; mientras las mujeres jóvenes van a las chacras para cosechar la yuca y con ella preparar la chicha, que servirá de bebida para los invitados. Para procesar la chicha, las mujeres mastican la yuca cocida y la escupen en recipientes denominados bateas para luego depositar la masa en las tinajas (recipientes hondos de barro) y taponar con hojas de plátano, donde permanecerá varios días para permitir su fermentación, que servirá el día de la fiesta en las típicas mocahuas (jarrones de madera) mientras los cazadores regresan de la selva con la carne. Este festejo se realiza generalmente en Diciembre y se sigue practicando en las comunidades donde el blanco respeta su entono como Pucayacu (Montalvo), Pacayacu y Sarayacu. (prr.21)

Estas festividades todavía se siguen manteniendo, es una tradición que se ha ido transmitiendo de generación en generación, estas festividades es un símbolo en agradecimiento por la vida a la Virgen María y al niño Jesús por habernos brindado la sabiduría, la salud, la alimentación, etc.

Una de las tradiciones más destacadas que tiene esta cultura está la toma de "Ayawaska", (Saulo, 2016) explica que:

> En la Amazonía ecuatoriana existen varias tradiciones, pero sobresale la ceremonia ritual para predecir el futuro, esta ceremonia está relacionada con el consumo de una bebida llamada Ayahuasca, este ritual consiste en la ingesta de una bebida elaborada a base de una planta llamada ayahuasca Banisteriopsis caapi (Spruce ex Grises) CV. Morton, planta sagrada para las poblaciones amazónicas, con propiedades alucinógenas, místicas y usadas por cientos de años. (p.11)

El Ayawaska es una planta, que se ingiere por medio de una infusión, con términos medicinales y curativos, es una medicina que permite conocer los males en el que se encuentra nuestro cuerpo y espíritu.

Según Aguirre Z.2014) citado por (Saulo, 2016) dice:

El consumo de la ayahuasca es todo un ritual y debe ser realizada bajo la vigilancia estricta de una persona con experticia y respetada. Los efectos del consumo de esta bebida transportan a la persona a otra dimensión para ver a sus enemigos, sus potenciales peligros y las posibles soluciones, esta interpretación es realizada y corroborada por un buen Shaman. (p.12)

Dentro de las costumbres que tiene esta cultura (Gamboa & Muñoz , 2003) revelan:

- Generalmente los hombres se dedican a la caza; al trabajo de agricultura en la selva y en las Purinas, en las que trabajan en la siembra de plátano, maíz, lulo y otras especies; al corte y quema del bosque; además la construcción de sus casas, sus canoas y herramientas de trabajo.
- La pesca y la recolección son tareas compartidas con las mujeres. La cerámica es tarea exclusiva de las mujeres, según lo que determina la tradición mítica, que sostiene que esta actividad fue enseñada por Nunghui a las mujeres; son ella las que se encargan además de los cuidados de los niños, de la casa y de la huerta, siembran y cosechan yuca, tubérculos y demás productos de la chagra; son responsables de preparar la chicha y los alimentos; del trabajo de cestería.
- Actualmente la talla en madera es igualmente compartida por hombres y mujeres. Entre los Runas Amazónicos, la reciprocidad y la redistribución son las matrices culturales que regulan las relaciones de cooperación y de intercambio de bienes y servicios al interior de las familias y las comunidades.
- El trabajo comunitario está regido por formas de reciprocidad balanceada, se trabaja mediante el pago simbólico de igual trabajo, randi randi, que obtienen cuando lo solicitan a un familiar o miembro de la comunidad; solicitar la ayuda de otro establece un compromiso que solo puede ser devuelto mediante un trabajo que sea similar y en los momentos en que los otros lo pidan.
- A nivel comunitario, la minga regula el trabajo colectivo entra e intercomunitarios. Las ocasiones festivas y rituales son las que se aprovechan para la redistribución de bienes, generalmente lo obtenido en la cacería o en el cultivo de la, huerta.
- La fiesta de la Jista es la más importante para la redistribución de recursos materiales y simbólicos entre los Runas y los no Runas, es decir en el espacio intraétnico, pero también interétnico. (p.60)

Dentro de sus costumbres y tradiciones más relevantes ellos mantienen están:

- La toma de wayusa que es practicada a la tres de la mañana con fines a transmitir sus saberes ancestrales.
- La chicha realizada con la yuca, es una de las costumbres más importantes ya que está vigente en diario vivir de los Runas, esta bebida nunca ha de faltar en la vivienda kichwa, sobre todo en sus festividades.
- El wituk que es fruto sirve para pintarse la cara cuando llegan sus festividades.
- El mayto es la comida típica de los Runas, realizada a base de hojas.
- Otra costumbre muy importante dentro de esta cultura es el “ayuno” después de la siembra.
- La minga en la comunidad es una característica muy visible en esta cultura.

LA MEMORIA SOCIAL-CULTURAL

De acuerdo con (Charrier, P. 1999, 59), citado por (Guaranì, 2001):

> Se sabe que la memoria en apariencia "individual" depende ampliamente del entorno social: "Los trabajos sobre la memoria colectiva de Maurice Halbwachs, (1968) destacan que se trata de una reconstrucción colectiva a partir de elementos del pasado, ya sean productos de costumbres de una corriente de pensamiento o de una cultura.

La memoria es el conjunto de experiencias y recuerdos que se quedan guardados en la mente, permitiendo a través de la palabra o del lenguaje de una persona, revivir momentos que ya han transcurrido en el tiempo tales como; vivencias, situaciones, emociones, etc.

De igual manera, (Guaranì, 2001), señala que:

> La memoria es social porque ella se localiza en un tiempo y un espacio dados, porque se imprime en objetos específicos (una calle, una casa familiar, un monumento histórico, una obra de arte etc.). Los libros y los documentos escritos (como las obras culturales) son soportes privilegiados de esta memoria social. (prr.7)

Sin duda alguna la memoria social puede ser definida como un fenómeno sociológico el cual abarca; hechos o sucesos, tradiciones, experiencias y vivencias, que, aunque el tiempo transcurra siempre estarán latentes en la memoria de un pueblo, sobre todo en las personas adultas. Esta memoria social tiene una estrecha vinculación con la historia, ya que siempre permitirá recordar el pasado sin modificar hechos y acontecimientos.

Características de la Memoria Social

Al enmarcarnos dentro de la memoria social encontramos algunas características muy relevantes, tales como las que expone (Lifschitz, 2012):

- "La memoria social se constituye a partir de experiencias vividas por grupos sociales, mientras que la memoria histórica es un registro textual producido desde el poder".
- La memoria social se articula con la oralidad, la pluralidad y la sociedad civil y la memoria histórica con la textualidad, la unicidad y el estado. (p.2)

Así mismo (Paez, 2007), en su artículo denominado "La Memoria social y Colectiva Representaciones sociales de la historia", hace algunas aportaciones muy distinguidas como;

- De acuerdo con Halbwachs, en primer lugar, la memoria es social por sus contenidos: siempre recordamos un mundo en el que vive también otra gente. La memoria del pasado es una memoria de un pasado intersubjetivo, vivido con otras personas. (p.7)

- En segundo lugar, la memoria es social porque se apoya en los marcos sociales de referencia, como los rituales, las ceremonias y los eventos sociales (es común que se empleen algunos puntos temporales de referencia para recordar sucesos específicos o ciertas ceremonias sociales, como por ejemplo los cumpleaños) (p.7)
- En tercer lugar, la memoria es social porque la gente recuerda memorias compartidas y recordadas conjuntamente (Halbwachs, 1952\1968, 1950/1968). De forma complementaria, la memoria es social o intersubjetiva porque se basa en el lenguaje y en la comunicación lingüística externa e interna con otros significativos (Halbwachs, 1952\1968, 1950/1968): el recuerdo está fijado en forma de frases y en el lenguaje. (p.8)

En conclusión, la memoria social es una mirada hacia el pasado en donde recordamos todos los hechos o sucesos, ceremonias experiencias y vivencias, que han ocurrido en un pueblo, así mismo la memoria social se trasmite de generación en generación a través de la oralidad.

Lo Individual y lo colectivo como dimensiones de memoria

"El término memoria expresa una amplitud de significados y problemas: identidades personales y colectivas, herencias y saberes culturales, vacíos u olvidos de la historia, derechos, traumas colectivos, la violencia social y su representación" (Baer, 2010).

La memoria viene a ser una capacidad que da la facilidad al ser humano, de retener o recordar hechos. La palabra es el arma más importante para revivir todos actos ocurridos en el pasado.

Existe una memoria individual y una memoria colectiva;

Según (Velázquez, 2015) ostenta que;

> La memoria individual es autobiográfica, es propia del individuo que ha experimentado un acontecimiento en el pasado. Mientras que la memoria colectiva es una creación y, en cierta medida, un adoctrinamiento con el fin de crear una identidad; la memoria individual es propia y diferente al resto. Es una memoria vivida. (p.127)

Como ostenta el autor la memoria individual es autobiográfica, porque se lo considera propia a experiencias vividas y experimentadas de manera única, como ejemplo se la puede expresar en la siguiente frase "son mis recuerdos no los tuyos", la memoria es capaz de garantizar la continuación de la persona, adentrándonos así del pasado al presente. "Mientras que la memoria individual depende de las experiencias vividas, la memoria colectiva depende de las ideologías, es una construcción del poder absoluto. Por lo tanto, a priori, la memoria colectiva no es Historia como tal". (Velázquez, 2015).

Se puede garantizar a la memoria como un germen primordial en el reconocimiento de un pueblo, ya que de ella depende la cimentación de su identidad. El

pueblo tiene vida en tanto haya gente que pueda recordar y mantener su historia, transmitiendo de generación en generación. Si su memoria no es transmitida ese pueblo puede desaparecer y deja de ser conmemorado o recordado, pasando a ser tan solo una reliquia o un objeto inmemorial.

Memoria e Identidad.

De acuerdo con (Zan, 2008) da conocer qué;

> La memoria es elemento constitutivo de la propia identidad. Un sujeto que viviera solamente el presente, o el anhelo de un futuro soñado, sin detenerse a rememorar su pasado, no sabría quién es. La disociación o la negación del propio pasado, que no asume las acciones cometidas, sus consecuencias o las palabras dadas, y, en general, lo ya sido de uno mismo, son maneras de eludir toda responsabilidad y de construirse una falsa inocencia. (p.1)

Sin duda alguna la memoria hace que construyamos nuestra propia identidad. El tener identidad es saber de dónde venimos, conocer la historia de nuestros ancestros, de nuestro pueblo, sus tradiciones, ceremonias, mitos, su música etc. Todos estos aspectos nos caracterizan de lo que somos y hacia dónde vamos. "Mantener viva la memoria de quién hemos sido, de cómo hemos obrado en el pasado y de las promesas que hemos hecho hacia el futuro, es lo primero que se requiere para hacernos cargo de la propia realidad y merecer el respeto de los demás como hombres responsables ante quienes se sabe a qué atenerse porque somos capaces de mantener la palabra empeñada, aun frente a la adversidad." (Zan, 2008).

Según (ALEMÁN, 2009), en su artículo llamado "Literatura, memoria e identidad. Una aproximación teórica", aporta que;

> Las identidades son variadas y diversas. Pueden presentarse en las variables personal, social, cultural o nacional. Se habla de identidades de territorio, de género, de edad, de roles sociales, de religión, de ideologías, etc. La identidad se compone, en esos casos, de un conjunto de rasgos, características o circunstancias que configuran una constante propia de un sujeto o de una colectividad, que ofrece a éstos posibilidades de individualización e identificación. La identidad exige continuidad y compatibilidad. (p.172)

En acuerdo con el autor se puede concebir que la identidad se sustenta en la memoria, por el cual se forma y se construye por medio del recuerdo. "No obstante, en el transcurso de la evocación del pasado, la memoria no actualiza el ayer simplemente de manera fiel y exacta; más bien, lo reconstruye desde las circunstancias del presente. A través de la confluencia del pasado y el presente, al recordar se constituye y se define una identidad, sea ésta individual o colectiva". (ALEMÁN, 2009).

Siguiendo la línea de (ALEMÁN, 2009) añade que:

> La memoria nos da conciencia de nosotros mismos. Gracias a la memoria construimos la identidad; y a la inversa, la pérdida de la memoria disuelve la identidad. Cuando se pierde la memoria, cuando se olvida el pasado del que se proviene, la identidad se diluye, se borra, se pierde. Sin memoria, no hay identidad. (p.174)

Memoria e historia

Según (Viegas, 2007), manifiesta que;

> La Memoria, pasado, historia, recuerdo son términos que a menudo aparecen a nuestro alrededor prácticamente como sinónimos. Al fin y al cabo, todo es recordar, esto es, guardar en nuestra memoria. Esta confusión, desde luego es bastante reciente puesto que anteriormente al referirse a los acontecimientos ocurridos en el pasado se hablaba de historia sin lugar a dudas. (p.109)

Durante mucho tiempo ha existido la confusión entre estos dos términos memoria e historia, aunque las dos palabras tienen una similitud en la definición ya que ambas, nos remontan a recordar el pasado. Sin embargo, no es lo mismo. La memoria es cuando recordamos algo del pasado y la historia puede ser definida como un registro de hechos pasados que tuvieron gran significado.

Así mismo (Corradini, 2006), realiza unas aportaciones muy relevantes en donde explica claramente la diferenciación entre estos dos términos "Memoria e Historia":

- Memoria e historia funcionan en dos registros radicalmente diferentes, aun cuando es evidente que ambas tienen relaciones estrechas y que la historia se apoya, nace, de la memoria.
- La memoria es el recuerdo de un pasado vivido o imaginado. Por esa razón, la memoria siempre es portada por grupos de seres vivos que experimentaron los hechos o creen haberlo hecho.
- La memoria, por naturaleza, es afectiva, emotiva, abierta a todas las transformaciones, inconsciente de sus sucesivas transformaciones, vulnerable a toda manipulación, susceptible de permanecer latente durante largos períodos y de bruscos despertares.
- La memoria es siempre un fenómeno colectivo, aunque sea psicológicamente vivida como individual.
- Por el contrario, la historia es una construcción siempre problemática e incompleta de aquello que ha dejado de existir, pero que dejó rastros. A partir de esos rastros, controlados, entrecruzados, comparados, el historiador trata de reconstituir lo que pudo pasar y, sobre todo, integrar esos hechos en un conjunto explicativo.
- La memoria depende en gran parte de lo mágico y sólo acepta las informaciones que le convienen.

- La historia, por el contrario, es una operación puramente intelectual, laica, que exige un análisis y un discurso críticos.
- La historia permanece; la memoria va demasiado rápido.
- La historia reúne; la memoria divide. (prr.9)

De acuerdo con (Cosci, 2011, p. 30) citado por (Mena, 2016):

> "La memoria es la vida, sostenida por los sobrevivientes, la historia es la reconstrucción siempre problemática e incompleta de que acontece. La memoria tiene su raíz en lo concreto, en el espacio, el gesto, la imagen y el objeto". (p.210)

En conclusión, a estas aportaciones la memoria viene a ser el recuerdo de un hecho o suceso ocurrido en el pasado, que puede ser portada por un individuo o grupos y la historia no es más que la construcción que será problemática e incompleta de aquello que ha dejado de existir.

La memoria como lazo entre generaciones

De acuerdo con (Feld, 2011) expresa que:

> Desde una perspectiva que traspasa las barreras disciplinarias, los estudios sobre memoria aportan una visión analítica para interpretar las luchas y conflictos entre las diferentes versiones del pasado y entre las múltiples relaciones tejidas entre pasado, presente y futuro; las distintas maneras de conmemorar y rememorar; las diversas relaciones que se establecen entre memoria e identidad; los múltiples lenguajes y narrativas con las que el pasado reciente se relata; los diversos actores e instituciones que se encargan de la gestión de esas memorias; los lugares físicos y simbólicos en los que esas referencias al pasado se instalan en la ciudad y en la sociedad; entre otras muchas temáticas. (p.3)

A su vez los siguientes autores (MARÍA J. REYES MARÍA A. CRUZ FÉLIX J. AGUIRRE, 2016) exponen:

> Las ciencias sociales han aportado principalmente estudios sobre «vehículos de memoria» (Jelin y Langland, 2003) a la problemática de la transmisión, incluyendo los llamados «lugares de memoria» (Nora, 2009), considerados como dispositivos privilegiados para la transmisión, en la medida que ensamblan lo tangible y lo simbólico (Rilla, 2009), permitiendo que la memoria trabaje en y desde el presente (Candau, 1998).

Memoria y la Globalización

De acuerdo con (Pasol, 2014) manifiesta que:

> En este tenor, es imposible ignorar las dimensiones culturales contemporáneas, enmarcadas por procesos de globalización y flujos transnacionales; las migraciones, la hipermovilidad, el alfabetismo mediático y la firme presencia de la cultura visual,

> contribuyen al escenario actual de formación de nuevas memorias y nuevas formas de recordar y hacer memoria -en interdependencia con ámbitos morales y políticos- (Appadurai, 1996). (p.1)

Si miramos el marco de la memoria en función de la globalización nos damos cuenta de cómo la memoria social de los pueblos se va perdiendo debido a que optamos por estar al día con los avances tecnológicos volviéndonoslos consumistas que dejamos de lado la identidad cultural.

(Pasol, 2014) Contribuye a la Globalización de la memoria:

> Huyssen (2003) sostiene que el mundo ha experimentado un proceso de "globalización de la memoria histórica" vinculado al Holocausto; la globalización de este discurso implica la utilización de este acontecimiento histórico como un tropo universal para el trauma histórico.
>
> Para Huyssen (2002), el Holocausto define mas no agota la complejidad de la memoria global e ilustra las fallas de la civilización occidental en la práctica de la anamnesis: una reflexión sobre la incapacidad constitutiva de vivir en paz con la diferencia y la alteridad, y de derivar consecuencias de la relación entre la modernidad ilustrada, la opresión racial y la violencia organizada. Para Alexander (2002 y 2009), la universalización de la memoria del Holocausto es un arquetipo de la tendencia de los actores a adjudicar sentido al pasado, a partir de procesos de codificación, narración y valoración que se dan en el marco de su mundo social presente.

LA MEMORIA SOCIAL EN EL ECUADOR

> "Tan solo después de experimentar el olvido, los individuos son capaces de apreciar el recuerdo. Sin memoria el hombre vive apenas el momento. El recuerdo es la condición imprescindible para la conciencia de uno mismo, sacándonos, al mismo tiempo, de la nada. Sin memoria, la identidad se desvanece". (Piedra, 2O13)

En el ecuador la memoria social ha sido sumamente importante, porque nuestro país muy diverso y lleno historia, tradiciones, costumbre, música, a través de la memoria social nos permite revivir y conocer las riquezas que tiene nuestro país, sabemos de dónde venimos y quienes somos.

Así mismo (Piedra, 2O13), afirma que;

> "Hasta fines del s. XX era patente en las sociedades latinoamericanas una situación de des-pasadoización y desapropiación de la memoria, las tradiciones y del patrimonio cultural inmaterial en general; situación que afectaba principalmente a las nuevas generaciones. Esta situación si bien está empezando a revertirse en los últimos años, aún permanece en las grandes ciudades del continente como Quito. El fenómeno de desapropiación de las tradiciones y del patrimonio cultural inmaterial supone en definitiva la ruptura del círculo virtuoso de transmisión transgeneracional, de información cultural e histórica". (p.1)

f. METODOLOGÍA

Según (Simpson, 2016) expone que:

> La investigación requiere del conocimiento de procesos e instrumentos específicos, para abordarla científicamente, y a eso hace referencia la metodología de la investigación. Es decir, la metodología es el puente, el paso a paso para descubrir la o las respuestas a una pregunta o la (s) solución (es) a un problema de manera metódica, ordenada. (prr.2)

La metodología se puede definir como el proceso sistemático utilizado en la investigación científica, o en algún tipo de trabajo, para obtener resultados que pueden ser positivos o negativos.

La presente investigación se concibe epistemológicamente dentro del enfoque cualitativo puesto que al dialogar sobre la música tradicional y la memoria social-cultural se refiere a un aspecto social, que no puede ser cuantificado, a su vez este enfoque permitirá recoger información basada en la observación de comportamientos naturales del pueblo kichwa, discursos y respuestas abiertas para la interpretación de significados. Así mismo, esta permitirá generar información, la misma que coadyuvará a la realización de cada uno de los objetivos propuestos, analizando los hechos e interpretando los fenómenos. La investigación que se propone es de tipo histórica, porque se conocerá la música que a lo largo de la historia siempre ha estado presente dentro de la memoria social-cultural de los kichwas amazónicos, cuyo diseño será no experimental, debido a que no se manipulará deliberadamente las memoria social-cultural de los kichwas más bien estará fundamentada en la observación de fenómenos tal y como se dan en su contexto natural para analizarlos con posterioridad, la cultura kichwa será observada en su entorno natural.

f.1 Métodos

De acuerdo con (Hintelholher, 2013)

> El método permite simplificar la complejidad al seleccionar los elementos más significativos de un problema a fin de proceder a su estructuración conceptual y explicación causal. La importancia del método consiste en que está dotado de propiedades cognoscitivas que permiten el abordaje ordenado de una parte de la realidad y que depende del sujeto cognoscente la utilidad que pueda tener al conseguir que, a través del trabajo de investigación, es posible esclarecer lo que antes no se conocía (p.86).

- **MÉTODO CIENTÍFICO**

> "El método científico es el camino para producir conocimiento objetivo, es un modo razonado de indagación, establecido de forma deliberada y sistemática, que está constituida por una serie de etapas o pasos para producir el conocimiento". (Asuad &Vazquez , 2014). (p.10)

El método científico siendo un proceso de conocimiento objetivo, será empleado y estará presente en todo el proceso de la investigación, permitiendo trabajar de forma planificada y ordenada, para obtener resultados valederos.

- **MÉTODO ANALÍTICO**.

De acuerdo con (Limón, 2006) ostenta que:

> El Método analítico es aquel método de investigación que consiste en la desmembración de un todo, descomponiéndolo en sus partes o elementos para observar las causas, la naturaleza y los efectos. El análisis es la observación y examen de un hecho en particular. Es necesario conocer la naturaleza del fenómeno y objeto que se estudia para comprender su esencia. Este método nos permite conocer más del objeto de estudio, con lo cual se puede: explicar, hacer analogías, comprender mejor su comportamiento y establecer nuevas teorías. (prr.1)

Este método, estará presente en el proceso de investigación, ya que ayudará a extraer partes de la memoria social de los kichwas de la amazonia para estudiarlas, estará presente en la revisión de literatura, al momento de aplicar las encuestas para el análisis de datos, así mismo esta será útil para formular la discusión de resultados.

- **MÉTODO SINTÉTICO**

Asimilando la investigación de (Limón, 2006) afirma que:

> El método sintético es un proceso de razonamiento que tiende a reconstruir un todo, a partir de los elementos distinguidos por el análisis; se trata en consecuencia de hacer una explosión metódica y breve, en resumen. En otras palabras, debemos decir que la síntesis es un procedimiento mental que tiene como meta la comprensión cabal de la esencia de lo que ya conocemos en todas sus partes y particularidades. (p.1)

Este método permitirá la recopilación racional de varios elementos o características del pueblo kichwa de la Amazonía, también esta se presentará al momento de armar la literatura, para generar las apreciaciones y el planteo de las conclusiones y recomendaciones. También este método será útil para el planteamiento de las soluciones alternativas al problema de investigación.

- **MÉTODO ETNOGRÁFICO**

De acuerdo (Miguélez, 2005)

> El enfoque etnográfico se apoya en la convicción de que las tradiciones, roles, valores y normas del ambiente en que se vive se van internalizando poco a poco y generan regularidades que pueden explicar la conducta individual y de grupo en forma adecuada. En efecto, los miembros de un grupo étnico, cultural o situacional comparten una estructura lógica o de razonamiento que, por lo general, no es explícita, pero que se manifiesta en diferentes aspectos de su vida. (p.2)

Este método es uno de los más relevantes en esta investigación, ya que permitirá el estudio de grupos de personas durante un límite de tiempo, las cuales serán los ancianos y personas que habitan en las comunidades de la provincia de Pastaza, para las cuales se utilizará la observación y las entrevistas para sus conocimientos musicales y su memoria social-cultural, mismas que serán de gran beneficio para conocer la realidad de la cultura del pueblo kichwa.

f.2 Técnicas

- **Encuesta**

Según (López & Fachelli, 2015) definen:

> La encuesta es una de las técnicas de investigación social de más extendido uso en el campo de la Sociología que ha trascendido el ámbito estricto de la investigación científica, para convertirse en una actividad cotidiana de la que todos participamos tarde o temprano. (p.5)

La encuesta consiste en una serie de preguntas que será aplicada a los estudiantes del primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi", a través de un cuestionario previamente elaborado, que permitirá conocer el grado de conocimiento que tienen los estudiantes en estudio, acerca de la música pueblo kichwa de la Amazonía. Toda la información obtenida será de suma importancia para la tabulación de datos y obtención de resultados.

- **Entrevista**

"La entrevista forma parte de la Investigación Social Cualitativas, cuya función es interpretar los motivos profundos que tienen los agentes a la hora de actuar o pensar de determinado modo con respecto a distintos modos sociales". (Taguenca & Vega , 2002) (p.3)

La entrevista será aplicada a la rectora de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe “Amauta Ñampi” y a los ancianos del pueblo kichwa de Pastaza a través de una guía de entrevista.

f.3 Instrumento

- **Cuestionario.**

El cuestionario, caracterizado por un acumulado de preguntas para obtener información de una persona y esta mediante la encuesta se analizará la información recopilada. Sera aplicada a la rectora de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe “Amauta Ñampi”, estudiantes de primer año de bachillerato de la Unidad Educativa “Amauta Ñampi” y a los ancianos del pueblo kichwa de Pastaza, con el objetivo de conocer la memoria social-cultural de los kichwas, así mismo permitirá la recolección de canciones que viven en la oralidad de los ancianos kichwas.

- **Guía de entrevista**

La guía de entrevista que se utilizara será de tipo Directiva o Estructurada, debido a que a través de preguntas concisas acerca de la música tradicional kichwa de Pastaza se buscará determinar el grado de conocimiento que tiene acerca de la música de los kichwas , esta será aplicada a la rectora de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe “Amauta Ñampi” y también será aplicada una guía de entrevista a los ancianos con la finalidad de obtener información del conocimiento de musica tradicional que vive en su memoria y conocer su opinión acerca de la musica que se está viviendo en la actualidad.

- **Población y muestra**

El universo con el cual se trabajará la presente investigación, estará conformado por la rectora de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe “Amauta Ñampi”, los ancianos de la cultura kichwa y los estudiantes del primer año de bachillerato

Tabla 4. Población y muestra.

Participantes	**Cantidades**
Rectora de la Unidad Educativa Intercultural "Amauta Ñampi"	**1**
Ancianos del pueblo kichwa de Pastaza.	**5**
Estudiantes del primer año de Bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural "Amauta Ñampi"	**45**
TOTAL	**51**

Elaborado por: Marlon Yasacama

g. CRONOGRAMA

FECHA / ACTIVIDADES	2018																				2019																													
	AGOSTO				SEPTIEMBRE				OCTUBRE				NOVIEMBRE				DICIEMBRE				ENERO				FEBRERO				MARZO				ABRIL				MAYO				JUNIO				JULIO			
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
Elaboración del Proyecto de Tesis	xxxxxxxxxxxx																																															
Presentación y Aprobación del Proyecto				xxxxxxxxxxxx																																												
Designación del Director de Tesis							xxxxxx																																									
Revisión del Proyecto por el Director de Tesis									xxxxxxxxxxxx																																							
Aplicación de Instrumentos													xxxxxxxxxxxx																																			
Análisis de Resultados y Discusión																xxxxxxxxx																																
Formular Conclusiones y Recomendaciones																			xxxxxx																													
Construcción de la Propuesta Alternativa																					xxxxxx																												
Desarrollar la Propuesta Alternativa																							xxxxxx																									
Socializar la Propuesta Alternativa																									xxxxxx																							
Tesis																									xxxxxxxxxxxx																							
Autorización para la Presentación y Sustentación																													xxxxxx																			
Trámites Administrativos																															xxxxxxxxxxxxxxxx																	
Estudio Privado de la Tesis																																				xxxxxxxxxxxx												
Correcciones y Artículo Derivado de la Tesis																																								xxxxxxxxxxxxxxxx							
Sustentacion Pública																																												xxxxxxxxxxxxxxx			

h. PRESUPUESTO Y FINANCIAMIENTO

Recursos Humanos

- Director de Tesis
- Autoridades de la Carrera de Educación Musical
- Autoridades de la Facultad de la Educación, el Arte y la Comunicación
- Aspirante al Título de la licenciatura en ciencias de la educación, mención Educación Musical

Recursos Financieros

Tabla 5. Recursos financieros

Egreso	Total
Material de Escritorio	80.00
Material Bibliográfico	100.00
Pagos Asesores	120.00
Alimentación	100.00
Trasporte	350.00
Internet	168.00
Copias	180.00
Proyector	60.00
Anillados	100.00
Impresiones	300.00
Imprevistos	100.00
Material de Socialización	600.00
Total de Gastos	**$2.258**

Elaborado por: Marlon Yasacama

i. BIBLIOGRAFÍA

Aguinda, R. (19 de Febrero de 2016). *Proyecto Jahun Yacu.* Obtenido de Proyecto Jahun Yacu: http://jatunyacu.blogspot.com/2009/02/grupo-de-musica-y-danza-kichwa.html

ALEMÁN, M. M. (octubre de 2009). *Literatura, memoria e identidad.* Obtenido de Literatura, memoria e identidad.: file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/memoria%20e%20identidad.pdf

Alvarado, R. (Septiembre de 2013). *Repositorio.UCHile*. Obtenido de http://repositorio.uchile.cl/bitstream/handle/2250/122098/La_musica_y_su_rol_en_la_formacion_del_ser_humano.pdf;sequence=1

Andy Alvarado Pedro, Calapucha Andy Claudio, López Shiguango Horlando, Shiguango Calapucha Karina,Tanguila Andy Angélica,Tanguila Andy Darwin,Yasacama Aranda Carmen. (2012). *ÁREA DE ESTUDIOS SOCIOCULTURALES LOS KICHWAS.* Obtenido de file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/1%20Sabidur%C3%ADa%20de%20la%20Cultura%20Kichwa%20T2%20(2).pdf

Baer, A. (2010). *La memoria social.* Obtenido de La memoria social: http://www.politicasdelamemoria.org/wp-content/uploads/2010/01/Baer-2010-La-memoria-social.pdf-1170.pdf

Cavalli, L. L. (2004). *La evolución de la CuLtura*. Obtenido de http://roa.ult.edu.cu/bitstream/123456789/2204/1/Cavalli%20Luigi%20-%20La%20Evolucion%20De%20La%20Cultura.PDF

Corradini, L. (15 de Marzo de 2006). *LA NACIÓN.* Obtenido de LA NACIÓN: https://www.lanacion.com.ar/788817-no-hay-que-confundir-memoria-con-historia-dijo-pierre-nora

Cross, I. (Mayo de 2010). *La Música en la Cultura y la Evolución*. Obtenido de file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/2700-Texto%20del%20art%C3%ADculo-8027-1-10-20160721%20(3).pdf

Feld, C. (29 de junio de 2011). *Memoria y Ciencias Sociales.* Obtenido de Memoria y Ciencias Sociales: http://ides.org.ar/wp-content/uploads/2012/03/mem.pdf

Fernández, Y. M. (Junio de 2010). *DESARROLLO CULTURAL*. Obtenido de http://www.eumed.net/libros-gratis/2011a/898/Desarrollo%20Cultural.htm

Gálvez, M. (2002). *Nacionalidad kichwas*. Obtenido de Nacionalidad kichwas: https://guiapuyo.com/indigenas-kichwas/

Guaranì, C. (2001). *Scielo*. Obtenido de Memoria Social e imagen: http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1850-275X2002000100006

Guevara, P. E. (ABRIL de 2013). *ETNIAS DEL ECUADOR*. Obtenido de KICHWA AMAZONIA: http://pamenriquez.blogspot.com/2013/04/kichwa-amazonia.html

Guevara, P. E. (7 de Abril de 2013). *KICHWA AMAZONIA.* Obtenido de KICHWA AMAZONIA: http://pamenriquez.blogspot.com/2013/04/kichwa-amazonia.html

HALBWACHS, M. (2006). *A memória coletiva.* São Paulo: Centauro. .

Hintelholher, R. M. (Enero de 2013). *Identidad y diferenciación entre metodo y metodologia*. Obtenido de http://www.redalyc.org/pdf/4264/426439549004.pdf

Juan Antonio Taguenca Belmonte, Ma del Rocio Vega Budar. (Junio de 2002). *Técnicas de investigación social las entrevistas abiertas y semidirecta.* Obtenido de https://www.uaeh.edu.mx/investigacion/productos/7465/tecnicas_de_investigacion_social-_las_entrevistas_abiertas_y_semidirectivas.pdf

Juan Carlos Ramos y Sandra Marcela Rios Rincón. (febrero de 2014). *Memoria Imagen y Violencia.* Obtenido de Memoria Imagen y Violencia: file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/2300-7572-1-PB.pdf

Juancarlos Gamboa Martinez y Ramiro Muñoz Mancilla. (2003). *LOS KICHWAS DE LEGUIZAMO.* Obtenido de LOS KICHWAS DE LEGUIZAMO: file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/Los_Kichwa_de_Leguizamo._Tras_las_claves.pdf

Kathleen Beckmann, Heinrich Dehn, Silke Spohn. (julio de 2016). *La cooperación para el desarrollo.* Obtenido de La cooperación para el desarrollo: https://www.bmz.de/en/publications/archiv/languages/spanish/estrategia_142.pdf

Larrain, J. (AGOSTO de 2013). *CONCEPTO DE IDENTIDAD*. Obtenido de CONCEPTO DE IDENTIDAD: file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/3211-10586-1-PB.pdf

Lifschitz, J. A. (Diciembre de 2012). *La memoria social y la memoria politica.* Obtenido de La memoria social y la memoria politica: http://www.aletheia.fahce.unlp.edu.ar/numeros/numero-5/articulos/la-memoria-social-y-la-memoria-politica

Limón, R. R. (2006). *Historia y Evolucion del Pensamiento Científico*. Obtenido de http://www.eumed.net/libros-gratis/2007a/257/7.1.htm

Luna, R. B. (15 de Febrero de 2013). *Revista de clases de historia*. Obtenido de El concepto de Cultura: definiciones, debates y usos sociales: file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/Dialnet-ElConceptoDeLaCultura-5173324.pdf

Mayra Wachapa y Kerly Jimpikit. (Mayo de 2013). *Cultura Kichwa.* Obtenido de Cultura Kichwa: http://cuartotecnico4.blogspot.com/2013/05/cultura-kichwa.html

Mena, N. P. (29 de abril de 2016). *Memoria y violencia: un recorrido por algunas reflexiones y perspectivas.* Obtenido de Memoria y violencia: un recorrido por algunas reflexiones y perspectivas: http://revistas.usergioarboleda.edu.co/index.php/ccsh/article/view/827/pdf

Miguélez, M. M. (12 de Diciembre de 2005). *El Método Etnográfico de Investigación* . Obtenido de https://www.uis.edu.co/webUIS/es/investigacionExtension/comiteEtica/normatividad/documentos/normatividadInvestigacionenSeresHumanos/13_Investigacionetnografica.pdf

Ministerio coordinador de patrimonio. (2001). *Nacionalidades y pueblos indígenas, y políticas interculturales en Ecuador:.* Quito: Manthra Editores . Obtenido de Nacionalidades y pueblos indígenas, y políticas interculturales en Ecuador:.

Moreira, D. (1997). *Politica Cultural en el Ecudor* . Obtenido de http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001341/134183so.pdf

Narváez, J. L. (Marzo de 2008). *Comunicación, Cultura y Música.* Obtenido de Comunicación, Cultura y Música.: file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/Dialnet-ComunicacionCulturaYMusica-5981155.pdf

ONU. (s.f.). *Organizaciones de Naciones unidas*. Obtenido de Organizaciones de Naciones unidas: https://www.un.org/development/desa/indigenous-peoples-es/historia.html

Paez, D. (Julio de 2007). *Memoria social y Colectiva Representaciones sociales de la historia.* Obtenido de Memoria social y Colectiva Representaciones sociales de la historia: file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/MemoriasocialymemoriacolectivayRepresentacionessocialesdelahistoria%20(1).pdf

Pasol, B. M. (febrero de 2014). *¿Hacia una "nueva época" en los estudios de memoria social?* Obtenido de ¿Hacia una "nueva época" en los estudios de memoria social?: file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/47710-129446-1-PB%20(3).pdf

Paula, M. (13 de Noviembre de 2010). *Revivamos nuestra historia*. Obtenido de EL GENERO DRAMATICO EN AMERICA LATINA: http://myspacemywordl.blogspot.com/2010/11/el-genero-dramatico-en-america-latina_13.html

Pedro López-Roldán, Sandra Fachelli. (Febrero de 2015). *METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN CUÁNTITATIVA*. Obtenido de https://ddd.uab.cat/pub/caplli/2016/163567/metinvsoccua_a2016_cap2-3.pdf

Piedra, C. (29 de JULIO de 2O13). *EL TELEGRAFO*. Obtenido de EL TELEGRAFO: https://www.eltelegrafo.com.ec/noticias/carton/1/memoria-social-y-patrimonio-cultural-inmaterial-en-quito

Roberto Manero Brito y Maricela Adriana Soto Martínez . (Enero-Junio de 2005). *Memoria colectiva y procesos Sociales.* Obtenido de Memoria colectiva y procesos Sociales: http://www.redalyc.org/html/292/29210112/

Ruiz, C. M. (julio de 2007). *Justicia violencia y Memoria.* Obtenido de Justicia violencia y Memoria: https://www3.ufpe.br/ppgfilosofia/images/pdf/justicia_castor_ruiz.pdf

Sandoval, J. M. (2009). *Música patrimonial del Ecuador*. Obtenido de http://www.flacsoandes.edu.ec/libros/digital/52868.pdf

Sanén, Normand Eduardo Asuad, Cristina Vazquez Ruiz. (Agosto de 2014). *Marco lògico de la investigación Científica*. Obtenido de http://www.economia.unam.mx/cedrus/descargas/Metodo%20Cientifico.pdf

Simpson, M. (6 de abril de 2016). *Metodologia de la investigacion.* . Obtenido de https://compartirpalabramaestra.org/actualidad/articulos-informativos/que-es-metodologia-de-investigacion

UNESCO. (2017). *La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura*. Obtenido de La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura: https://es.unesco.org/indigenous-peoples

Velázquez, F. H. (25 de Septiembre de 2015). *Que aprendemos hoy.com.* Obtenido de La memoria (II) Memoria individual y colectiva: http://queaprendemoshoy.com/la-memoria-ii-memoria-individual-y-colectiva/

Viegas, J. (FEBRERO de 2007). *MEMORIA E HISTORIA.* Obtenido de MEMORIA E HISTORIA: http://www.redicces.org.sv/jspui/bitstream/10972/893/1/memoria_historia.pdf

Villafuerte, J. S. (Abril de 2016). *Formas literarias del pueblo kichwa de la Amazonia*. Obtenido de file:///C:/Users/USUARIO/Downloads/PONENCIA_CACERESFORMASLITERARIASDELPUEBLOKICHWAENLAAMAZONIAECUATORIANA-VILLAFUERTELUCIO.pdf

Wachapa & Jimpikit. (14 de Mayo de 2013). *Culturas de Pastaza.* Obtenido de Culturas de Pastaza: http://cuartotecnico4.blogspot.com/2013/05/cultura-kichwa.html

Zalllo, R. (2010). *Economia y cultura*. Obtenido de http://atalayagestioncultural.es/pdf/10.7.pdf

Zan, J. D. (enero de 2008). *Scielo.* Obtenido de Memoria e Identidad: http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1666-485X2008000100003

OTROS ANEXOS

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA

FACULTAD DE LA EDUCACIÓN, EL ARTE Y LA COMUNICACIÓN

NIVEL DE GRADO

Estimado(a) Rectora de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi".

1. PRESENTACIÓN:

En calidad de aspirante a Licenciado(a) en Ciencias de la Educación Mención Educación Musical, me encuentro realizando el trabajo de tesis titulado: **"La música tradicional del pueblo kichwa de Pastaza en el fortalecimiento de la memoria social-cultural de los estudiantes de primer año de bachillerato de la unidad educativa intercultural bilingüe "Amauta Ñampi" de la ciudad de Puyo. Año lectivo 2018-2019"**, por lo que solicito a usted su colaboración contestando el presente cuestionario, el mismo que tiene como finalidad recoger información para el estudio del tema, lo que permitirá aportar alternativas de solución a los problemas (educativos-culturales-sociales) que afectan a la memoria social-cultural de los estudiantes del primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi". Los datos que proporcione se constituirán en los insumos para el desarrollo y análisis cuanto-cualitativo del trabajo de tesis, por lo que le solicito tomar el tiempo necesario para reflexionar sobre cada una de las preguntas planteadas y contestar con la mayor sinceridad. La información brindada tendrá tratamiento confidencial y se utilizará únicamente con fines de investigación. Le anticipo mi sincero agradecimiento por su colaboración y positiva aceptación.

2. INFORMACIÓN ESPECÍFICA

2.1. De acuerdo con su criterio. ¿Actualmente se difunde la música tradicional kichwa amazónica?

2.2 Usted como autoridad. ¿Ha realizado gestiones enfocadas al fortalecimiento de la memoria social-cultural de los estudiantes del bachillerato?

2.3. ¿Cree usted que el conocimiento de la música tradicional kichwa ayuda al fortalecimiento de la memoria cultural?

2.4. ¿Usted cree que la música tradicional amazónica, debería ser difundida en los medios de comunicación y en espacios culturales? Si ( ) No ( ) ¿Por qué?

2.5. ¿Qué sugerencias tendría usted para fortalecer en los estudiantes la memoria social-cultural a través de la música tradicional de los kichwas amazónicos?

2.6. ¿Cree usted que la localización, recuperación y escritura del repertorio de la música tradicional del pueblo kichwa de la Amazonía ayude a fortalecer la identidad cultural?

GRACIAS POR SU COLABORACIÓN

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA

FACULTAD DE LA EDUCACIÓN, EL ARTE Y LA COMUNICACIÓN

NIVEL DE GRADO

Guía de entrevista estructurada para ser aplicada a los ancianos de las comunidades kichwas de la amazonia.

1. PRESENTACIÓN:

En calidad de aspirante a Licenciado(a) en Ciencias de la Educación Mención Educación Musical, me encuentro realizando el trabajo de tesis titulado: **"La música tradicional del pueblo kichwa de Pastaza en el fortalecimiento de la memoria social-cultural de los estudiantes de primer año de bachillerato de la unidad educativa intercultural bilingüe "Amauta Ñampi" de la ciudad de Puyo. Año lectivo 2018-2019"**, por lo que solicito a usted su colaboración contestando el presente cuestionario, el mismo que tiene como finalidad recoger información para el estudio del tema, lo que permitirá aportar alternativas de solución a los problemas (educativos-culturales-sociales) que afectan a la memoria social-cultural de los estudiantes del primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi". Los datos que proporcione se constituirán en los insumos para el desarrollo y análisis cuanto-cualitativo del trabajo de tesis, por lo que le solicito tomar el tiempo necesario para reflexionar sobre cada una de las preguntas planteadas y contestar con la mayor sinceridad. La información brindada tendrá tratamiento confidencial y se utilizará únicamente con fines de investigación. Le anticipo mi sincero agradecimiento por su colaboración y positiva aceptación.

2. INFORMACIÓN ESPECÍFICA

2.1. ¿Cree usted que es importante la transmisión de la musica tradicional kichwa en los jóvenes?

2.2. ¿Cuáles eran o sobre qué trataban las temáticas de las canciones tradicionales kichwas?

2.3. ¿Cómo aprendió o quién le enseño la música tradicional kichwa?

2.4. ¿Cuándo o en qué momentos se interpretaban las canciones kichwas?

2.5. ¿Cuáles eran o son los instrumentos musicales con las que se interpreta la musica kichwa amazónica?

2.6. Sería tan amable de cantar una canción kichwa que usted conozca.

GRACIAS POR SU COLABORACIÓN

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA

FACULTAD DE LA EDUCACIÓN, EL ARTE Y LA COMUNICACIÓN

NIVEL DE GRADO

Cuestionario para ser aplicado a la los estudiantes de Primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi.

1. PRESENTACIÓN:

En calidad de aspirante a Licenciado(a) en Ciencias de la Educación Mención Educación Musical, me encuentro realizando el trabajo de tesis titulado: **"La música tradicional del pueblo kichwa de Pastaza en el fortalecimiento de la memoria social-cultural de los estudiantes de primer año de bachillerato de la unidad educativa intercultural bilingüe "Amauta Ñampi" de la ciudad de Puyo. Año lectivo 2018-2019"**, por lo que solicito a usted su colaboración contestando el presente cuestionario, el mismo que tiene como finalidad recoger información para el estudio del tema, lo que permitirá aportar alternativas de solución a los problemas (educativos-culturales-sociales) que afectan a la memoria social-cultural de los estudiantes del primer año de bachillerato de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi". Los datos que proporcione se constituirán en los insumos para el desarrollo y análisis cuanto-cualitativo del trabajo de tesis, por lo que le solicito tomar el tiempo necesario para reflexionar sobre cada una de las preguntas planteadas y contestar con la mayor sinceridad. La información brindada tendrá tratamiento confidencial y se utilizará únicamente con fines de investigación. Le anticipo mi sincero agradecimiento por su colaboración y positiva aceptación. Guía de entrevista estructurada para ser aplicada a la rectora de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi".

2. INFORMACIÓN ESPECÍFICA

2.1. ¿Qué nivel de importancia tiene para usted la música de la cultura kichwa amazónica?

a) Muy importante

b) Poco importante

c) Nada importante

2.2 ¿Cree usted que la música es el medio que permite fortalecer la memoria social-cultural de los pueblos?

a) Si ( )

b) No ( )

Explique su respuesta.

……
……

2.3. ¿Cuál de estos géneros musicales cree usted que es característico de los kichwas?

a) Yumbo

b) Balada

c) Cumbia

e) Sanjuanito

f) Desconozco

2.4. En la música tradicional kichwa amazónica. ¿Cuál de la siguiente lista de instrumentos cree usted que son autóctonos y propios de dicha música?

a) Guitarra d) Tambor e) Otros

b) Piano e) Violín

c) Bajo f) flauta

Cuales son:

……

2.5. Describa. ¿Para usted cuáles son las temáticas de las canciones tradicionales kichwas?

……
……

2.6. ¿En su comunidad, familia, escuela o colegio está presente la música kichwa amazónica?

……
……

2.7.¿En la actualidad se interpreta la música tradicional kichwa amazónica?.

a) Frecuentemente

b) A veces

c) Nunca

2.8. ¿Quién cree usted que son los conocedores de la música en la cultura kichwa?

a) Las mujeres

b) Los niños

c) Los ancianos

d) Los jóvenes.

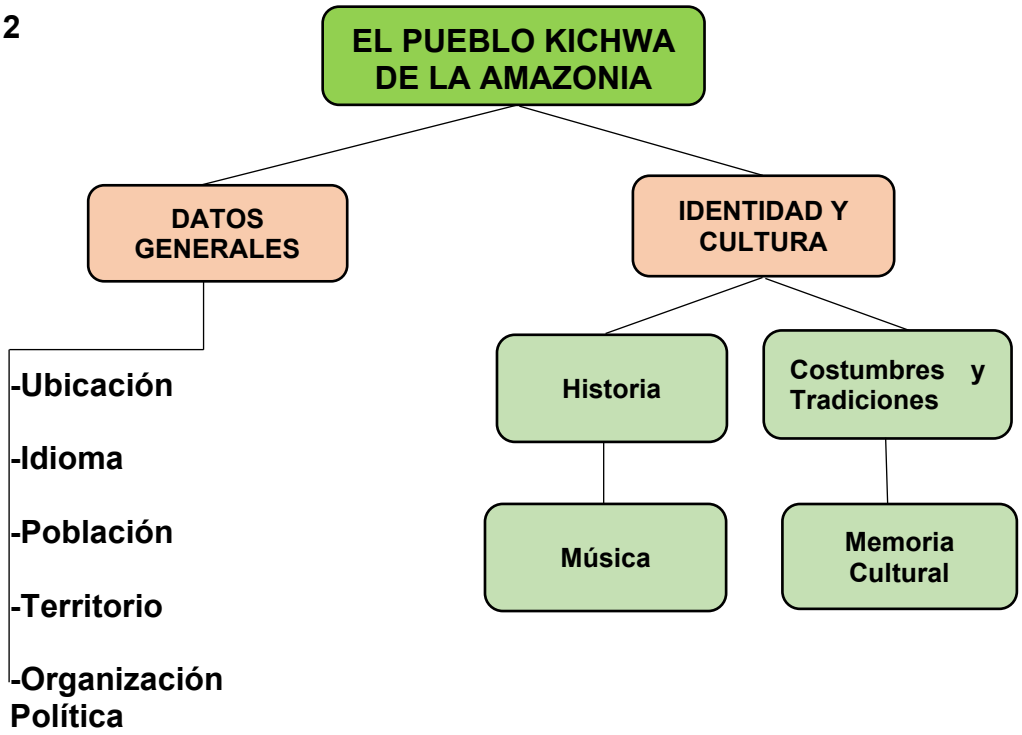
2.9. Escriba una sugerencia para fortalecer la memoria social-cultural del pueblo kichwa a través de la música tradicional.

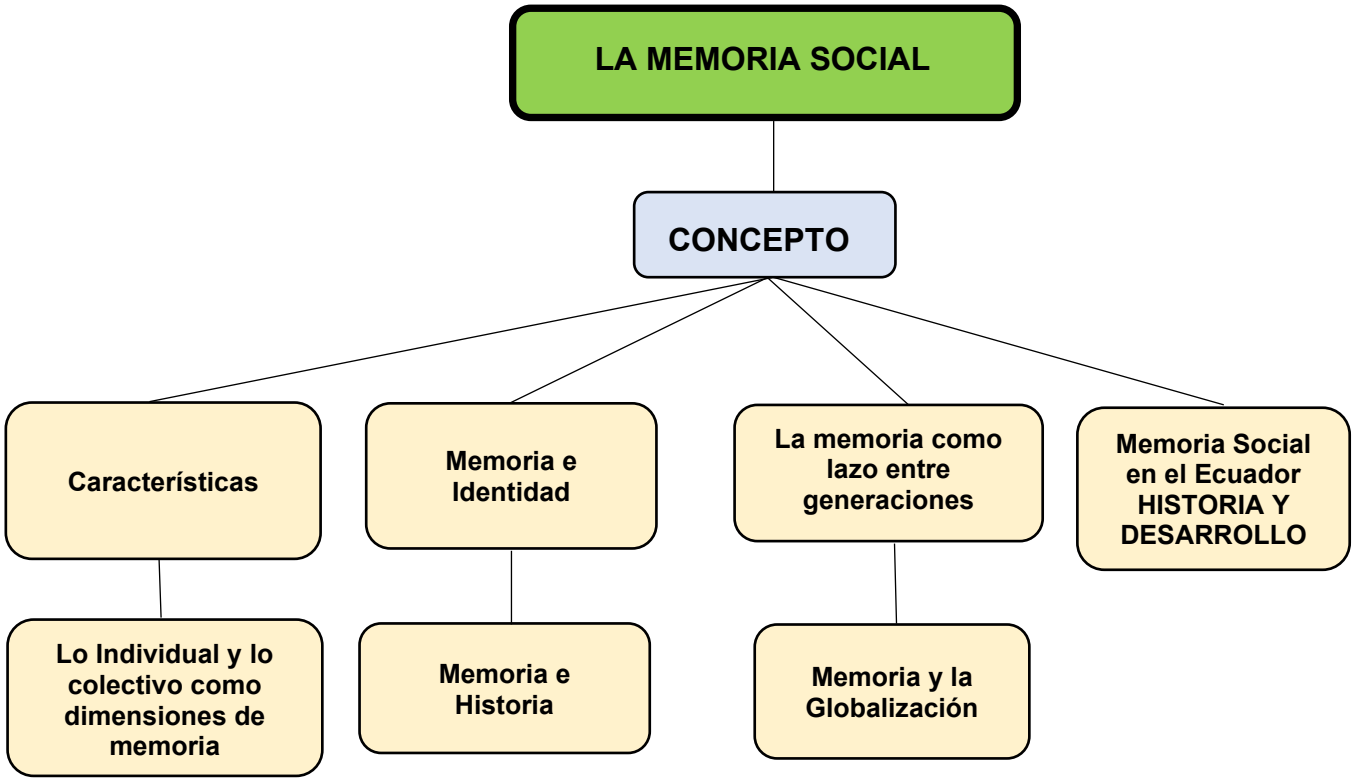
……

……

GRACIAS POR SU COLABORACIÓN

ANEXO 2

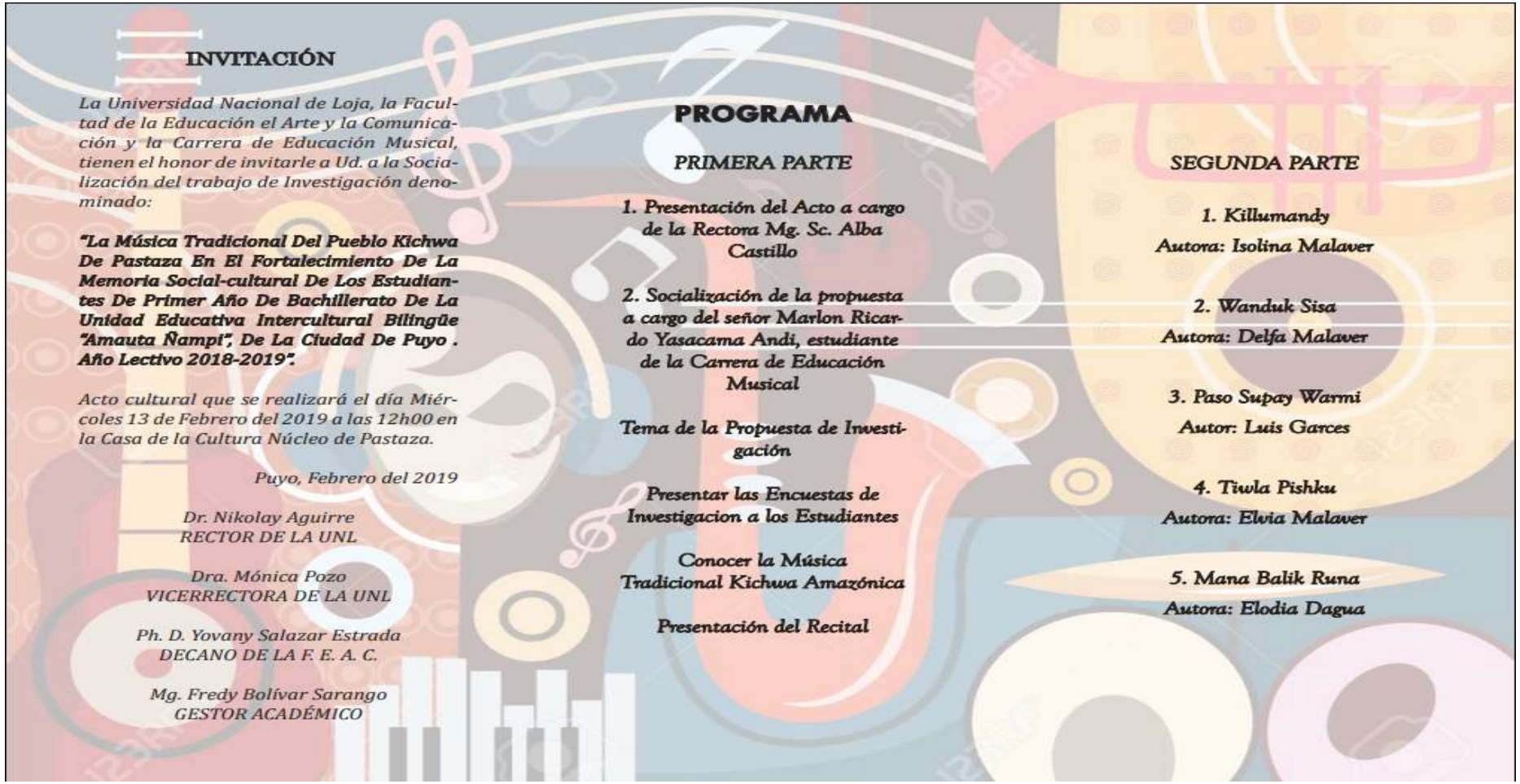

EL PUEBLO KICHWA DE LA AMAZONIA
DATOS GENERALES
IDENTIDAD Y CULTURA
-Ubicación
-Idioma
-Población
-Territorio
-Organización Política
Historia
Costumbres y Tradiciones
Música
Memoria Cultural


LA MEMORIA SOCIAL
CONCEPTO
Características
Memoria e Identidad
La memoria como lazo entre generaciones
Memoria Social en el Ecuador HISTORIA Y DESARROLLO
Lo Individual y lo colectivo como dimensiones de memoria
Memoria e Historia
Memoria y la Globalización

ANEXO 3

Figura 3. Invitación a la socialización de los lineamientos alternativos 1/2.

Elaborado por: Marlon Yasacama



INVITACIÓN

La Universidad Nacional de Loja, la Facultad de la Educación el Arte y la Comunicación y la Carrera de Educación Musical, tienen el honor de invitarle a Ud. a la Socialización del trabajo de Investigación denominado:

"La Música Tradicional Del Pueblo Kichwa De Pastaza En El Fortalecimiento De La Memoria Social-cultural De Los Estudiantes De Primer Año De Bachillerato De La Unidad Educativa Intercultural Bilingüe "Amauta Ñampi", De La Ciudad De Puyo . Año Lectivo 2018-2019".

Acto cultural que se realizará el día Miércoles 13 de Febrero del 2019 a las 12h00 en la Casa de la Cultura Núcleo de Pastaza.

Puyo, Febrero del 2019

Dr. Nikolay Aguirre
RECTOR DE LA UNL

Dra. Mónica Pozo
VICERRECTORA DE LA UNL

Ph. D. Yovany Salazar Estrada
DECANO DE LA F. E. A. C.

Mg. Fredy Bolívar Sarango
GESTOR ACADÉMICO

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

1. Presentación del Acto a cargo de la Rectora Mg. Sc. Alba Castillo

2. Socialización de la propuesta a cargo del señor Marlon Ricardo Yasacama Andi, estudiante de la Carrera de Educación Musical

Tema de la Propuesta de Investigación

Presentar las Encuestas de Investigacion a los Estudiantes

Conocer la Música Tradicional Kichwa Amazónica

Presentación del Recital

SEGUNDA PARTE

1. Killumandy
Autora: Isolina Malaver

2. Wanduk Sisa
Autora: Delfa Malaver

3. Paso Supay Warmi
Autor: Luis Garces

4. Tiwla Pishku
Autora: Elvia Malaver

5. Mana Balik Runa
Autora: Elodia Dagua

Figura 4. Invitación a la socialización de los lineamientos alternativos 1/2.

Elaborado por: Marlon Yasacama

ANEXO FOTOGRÁFICO

- **Socialización de la Propuesta Alternativa.**

Figura 5. Bienvenida por parte del investigador.
Elaborado por: Marlon Yasacama

Figura 6. Presentación a cargo de la rectora Mgs. Alba Castillo
Elaborado por: Marlon Yasacama

Figura 7. Recital de música tradicional con músicos Lojanos.
Elaborado por: Marlon Yasacama

Figura 8. Estudiantes, autoridades y autores presentes en el recital
Elaborado por: Marlon Yasacama

Figura 9. Estudiantes de primer año de Bachillerato de UEIB "Amauta Ñampi"
Elaborado por: Marlon Yasacama

Figura 10. Aplicación de entrevista a Luis Garcés, hombre kichwa de la Amazonía
Elaborado por: Marlon Yasacama

Figura 11. Entrevista a Isolina Malaver, mujer kichwa de Pastaza.
Elaborado por: Marlon Yasacama

ÍNDICE

PORTADA..... i

CERTIFICACIÓN..... ii

AUTORÍA..... iii

CARTA DE AUTORIZACIÓN..... iv

AGRADECIMIENTO..... v

DEDICATORIA..... vi

MATRIZ DE ÁMBITO GEOGRÁFICO..... vii

MAPA GEOGRÁFICO Y CROQUIS..... viii

ESQUEMA DE TESIS..... ix

a. TÍTULO..... 1

b. RESUMEN 2

ABSTRACT..... 3

c. INTRODUCCIÓN..... 4

d. REVISIÓN DE LITERATURA..... 7

La música tradicional del pueblo kichwa de Pastaza..... 7

La música tradicional del pueblo kichwas amazónicos..... 8

e. MATERIALES Y MÉTODOS..... 10

f. RESULTADOS..... 12

g. DISCUSIÓN..... 36

h. CONCLUSIONES..... 39

i. RECOMENDACIONES..... 40

- **PROPUESTA ALTERNATIVA**..... 41

j. BIBLIOGRAFÍA..... 64

k. ANEXOS..... 68

a. TEMA..... 69

b. PROBLEMÁTICA..... 70

c. JUSTIFICACIÓN..... 73

d. OBJETIVOS..... 75

e. MARCO TEÓRICO……. 76

f. METODOLOGÍA…… 90

g. CRONOGRAMA……. 95

h. PRESUPUESTO Y FINANCIAMIENTO…… 96

i. BIBLIOGRAFÍA…… 97

OTROS ANEXOS ……. 101

ÍNDICE…… 112